

Distr.  
GENERAL

E/ICEF/1994/3  
30 March 1994  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

ДЕТСКИЙ ФОНД ОРГАНИЗАЦИИ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Правление  
Ежегодная сессия 1994 года  
2-6 мая 1994 года

НА РЕШЕНИЕ

СРЕДНЕСРОЧНЫЙ ПЛАН НА ПЕРИОД 1994-1997 ГОДОВ

РЕЗЮМЕ

Среднесрочный план является переходящим четырехлетним планом, обновляемым каждые два года (за исключением финансового плана, который обновляется ежегодно). В соответствии с полученными от Правления руководящими принципами относительно политики по вопросам программ, операций и внешних сношений он содержит перспективную стратегическую основу для деятельности, охватывающей период следующих двух двухгодичных бюджетов: административного бюджета и бюджета для мероприятий по поддержке программ.

В настоящем плане на 1994-1997 годы в сводной форме представлена политика ЮНИСЕФ в связи с широкими задачами и целями с учетом всех последних решений Правления по вопросам политики, включая те, которые вытекают из результатов обсуждения оценки ЮНИСЕФ 1992 года. За исключением определенной перегруппировки и изменений в названиях, план в основном повторяет в общих чертах предыдущий план на 1992-1995 годы. Однако он был тщательно переработан, с тем чтобы в нем также нашли свое отражение изменения условий в мире, последние тенденции в области оказания помощи в целях развития, достигнутый в предыдущие два года прогресс в реализации мероприятий во исполнение решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей, согласованные цели, которые должны быть достигнуты к середине десятилетия, обновленная стратегия и решения Генеральной Ассамблеи по вопросам оперативной деятельности Организации Объединенных Наций в целях развития.

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
<b>СОКРАЩЕНИЯ .....</b>	6	
<b>I. ВВЕДЕНИЕ .....</b>	1 - 8	8
<b>II. ОПРЕДЕЛЯЮЩИЕ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ЮНИСЕФ ПРИНЦИПЫ .....</b>	9 - 20	10
A. Основы стратегии ЮНИСЕФ в 90-е годы: цели, которые должны быть достигнуты в интересах детей в течение десятилетия, и Конвенция о правах ребенка .....	9 - 15	10
B. Процесс осуществления страновых программ и его связь с глобальными и региональными целями и стратегиями .....	16 - 20	13
<b>III. ПОЛИТИКА И ПРИОРИТЕТЫ .....</b>	21 - 44	15
A. Выживание, защита и развитие детей .....	23	16
B. Приоритет – возможному .....	24	16
C. Устойчивость и укрепление национального потенциала .....	25 - 27	17
D. Расширение возможностей .....	28 - 29	18
E. Охват новых групп населения и уменьшение различий .....	30	19
F. Улучшение экологических условий .....	31 - 33	19
G. Расширение масштабов деятельности .....	34 - 35	20
H. Отчетность .....	36 - 38	21
I. Межучрежденческое сотрудничество .....	39 - 42	22
J. Укрепление семьи .....	43 - 44	23
<b>IV. ОСНОВНЫЕ НАПРАВЛЕНИЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ .....</b>	45 - 111	23
A. Первичное медико-санитарное обслуживание .....	46 - 77	23
B. Продовольствие и питание .....	78 - 82	33
C. Снабжение безопасной водой и коммунальная санитария	83 - 89	35

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
D. Базовое образование .....	90 – 95	37
E. Дети, находящиеся в особо трудных условиях .....	96 – 99	39
F. Осуществление Конвенции о правах ребенка .....	100 – 101	40
G. Расширение возможностей женщин, вопросы равенства мужчин и женщин и развитие .....	102 – 107	41
H. Чрезвычайная помощь .....	108 – 111	43
V. ФОРМЫ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ .....	112 – 138	44
A. Информационно-пропагандистская деятельность и мобилизация общественности .....	112 – 114	44
B. Укрепление и поддержка альтернативных систем предоставления услуг .....	115 – 117	45
C. ТERRITORIALНЫЕ программы .....	118 – 121	46
D. Анализ, контроль и оценка существующего положения .....	122 – 125	47
E. Анализ социальной политики .....	126	48
F. Мобилизация ресурсов .....	127 – 134	49
G. "Факты для жизни" .....	135 – 138	51
VII. РЕГИОНАЛЬНЫЙ АСПЕКТ .....	139 – 183	52
A. Африканские страны к югу от Сахары .....	141 – 151	53
B. Латинская Америка и Карибский бассейн .....	152 – 162	56
C. Азия .....	163 – 170	58
D. Ближний Восток и Северная Африка .....	171 – 175	61
E. Центральная и Восточная Европа и Содружество Независимых Государств .....	176 – 179	63
F. Промышленно развитые страны .....	180 – 183	64

## СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
<b>VII. ПОСЛЕДСТВИЯ ДЛЯ УПРАВЛЕНЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ЮНИСЕФ . . . . .</b>	184 - 260	65
A. Канцелярия Директора-исполнителя . . . . .	186 - 187	66
B. Управление программами . . . . .	188 - 191	66
C. Внешние связи . . . . .	192 - 226	67
D. Операции . . . . .	227 - 257	76
E. Оценка . . . . .	258 - 260	84
<b>VIII. СТРАТЕГИЯ И ПЛАНИРОВАНИЕ В ОБЛАСТИ ФИНАНСОВ . . . . .</b>	261 - 331	85
A. Распределение ресурсов программ по странам . . . . .	261 - 264	85
B. Распределение ресурсов программ по секторам . . . . .	265 - 269	86
C. Процесс составления финансового плана . . . . .	270 - 279	87
D. Исполнение в 1993 году в сравнении с финансовым планом . . . . .	280 - 298	89
E. Каким образом ЮНИСЕФ прогнозирует объем поступлений . . . . .	299 - 303	92
F. Финансовый план на 1994-1997 годы . . . . .	304 - 330	93
G. Рекомендация . . . . .	331	98

Приложения

<b>I. Таблицы . . . . .</b>	99
1. Соотношение женщин и мужчин среди сотрудников ЮНИСЕФ категории специалистов с разбивкой по классам в 1985-1993 годах . . . . .	99
2. Штатное расписание . . . . .	100
3. Распределение ресурсов (расходов) по программным областям в прошлом и будущем . . . . .	101

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Стр.</u>
4. Финансовый план ЮНИСЕФ: изменения по сравнению с предыдущим планом . . . . .	102
5. Прогнозы поступлений ЮНИСЕФ . . . . .	104
6. Общие ресурсы: распределение сметных расходов по годам . . . . .	106
7. Финансовые планы ЮНИСЕФ: сводка (общие ресурсы и дополнительные фонды) . . . . .	108
8. Финансовые планы ЮНИСЕФ: общие ресурсы . . . . .	109
9. Финансовые планы ЮНИСЕФ: дополнительные фонды . . . . .	111
10. Финансовые прогнозы ЮНИСЕФ: специальные счета . . . . .	112
II. Диаграммы . . . . .	113
I. Финансовая деятельность в 1993 году . . . . .	113
II. Общие ресурсы . . . . .	114
III. Дополнительные фонды . . . . .	114
IV. Общие поступления и расходы . . . . .	115
V. Остаток наличности . . . . .	115
VI. Общие расходы . . . . .	116
III. Цели в отношении детей и развития на 90-е годы . . . . .	117

/ ...

## СОКРАЩЕНИЯ

АКК	Административный комитет по координации
СПИД	Синдром приобретенного иммунодефицита
ОРИ	Острые респираторные инфекции
ПИ	Педиатрическая инициатива
БДЗ	Борьба с диарейными заболеваниями
СНГ	Содружество Независимых Государств
ОИ	Отдел информации
КО	Кадровый отдел
ОСО	Отдел по связям с общественностью
РДРВ	Развитие детей в раннем возрасте
РПИ	Расширенная программа иммунизации
ОПО	Отдел поздравительных открыток и связанных с ними операций
ВВП	Валовой внутренний продукт
ВНП	Валовой национальный продукт
ВИЧ	Вирус иммунодефицита человека
МКОПАД	Международная конференция по оказанию помощи африканским детям
МЦРР	Международный центр по проблемам развития ребенка
МАБР	Межамериканский банк развития
РЙН	Расстройства, вызываемые йодной недостаточностью
МВФ	Международный валютный фонд
КМС	Коэффициент младенческой смертности
ОКГВП	Объединенная консультативная группа по вопросам политики
ОКПОЗ	Объединенный комитет по вопросам политики в области здравоохранения (ЮНИСЕФ/ВОЗ)
ДЧИ	Организация "Джуниор чаймберз интернэшнл"
НРС	Наименее развитые страны
ОЗМР	Охрана здоровья матери и ребенка
ПРР	Программа развития рынка
КСМ	Коэффициент смертности матерей
НПО	Неправительственные организации
ОАЕ	Организация африканского единства
ОПР	Официальная помощь в целях развития

ОЭСР	Организация экономического сотрудничества и развития
СПР	Соли для пероральной регидратации
ПРТ	Перорально-регидратационная терапия
ПООС	Первичная охрана окружающей среды
БКН	Белково-калорийная недостаточность
УФП	Управление финансирования программ
ПМСО	Первичное медико-санитарное обслуживание
СААРК	Ассоциация регионального сотрудничества стран Южной Азии
ВИД	Всеобщая иммунизация детей
КСД5Л	Коэффициент смертности детей в возрасте до 5 лет
ЮНСЕД	Конференция Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию
ПРООН	Программа развития Организации Объединенных Наций
ЮНЕСКО	Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры
ЮНФПА	Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения
МПП	Мировая продовольственная программа
ВОЗ	Всемирная организация здравоохранения

## I. ВВЕДЕНИЕ

1. Четырехлетний период в середине 90-х годов – 1994–1997 годы – будет иметь чрезвычайно важное значение для всего мира в целом и для ЮНИСЕФ в частности. Международные отношения, столь длительное время находившиеся в состоянии неустойчивого равновесия в период "холодной войны", стали менее стабильными. Развиваются новые тенденции, которые еще не обрели законченную форму. Напряженность на этнической и религиозной основе, которую прежде сдерживали сильная централизованная власть и соображения "холодной войны", угрожает стабильности целых регионов мира. Роль Организации Объединенных Наций в контексте нового международного порядка подвергается испытанию и обсуждению. В этих условиях ЮНИСЕФ должен постоянно адаптировать свою деятельность к изменяющемуся глобальному контексту, неуклонно продолжая направлять свою энергию и ресурсы на достижение целей развития, определенных его Правлением и Всемирной встречей на высшем уровне в интересах детей.

2. Экономические прогнозы на плановый период разноречивы. В развитых странах с рыночной экономикой выход из спада, который имел место в 1990–1992 годах, протекает медленнее, чем ожидалось, и в настоящее время предполагается лишь постепенное увеличение объема производства в предстоящие несколько лет. В настоящее время признается, что в странах, ранее имевших централизованно планируемую экономику, переход к рынку представляет собой более медленный и более трудный процесс, чем предполагалось вначале. В то же время как Всемирный банк, так и Международный валютный фонд (МВФ) предсказывают значительный экономический рост в развивающихся странах во второй трети этого десятилетия. Ожидается, что динамичный рост стран Восточной Азии и Китая будет продолжаться, хотя и несколько медленнее, а в странах Латинской Америки и Карибского бассейна прогнозируется умеренный рост в сочетании с уменьшением темпов инфляции и расширением международного инвестирования.

3. Что касается Африки, то, хотя Бреттонвудские учреждения предсказывают скромное увеличение объема производства и в этом регионе, по самым оптимистичным прогнозам, темпы роста объема валового внутреннего продукта (ВВП) на душу населения в реальном выражении будут составлять лишь 1,9 процента, и при таких темпах находящийся в настоящее время на весьма низком уровне доход удвоится лишь спустя 37 лет. Кроме этого, ослабление политической напряженности и раздоров среди гражданского населения, улучшение условий торговли и более творческие решения, направленные на ослабление сохраняющегося кризиса задолженности этого континента, будут иметь весьма важное значение для любого устойчивого восстановления. По прогнозам, до 2000 года и в течение продолжительного периода после этого все еще будет увеличиваться фактическое и удельное число жителей Африки, живущих в условиях нищеты.

4. Ожидается, что объем частных инвестиций в развивающихся странах, которые считаются кредитоспособными, значительно возрастет, однако в отношении наименее развитых стран (НРС), которые в большей степени зависят от официальной помощи в целях развития (ОПР), прогнозы менее оптимистичны. С 1990 года прекратился рост объема ОПР в реальном выражении. Донорская поддержка странам Центральной и Восточной Европы и Содружеству Независимых Государств (СНГ), наряду с постоянно растущей необходимостью в операциях по поддержанию мира и оказанию чрезвычайной помощи, хотя они и не связаны непосредственно между собой, действительно имеет тенденцию к сокращению общего объема ресурсов, направляемых на цели сотрудничества с самыми бедными из развивающихся стран.

5. Несмотря на хаос, порожденный гражданскими конфликтами в ряде стран, и очевидный застой в том, что касается объемов ОПР, отмечается много положительных тенденций, основная из которых заключается в продолжающемся сокращении объема военных расходов. По прогнозам

МВФ, расходы на вооружение, которые в период между 1986 и 1992 годами уже сократились почти на одну четверть, будут продолжать сокращаться в течение планового периода до 2,3 процента от общемирового ВВП, в то время как в 1986 году этот показатель составлял почти 4 процента. Несмотря на некоторые удачи в последнее время, тенденция развития демократии и децентрализации правительства, которая была столь характерна для начального периода 90-х годов, будет продолжаться, в результате чего высвободятся новые средства и местные ресурсы для целей развития. Дальнейший прогресс в деле создания многорасового общества в Южной Африке и радикальные положительные сдвиги в деле разрешения палестино-израильского конфликта порождают надежду на то, что в течение планового периода в этих двух чрезвычайно важных районах мира воцарится мир и процветание, что будет иметь положительные последствия для всего южноафриканского региона и Ближнего Востока.

6. Продолжает развиваться складывающийся в международном сообществе консенсус в отношении широких целей развития, который в прошлом зачастую характеризовался разноречивыми анализами проблем развития и не совпадающими, а подчас противоречивыми, решениями. Меры по смягчению остроты и искоренению проблемы бедности на основе двуединого подхода создания рабочих мест и обеспечения основными социальными услугами заслужили доверие со стороны международных финансовых учреждений. Все это, а также уделение Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) основного внимания развитию людских ресурсов и наполненность Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию (ЮНСЕД) на устойчивое развитие содействует созданию широкой и согласованной между всеми участниками основы для действий в целях развития, не существовавшей никогда ранее.

7. В течение этого планового периода будут проведены еще три международных форума, которые и далее укрепят данный консенсус: Международная конференция по народонаселению и развитию в 1994 году, четвертая Всемирная конференция по положению женщин в 1995 году и Всемирная встреча на высшем уровне в целях социального развития, которая также состоится в 1995 году. Последний из этих форумов особенно важен, поскольку он может либо привести к обострению имевших место в прошлом разногласий, либо к еще более широкому и конструктивному консенсусу в отношении международных подходов к социальным проблемам человечества.

8. На уровне оперативной деятельности можно ожидать, что более совершенная межучрежденческая координация и согласованность действий на основе различных положений резолюции 47/199 Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 1992 года повысят эффективность и действенность использования ресурсов международного сотрудничества.

## II. ОПРЕДЕЛЯЮЩИЕ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ЮНИСЕФ ПРИНЦИПЫ

### A. Основы стратегии ЮНИСЕФ в 90-е годы: цели, которые должны быть достигнуты в интересах детей в течение десятилетия, и Конвенция о правах ребенка

9. Основные цели ЮНИСЕФ и широкие общие направления его стратегии на весь период 90-х годов были определены Правлением в начале десятилетия, и в период 1994-1997 годов они будут по-прежнему определять деятельность этой организации. На своей сессии 1990 года Правление утвердило цели и стратегии в интересах детей и развития (E/ICEF/1990/L.5 и E/ICEF/1990/CRP.2) и призвало государства оказать поддержку в их реализации (E/ICEF/1990/13, решение 1990/2). Этот призыв нашел отклик в ходе Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей в сентябре того же года, когда практически идентичные цели были одобрены участвовавшими в этом форуме руководителями стран мира. (Подробный перечень целей см. в приложении III к настоящему документу.) В 1991 году Правление просило Директора-исполнителя обеспечить, чтобы ЮНИСЕФ "оказывал с учетом своего мандата, относительных преимуществ и ресурсов всестороннюю поддержку развивающимся странам в качестве составной части своей регулярной деятельности для достижения целей, содержащихся в Декларации и Плане действий, принятых на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах детей" (E/ICEF/1991/15, решение 1991/10).

10. Для всех стран основным документом, на основе которого должны выполняться обязательства, принятые ими на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах детей, является национальная программа действий, в которой каждое государство адаптирует глобальные цели Всемирной встречи к своим собственным реальностям, разрабатывает стратегии и программы достижения этих целей, определяет расходы и финансовые источники для этой деятельности и учреждает механизмы, позволяющие определить прогресс в деле достижения целей национальной программы действий. По состоянию на 31 января 1994 года 92 страны завершили подготовку национальных программ действий, которые охватывают 86 процентов детей в развивающихся странах и 80 процентов детей во всем мире. Свыше 90 процентов детей всего мира в настоящее время проживают в тех странах, которые либо завершили подготовку, либо разработали проект национальной программы действий. Таким образом, совершенно новое измерение приобрело планирование в целях обеспечения выживания, развития и защиты детей во всем мире. Поскольку мероприятия ЮНИСЕФ по планированию должны координироваться с национальными мероприятиями по планированию в интересах детей и должны основываться на них, национальные программы действий представляют собой основу и контекст для сотрудничества ЮНИСЕФ с отдельными странами и, следовательно, для настоящего среднесрочного плана.

11. В своем решении 1990/2 (см. E/ICEF/1990/13), одобряющем цели в интересах детей и развития в 90-е годы, Правление заявило, что стратегии в интересах детей "должны являться частью общих стратегий развития и учитывать, в частности, создание национального потенциала, облегчение бремени нищеты, интересы населения, в частности женщин, расширение возможностей и участие в планировании практической деятельности, достижение экологически безопасного и устойчивого развития и комбинированную и межсекторальную политику . . ." . В этом решении были также указаны пять основных областей, которым будет уделяться главное внимание в деятельности ЮНИСЕФ: комплексное первичное медико-санитарное обслуживание (ПМСО), с уделением особого внимания охране здоровья матери и ребенка (ОЗМР), включая безопасное материнство и планирование семьи; продовольствие и питание; снабжение чистой водой и оздоровление окружающей среды; базовое просвещение, с уделением особого внимания девочкам и женщинам; а также положение детей, находящихся в особо тяжелых условиях. "Принципы,

указанные выше, - говорится в решении, - будут направлять разработку среднесрочного плана ЮНИСЕФ ...".

12. Другим определяющим фактором деятельности ЮНИСЕФ в области планирования, проведенной в 1990 году, являлось вступление в силу Конвенции о правах ребенка, которую Правление столь решительно поддерживало в течение предыдущих нескольких лет. По состоянию на январь 1994 года эту Конвенцию подписали 170 стран, а 154 страны стали ее участниками путем ратификации или присоединения. Хотя Конвенция включает практически все области, предусмотренные целями в интересах детей и развития, провозглашенные в ней права являются более широкими по своим масштабам. В своем решении 1991/9

(см. E/ICEF/1991/15) Правление настоятельно призвало все государства ратифицировать Конвенцию и призвало ЮНИСЕФ сотрудничать с развивающимися странами в следующих областях:

а) развитие национальных механизмов сбора данных с разбивкой по признаку пола и территориальному признаку; б) систематический учет вопросов Конвенции при проведении ситуационных анализов; с) обзор законодательства в отношении детей; д) проведение соответствующих исследований по вопросам, касающимся Конвенции; е) распространение знаний среди сотрудников ЮНИСЕФ и в соответствующих правительственные и неправительственные органах о положениях Конвенции; ф) проведение информационно-просветительской деятельности по вопросу прав детей среди детских, молодежных и влиятельных общественных групп.

#### Цели, которые должны быть достигнуты в середине десятилетия

13. Плановый период 1994-1997 годов приходится на середину десятилетия, а значит на тот период, когда должен быть достигнут ощутимый прогресс в деле реализации целей десятилетия для того, чтобы осуществление этой деятельности по-прежнему пользовалось всеобщей поддержкой. В условиях серьезной нехватки ресурсов был подготовлен ограниченный комплекс целей, которые должны быть достигнуты к середине десятилетия, что является возможным в большинстве стран, даже при наличии весьма ограниченного объема ресурсов. В 1992 году на таких форумах, как Международная конференция по оказанию помощи африканским детям (МКОПАД), которая состоялась в Дакаре и спонсорами которой выступила Организация африканского единства (ОАЕ), совещание на уровне министров по детской проблематике в Южной Азии государств - членов Ассоциации регионального сотрудничества стран Южной Азии (СААРК), состоявшееся в Коломбо, и совещание стран - членов Лиги арабских государств, состоявшееся в Тунисе, участники приняли комплекс целей, которые должны быть достигнуты к середине десятилетия и которые затем были одобрены на высшем уровне ОАЕ, СААРК и Советом министров Лиги. В феврале 1993 года Объединенный комитет ЮНИСЕФ/Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) по вопросам политики в области здравоохранения (ОКПОЗ) принял комплекс целей, реализация которых намечена на середину десятилетия и которые в значительной степени основаны на целях, определенных ОАЕ и СААРК. Эти цели были впоследствии одобрены правлениями ЮНИСЕФ (см. E/ICEF/1993/14, решение 1993/16) и ВОЗ в мае 1993 года. На этой же сессии Правление ЮНИСЕФ также одобрило предложение о том, что 1995 год должен стать годом, когда все государства мира станут участниками Конвенции о правах ребенка (E/ICEF/1993/14, решение 1993/13). На Консультациях на уровне министров государств Азии и тихоокеанского региона, состоявшихся в Маниле, эти цели были одобрены в сентябре 1993 года. В конце этого же месяца в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций Генеральный секретарь в ознаменование третьей годовщины Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей созвал заседание "за круглым столом", на котором семь глав государств и правительств, а также специальные посланники и министры иностранных дел еще 17 стран вновь заявили о своей приверженности делу реализации целей десятилетия и одобрили цели, которые должны быть достигнуты к середине десятилетия.

14. В число целей, которые должны быть достигнуты к середине десятилетия, входят следующие:

- a) увеличение показателя охвата иммунизацией шестью антигенами в рамках расширенной программы иммунизацией (РПИ) до 80 процентов или более во всех странах;
- b) ликвидация столбняка у новорожденных к 1995 году;
- c) сокращение к 1995 году смертности, вызываемой корью, на 95 процентов и сокращение на 90 процентов случаев заболевания корью, по сравнению с уровнями, зарегистрированными до иммунизации, в качестве одной из основных мер по ликвидации кори в глобальном масштабе в более длительной перспективе;
- d) ликвидация полиомиелита в отдельных странах и регионах;
- e) фактическая ликвидация дефицита витамина А (по меньшей мере 80 процентов всех детей в возрасте до двух лет в районах, где отмечается нехватка витамина А в продуктах, должны получать его);
- f) повсеместное йодирование соли в странах, где отмечаются расстройства, вызванные йодной недостаточностью (РЙН);
- g) достижение 80-процентного показателя применения перорально-регистратационной терапии (ПРТ) и обеспечение продолжения грудного вскармливания как части программы по борьбе с диарейными заболеваниями (БДЗ);
- h) прекращение и предупреждение практики использования во всех больницах и родильных домах бесплатных и дешевых заменителей материнского молока; обеспечение получения отдельными больницами и родильными домами статуса заведений "доброжелательного отношения к ребенку" в соответствии с критериями Педиатрической инициативы (ПИ);
  - i) профилактика заражения дракункулезом (риштой) во всех селениях, где отмечается это заболевание, к концу 1995 года;
  - j) ратификация Конвенции о правах ребенка всеми странами;
  - k) сокращение на одну пятую или более уровней серьезного и умеренного недоедания, отмечавшихся в 1990 году;
- l) укрепление системы базового образования, с тем чтобы сократить на одну треть разницу между нынешним уровнем набора/продолжения обучения в начальных школах и целевым показателем 2000 года, заключающимся в обеспечении всеобщего доступа к начальному образованию, а также обеспечение начальным образованием по меньшей мере 80 процентов детей школьного возраста и сокращение в рамках системы начального образования на одну треть показателей 1990 года, характеризующих различие в уровне набора в школы мальчиков и девочек;
- m) расширение водоснабжения и санитарных мероприятий, с тем чтобы сократить расхождение между уровнями 1990 года и уровнями 2000 года, когда должен быть обеспечен всеобщий доступ, на одну четвертую (водоснабжение) и на одну десятую (санитария).

15. Отдельные страны и региональные группы установили также другие цели, которые должны быть достигнуты к середине десятилетия, причем многие из них характеризуются более высокими показателями, чем вышеуказанные. Достижение этих целей обеспечит устойчивое поступательное продвижение вперед в деле полной реализации поставленных на десятилетие целей. В то же время оно позволит предотвратить гибель еще двух миллионов детей. Поэтому в течение первых двух лет этого планового периода первоочередное внимание будет уделяться оказанию поддержки странам в деле достижения этих целей.

В. Процесс осуществления страновых программ и его связь с глобальными и региональными целями и стратегиями

16. Основной вклад в достижение целей в интересах детей ЮНИСЕФ вносит в контексте осуществления страновых программ, которые имеют основополагающее значение для сотрудничества ЮНИСЕФ с развивающимися странами и представляют собой основное средство, с помощью которого этого сотрудничество воплощается в конкретные действия в интересах детей. Основанные на тщательном анализе нынешнего положения детей и женщин и оценке деятельности ЮНИСЕФ в той или иной стране в прошлом страновые программы будут по-прежнему готовиться в сотрудничестве с правительствами, основываться на национальных приоритетах, согласовываться обеими сторонами и осуществляться, контролироваться и оцениваться национальными институтами с использованием, при необходимости, финансовой и технической поддержки ЮНИСЕФ. Финансовые обязательства ЮНИСЕФ в отношении той или иной страновой программы будут по-прежнему утверждаться Правлением, как правило, после пятилетнего цикла программирования, который призван дополнять цикл планирования правительства. В соответствии с решениями Объединенной консультативной группы по вопросам политики (ОКГП) программные циклы ЮНИСЕФ все более согласуются с программными циклами ПРООН и Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА).

17. В 80-х годах страновые программы начали приобретать более широкие измерения. В прошлом в их рамках основное внимание уделялось несколько ограниченным, хотя и важным, аспектам положения детей в той или иной стране. Поскольку качество ситуационного анализа неуклонно повышается, а национальные программы действий и Конвенция о правах ребенка в настоящее время обеспечивают общенациональную основу в области планирования, в рамках страновых программ во все большей степени основное внимание стали уделять кatalитической роли сотрудничества между правительствами и ЮНИСЕФ в контексте стратегических действий, нацеленных на всех детей и на решение крупных проблем, влияющих на жизнь детей в стране. Все более неотъемлемой частью страновых программ становятся информационно-пропагандистская деятельность и социальная мобилизация, планирование, создание потенциала, контроль и оценка, деятельность в защиту прав ребенка и "использование научных достижений в интересах детей". Тем не менее основная часть ресурсов ЮНИСЕФ в большинстве стран по-прежнему направляется на конкретные программы и проекты, которые позволяют на устойчивой основе добиваться конкретных улучшений в жизни определенного числа детей из малообеспеченных слоев, в особенности в областях здравоохранения, питания, образования и водоснабжения и санитарии. Однако эти конкретные проекты и программы планируются не только потому, что они обеспечивают получение определенным числом детей непосредственных выгод, но и потому, что они имеют стратегически важное значение для благосостояния детского населения в целом. Реализуемые при поддержке ЮНИСЕФ программы и проекты должны предусматривать такие компоненты, как создание потенциала, информационно-пропагандистская работа, расширение возможностей, моделирование и стимулирование, которые влияют на мероприятия в интересах детей в масштабах всей страны. Таким образом, страновая программа задумывается как инструмент, позволяющий стратегически использовать весьма ограниченный комплекс объединенных

внешних и внутренних ресурсов, с тем чтобы добиться максимально возможного повышения уровня благосостояния всех нуждающихся детей в стране. В течение планового периода будет оказываться содействие эволюции страновых программ в этом направлении.

18. Наряду с ресурсами, выделяемыми для каждой страновой программы в начале регулярного цикла программирования, Правление утверждает ограниченную сумму из глобальных фондов, которая используется: а) для обеспечения стран дополнительными программными ресурсами в целях внедрения новшеств и/или начала и ускорения мероприятий в приоритетных областях программ ЮНИСЕФ в середине обычного пятилетнего цикла программирования, и для создания потенциала в целях обеспечения устойчивости программ; б) для оказания странам технической поддержки из штаб-квартиры и региональных отделений в разработке, осуществлении, контроле и оценке программ; с) для расширения осведомленности о потребностях и проблемах детей на региональном и международном уровнях для выработки целей, приоритетов, политики и стратегии в целях удовлетворения потребностей детей и мобилизации поддержки и ресурсов для программ в интересах детей и женщин; д) для оказания поддержки межучрежденческому и межинституционному сотрудничеству, включая налаживание связей и обмен опытом, на международном, региональном и межстрановом уровнях; и е) для удовлетворения потребностей в чрезвычайных ситуациях. На долю этих средств, общих ресурсов и ресурсов, выделяемых в рамках дополнительного финансирования, приходится около 12 процентов ежегодных запланированных расходов по программам. Из этих средств 66-75 процентов обычно выделяются в качестве дополнительных ресурсов страновых и региональных программ, а остальные ресурсы расходуются на мероприятия по оказанию поддержки программам из штаб-квартиры.

19. В тесном сотрудничестве с другими соответствующими организациями системы Организации Объединенных Наций ЮНИСЕФ также несет особую ответственность в том, что касается периодического представления информации о прогрессе в деле достижения целей десятилетия, о чем говорится в пункте 34v Плана действий Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей. Эта ответственность имеет национальное, региональное и глобальное измерения. Участники Всемирной встречи на высшем уровне призвали все страны создать надлежащие механизмы для регулярного и своевременного сбора, анализа и публикации данных, необходимых для наблюдения за ходом осуществления мероприятий по реализации целей их национальных программ действий. В тесном сотрудничестве с другими учреждениями в их соответствующих областях деятельности ЮНИСЕФ оказывает поддержку разработке таких механизмов, имея ограниченный объем ресурсов, который предусмотрен в страновых программах для оказания этой поддержки. Региональные отделения ЮНИСЕФ сотрудничают с другими региональными институтами в целях сбора и презентации сопоставимых и надежных данных для осуществления анализа и информационно-пропагандистской деятельности на региональном уровне. Штаб-квартира ЮНИСЕФ сотрудничает с штаб-квартирами других организаций в деле проведения анализа и представления докладов о прогрессе на глобальном уровне. Консультации между ВОЗ и ЮНИСЕФ привели к выработке комплекса общих индикаторов для контроля за достижением определенных Всемирной встречей на высшем уровне в интересах детей целей, связанных со здравоохранением, а новое издание "The Progress of Nations" ("Прогресс народов"), публикация которого началась в сентябре 1993 года, поможет сосредоточить внимание общественности на обещаниях, которые были даны в ходе Всемирной встречи на высшем уровне, а также на прогрессе стран в деле выполнения этих обещаний.

20. Участники Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей предложили Генеральному секретарю принять меры для подготовки на всех необходимых уровнях пятилетнего обзорного доклада о достигнутом прогрессе в осуществлении задач Декларации и Плана действий Встречи на высшем уровне. Естественно, что Всемирная встреча на высшем уровне в интересах социального

развития, которая состоится в 1995 году, является для государств подходящим форумом для обзора прогресса, которого они добились в деле достижения целей, принятых ими на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах детей и вновь подтвержденных в ходе ЮНСЕД. Директор-исполнитель полагает, что Всемирная встреча на высшем уровне в интересах социального развития должна сосредоточить свое внимание на достижениях в области социального развития, а также на сохраняющихся проблемах, и что информация о прогрессе в деле достижения целей в интересах детей будет одним из главных позитивных элементов, о которых необходимо сообщить. Однако, кроме этого, во второй половине 1996 года, после того как будут обнародованы данные за 1995 год, необходимо будет осуществить обзор, проведение которого будет координироваться с ВОЗ, ЮНФПА и Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО).

### III. ПОЛИТИКА И ПРИОРИТЕТЫ

21. В настоящем среднесрочном плане слово "стратегия" означает комплекс взаимосвязанных политических мер, приоритетов, программ и проектов, которые составляют основу для будущей деятельности. Глобальная стратегия определяет политику и приоритеты, а также соответствующие механизмы, которые предполагают использовать организация в целом в деле реализации своих целей во всем мире. Во всех крупных программных областях, таких, как здравоохранение или образование, глобальная стратегия может иметь несколько более конкретный характер в том, что касается предпочтительных методов работы в этих секторах на страновом уровне. Тем не менее на страновом уровне, куда направляется основной объем ресурсов ЮНИСЕФ, секторальные стратегии должны быть объединены в согласованную межсекторальную стратегию, такую, которая определяется в сотрудничестве с правительством в интересах реализации целей страновой программы. Таким образом, стратегия ЮНИСЕФ обретает осозаемую форму прежде всего на страновом уровне. В настоящем среднесрочном плане в сжатой форме излагается информация о политике, приоритетах и рекомендуемых механизмах разработки стратегии на страновом уровне наряду с более конкретными стратегиями внутреннего управления и информационно-пропагандистской деятельности на глобальном уровне, а рекомендации по страновой программе являются отражением страновой стратегии.

22. В ходе проведенной в 1992 году группой доноров оценки деятельности ЮНИСЕФ (E/ICEF/1993/CRP.7) доноры призвали организацию более четко проводить различия между "тремя основными видами мероприятий", которые, по их мнению, охватывают основную часть мероприятий Организации: а) оказание поддержки предоставлению конкретных социальных услуг; б) создание потенциала для обеспечения осуществления программ на устойчивой основе и с) расширение возможностей членов целевых групп. В оценке было признано, что эти мероприятия не являются взаимоисключающими. Данные вопросы более подробно рассматриваются в контексте анализа ответов, полученных в связи с охваченными оценкой доноров проблемами, который будет представлен Правлению в 1994 году (E/ICEF/1994/L.7). Настоящий документ и рекомендации по страновым программам, которые представляются Правлению в 1994 году, свидетельствуют о том, что ЮНИСЕФ серьезно отнесся к этой рекомендации и стремится четко определить, в какой степени каждый из этих аспектов процесса реализации страновых программ свойственен всем страновым программам в целом.

#### A. Выживание, защита и развитие детей

23. ЮНИСЕФ занимается обеспечением прав детей на выживание, защиту и развитие. Эти три аспекта прав детей рассматриваются в качестве не отдельных, а взаимодействующих и

взаимосвязанных компонентов. Поскольку развитие и защита детей невозможны без их выживания, в странах с высокими коэффициентами детской смертности в возрасте до 5 лет (КДС5Л) уделяется праву детей на выживание особое внимание. Однако даже в этих странах одних мероприятий по обеспечению выживания явно недостаточно. В большинстве страновых программ вопросы питания и образования увязываются с деятельностью в области здравоохранения, водоснабжения и санитарии. Определенные в рамках десятилетия цели в интересах детей способствуют обеспечению целенаправленности и приоритетности мероприятий ЮНИСЕФ в этих четырех областях деятельности. Права детей на защиту охватывают более широкий круг проблем, из которых одна или несколько фигурируют в большинстве страновых программ, однако весь их спектр, если и присущ, то лишь немногим из них. Приоритеты ЮНИСЕФ в области защиты детей в рамках нынешнего десятилетия заключаются в укреплении защиты детей, находящихся в особо трудных условиях (выбор целевых групп зависит от того, какие проблемы особенно остро стоят в той или иной стране), содействии всеобщей ратификации Конвенции о правах ребенка и поддержке мероприятий по осуществлению Конвенции в соответствии с рекомендациями, изложенными Исполнительным советом в его решении 1991/9 (см. E/ICEF/1991/15).

#### B. Приоритет – возможному

24. ЮНИСЕФ всегда характеризовался прагматическим подходом к удовлетворению конкретных потребностей. Это означало концентрацию усилий на поддержке мероприятий, направленных на ускорение национальной деятельности по достижению реально возможного. Это также означает, что ЮНИСЕФ не тратит попусту энергию на то, что сделать невозможно, и занимается лишь тем, что может быть быстро и эффективно осуществлено в нынешних трудных условиях, не теряя при этом из виду перспективу более желательной совокупности целей. Цели, намеченные на середину десятилетия, характеризуют именно такой подход, поскольку они составляют ту часть целей десятилетия, которые можно достичь даже в нынешних условиях, когда ощущается явная нехватка ресурсов. Достижение намеченных на середину десятилетия целей должно способствовать выполнению более широкой повестки дня на десятилетие и привлечению одновременно с этим большего объема ресурсов. Однако это не означает, что усилия должны быть направлены лишь на то, что проще. Универсальный характер целей, намеченных на все десятилетие и его середину, требует от организации выполнения совместно с ее партнерами более трудных задач, а именно: проведение работы с неохваченными и самыми обездоленными группами бедноты.

#### C. Устойчивость и укрепление национального потенциала

25. Хотя реализуемые в разных странах стратегии и программы отличаются друг от друга и преследуют разные цели, вопрос об устойчивости программ и укреплении национального потенциала рассматривается в большинстве случаев в политическом, финансовом, техническом и управлении контексте. Все осуществляемые при поддержке ЮНИСЕФ мероприятия в рамках сотрудничества по программам будут включать в себя эти аспекты в качестве ключевых факторов при разработке, осуществлении и оценке программ и проектов. Если в Азии, Южной и Северной Америке и Карибском бассейне, на Ближнем Востоке и в Северной Африке перспективы достижения финансовой устойчивости являются более обнадеживающими, то в обозримом будущем в Африке, по всей видимости, возникнет потребность в выборочной международной поддержке в связи с периодическими издержками, если только не будет обращен вспять процесс ухудшения экономического положения на континенте. В этой связи приобретаемый в рамках Бамакской инициативы все больший опыт в области общинного финансирования и управления позволит ЮНИСЕФ играть важную роль в Африке и других странах в деле наращивания национального и местного потенциала по оказанию основных услуг.

26. Укрепление основных учреждений и инфраструктуры будет происходить на основе подготовки кадров, совершенствования систем контроля, повышения эффективности мероприятий по мобилизации ресурсов, финансированию и оперативным исследованиям, совершенствования систем оказания услуг в большинстве стран Азии, Южной и Северной Америки, Карибского бассейна, Ближнего Востока и Северной Африки, а также продолжения деятельности по созданию систем в большинстве стран Африки. Важное значение будет иметь эффективное решение проблем выбора между расширением масштабов охвата и улучшением качества обслуживания. Всем странам необходимо будет повысить эффективность с точки зрения затрат с целью недопущения ухудшения обслуживания при наличии все меньшего объема внешних ресурсов.

27. В целях укрепления общинного потенциала и повышения устойчивости необходимо будет поддерживать обеспечение на общинном уровне соответствующих возможностей в области пропаганды и управления. Будут развиваться новые формы общинного партнерства и сотрудничества с неправительственными организациями (НПО) с целью улучшения перспектив достижения устойчивости и создания потенциала на основе более эффективной деятельности по мобилизации общественности и ресурсов и более широкого оказания услуг в рамках общин. В этом контексте ЮНИСЕФ будет также продолжать поддерживать усилия, направленные на совершенствование системы обслуживания, путем стимулирования деятельности в области общинного управления, например на основе расширения опыта, накопленного в ходе реализации Бамакской инициативы, обеспечения контроля на общинном уровне за ростом детей и поощрения и/или расширения доступа к источникам водоснабжения и санитарно-гигиеническим средствам. При работе с беднотой ЮНИСЕФ будет также сильнее увязывать деятельность по оказанию основных услуг с мероприятиями по удовлетворению других насущных потребностей общин, таких, как обеспечение занятости, с целью расширения устойчивого участия членов бедных семей. Хотя сам ЮНИСЕФ не будет непосредственно поддерживать мероприятия по обеспечению занятости, он может и будет тесно взаимодействовать с партнерами и союзниками, оказывающими прямую помощь и поддержку в проведении подобного рода мероприятий.

#### D. Расширение возможностей

28. Расширение соответствующих возможностей происходит на многих уровнях: индивидуальном, семейном и общинном, а также в рамках более широких слоев общества. С начала 80-х годов ЮНИСЕФ уделял основное внимание вопросам мобилизации общественности и социальной коммуникации в качестве своей основной цели, предусматривающей предоставление отдельным лицам и семьям знаний, информации и навыков, необходимых для улучшения их жизни, получения причитающейся им доли ресурсов и благ в ходе развития и активного участия во всех общественных процессах и решениях. Отрицать достигнутые в этой области положительные результаты благодаря усилиям не только ЮНИСЕФ, но и всего мирового сообщества, занимающегося вопросами социальной коммуникации в интересах детей, нельзя. Тем не менее многие из уроков, извлеченных в области социальной коммуникации в рамках таких мероприятий, как иммунизация, только сейчас начинают применяться в отношении других проблем, при этом многое еще предстоит сделать. Укрепление потенциала в области социальной коммуникации в рамках отделений ЮНИСЕФ и среди партнеров в правительстве и обществе с целью дальнейшего расширения возможностей отдельных лиц и семей будет продолжаться и в течение этого планового периода. Это отражено в различных частях плана, касающихся таких направлений деятельности, как здравоохранение, участие женщин в процессе развития, водоснабжение и санитария, образование и осуществление Конвенции о правах ребенка.

29. За эти годы ЮНИСЕФ накопил также солидный опыт в области расширения соответствующих возможностей на уровне общин. По мере нарастания процессов демократизации и

децентрализации будут расширяться возможности для поддержки большего числа мероприятий по обеспечению соответствующих возможностей на уровне общин. Участие всех национальных партнеров – правительств стран, районных властей и общинных органов управления – в мероприятиях по расширению участия широких слоев населения с целью предоставления соответствующих возможностей наиболее уязвимым слоям населения и группам, находящимся в неблагоприятных условиях, будет как основной задачей ЮНИСЕФ ввиду его приверженности делу обеспечения основных прав детей и женщин, так и важным компонентом устойчивого развития. Примеры этого приводятся по всему плану в увязке с каждым сектором деятельности и такими методами, как районное развитие и мобилизация общественности. Основной моделью в секторе здравоохранения является Бамакская инициатива.

E. Охват новых групп населения и уменьшение различий

30. Все дети, независимо от их этнического, культурного и географического происхождения в рамках одной страны, должны пользоваться результатами программ, направленных на достижение в 90-е годы целей в интересах детей и развития. Уменьшение существенных различий в положении между основной частью населения и обездоленными его группами, а также ликвидация неравенства между мужчинами и женщинами имеют решающее значение для достижения некоторых из основных целей, намеченных на 90-е годы, в том числе для обеспечения всеобщего доступа к базовому образованию и ликвидации заболеваний и расстройств, вызываемых недостатком микроэлементов. Конвенция о правах ребенка является новым документом, проповедующим интересы неохваченных и обездоленных детей. При осуществлении решения 1991/6 Исполнительного совета (см. E/ICEF/1991/15) об охвате беднейших слоев населения ЮНИСЕФ и его партнеры постепенно совершенствуют процесс подготовки анализа положения с целью получения более полных данных об условиях проживания самых бедных детей и извлеченных в ходе работы уроках с целью более эффективного охвата их и их семей. Будут и впредь приниматься меры по совершенствованию программного подхода с целью обеспечения большего соответствия собираемых данных характеру имеющихся проблем, определения соответствующих этапов и географической концентрации мероприятий и разработки методов выявления находящихся в неблагоприятных условиях групп населения в качестве бенефициариев и участников. Контроль за ходом осуществления целей десятилетия позволяет обеспечить не только более целенаправленное программирование, но и широкую общественную пропаганду в интересах неохваченных и обездоленных групп населения.

F. Улучшение экологических условий

31. В соответствии с решением 1993/14 Исполнительного совета (см. E/ICEF/1993/14) будут предприниматься усилия с целью включения первичных природоохранных мероприятий (ППМ) в осуществляемые при поддержке ЮНИСЕФ программы в области здравоохранения, питания, образования, водоснабжения и санитарии в целях обеспечения большей устойчивости, расширения возможностей людей и общин и оптимального использования природных ресурсов в рамках общины и на межобщинной основе наряду с достижением намеченных на середину десятилетия целей. В настоящее время разрабатываются руководящие принципы с изложением концептуальных и оперативных рамок деятельности, в том числе соответствующих показателей и методов, в целях оказания страновым отделениям ЮНИСЕФ там, где это возможно и целесообразно, содействия в систематическом анализе причин и последствий ухудшения состояния окружающей среды при проведении анализов положения, обзоров и оценок программ, разработке стратегий и обсуждении страновых программ.

32. В планируемый период ЮНИСЕФ будет а) активизировать усилия по охвату беднейших слоев населения, живущих в экологически неустойчивых и уязвимых условиях; б) обращать особое внимание на вопросы экологического просвещения с целью повышения информированности детей и женщин о возможностях улучшения своей жизни и состояния окружающей их среды; и с) укреплять узы партнерства с НПО с целью учета детской и женской проблематики в рамках мероприятий на низовом уровне, направленных на улучшение состояния окружающей среды и обеспечение устойчивого развития.

33. Мандат, опыт и оперативная гибкость ЮНИСЕФ будут использоваться для а) оказания правительствам и другим партнерам содействия в осуществлении экологических аспектов их национальных программ действий; б) выделение партнерам ЮНИСЕФ, прежде всего НПО и общинным организациям, небольших "инвестиционных средств" с целью развертывания в рамках

ППМ новаторской деятельности для демонстрации целесообразности ее осуществления в широком масштабе; с) поощрения мероприятий по мобилизации общественности в рамках школ, системы неформального образования, каналов связи и центров здравоохранения, с тем чтобы дети и их родители эффективно выполняли роль координаторов деятельности по повышению осведомленности общин об экологических вопросах; и д) поддержки пропагандистских мероприятий с целью учета детской и женской проблематики в рамках соответствующей политики и стратегий на местном, региональном и национальном уровнях.

#### G. Расширение масштабов деятельности

34. Для того чтобы любая программа носила эффективный характер на национальном уровне, необходимо охватить ее всех или, по крайней мере, большинство детей. В прошлое десятилетие ЮНИСЕФ накопил большой опыт в деле расширения масштабов деятельности в рамках программ охраны здоровья детей и обеспечения их выживания, особенно в области всеобщей иммунизации детей (ВИД), ПРТ и питания детей, а также начального образования в некоторых странах Азии и Латинской Америки. В течение планируемого периода ЮНИСЕФ будет поддерживать и поощрять использование эффективных с точки зрения затрат систем обслуживания, таких, как "ВИД-плюс", предусматривающих оказание дополнительных основных услуг в рамках системы иммунизации. Создание глобальной сети иммунизации привело к тому, что каждый год примерно 500 млн. детей пользуются услугами работников здравоохранения. Будут предприниматься особые усилия с целью использования и укрепления этой системы для оказания более широких услуг в области ОЗМР, например, в виде предоставления пищевых добавок с витамином А, подготовки кадров и содействия правильному лечению диарейных заболеваний и острых респираторных заболеваний (ОРЗ), а также проведения других мероприятий в области здравоохранения и питания. Это будет делаться на основе двустороннего подхода, предусматривающего как содействие в разработке национальной политики и стратегий, так и поддержку в осуществлении опытных и демонстрационных проектов в широком масштабе на местах, с тем чтобы они могли быть включены в национальную программу.

35. Наиболее важным условием расширения масштабов деятельности является мобилизация организаций и групп, играющих существенную роль. Многое было сделано в деле мобилизации государственных руководителей и членов правительства, представителей средств массовой информации и технических и профессиональных кругов. Больше внимания будет уделяться обеспечению устойчивого участия общин, НПО и частного сектора, поскольку расширение масштабов деятельности требует крупных усилий по расширению возможностей общин. Накопленный, помимо прочего, опыт в деле осуществления, например, ВИД и Бамакской инициативы, свидетельствует о том, что группы, представляющие общину и частный сектор, могут играть важную роль в расширении приверженности ответственных политических руководителей различного уровня, контроле полученных результатов на основе механизмов обратной связи и решения проблем, а во многих случаях и в оказании услуг в таких областях, как начальное образование, контроль за развитием и содействие ему, водоснабжение и гигиена окружающей среды, а также йодирование соли. Таким образом, расширение масштабов деятельности потребует укрепления партнерства между правительственными и неправительственными секторами на национальном и местном уровнях в большинстве стран.

#### H. Отчетность

36. Отчетность – это вопрос как эффективности, так и действенности использования ресурсов всей организации. Эффективное использование ресурсов ЮНИСЕФ, в конечном счете, измеряется уровнем устойчивого прогресса, достигнутого в деле выживания, развития и защиты детей, а

непосредственно в рамках настоящего десятилетия – прогрессом на пути достижения целей десятилетия, утвержденных Исполнительным советом. Однако не все достигнутые результаты могут или должны относиться на счет лишь ЮНИСЕФ, поскольку, к счастью, имеется много других заинтересованных лиц, действующих в интересах повышения благосостояния детей, включая правительства, НПО и другие международные учреждения. Зачастую невозможно, да и нежелательно, пытаться оценивать воздействие вклада ЮНИСЕФ в ту или иную область деятельности без учета усилий этих других заинтересованных лиц.

37. Что ЮНИСЕФ мог бы сделать – и лучше, чем он это делает сейчас, – так это оказать поддержку своим партнерам в правительстве, НПО и обществе в определении воздействия и стоимости совместно проводимых мероприятий, а также использовании результатов этого для совершенствования управления программами и проектами. ЮНИСЕФ полностью привержен в этом смысле делу улучшения своих механизмов подотчетности и стремится делать все возможное для достижения этого. Такой подход уже предусматривается в программах Управления оценок и исследований. Недавно созданное Управление социальной политики и экономического анализа будет взаимодействовать с сотрудниками ЮНИСЕФ и их коллегами на страновом уровне с целью укрепления потенциала, необходимого для анализа эффективности программ и проектов с точки зрения затрат. Планируется также проведение тематических анализов по секторам, например, в области водоснабжения, санитарии и образования. Они будут включать вопросы устойчивости, как, например, в случае с РПИ и затратами на нее. Планируется также провести всеобъемлющий обзор эффективности чрезвычайных операций с точки зрения затрат.

38. Внутренняя эффективность использования оперативных ресурсов – это область, в которой организация осуществляет более непосредственный контроль и в которой предпринимаются и будут продолжать предприниматься усилия по улучшению положения. Соотношение бюджетных расходов на поддержку административной деятельности и программ и общих расходов нетто уменьшилось с 23 процентов в 1986 году до 18,8 процента в 1993 году. Отдел снабжения увеличил с 1989 года объем требований на отпуск материалов на 14 процентов, а пропускную способность по обработке заказов на поставку материалов – на 31 процент в расчете на одного сотрудника, в то время как Секция расчетов увеличила с 1987 года число операций на одного сотрудника на 60 процентов. В результате компьютеризации в период 1992–1994 годов в штаб-квартире соотношение секретарей и специалистов уменьшилось почти на 10 процентов. В двухгодичный период 1994–1995 годов на 5 процентов будут сокращены путевые расходы специалистов, набираемых на международной основе. Дополнительные меры по повышению эффективности с точки зрения процедур и квалификации сотрудников изложены в пунктах 227–239 ниже. В долгосрочной перспективе ожидается, что система управления программами (см. пункт 189 ниже) жестче увязет расходы и получаемые результаты и упорядочит выверку счетов в штаб-квартире и отделениях на местах. Секретариат выполнил рекомендации созданной в 1991 году Справочной группой Исполнительного совета в отношении более четкой увязки бюджета по административной деятельности и программам и продолжает укреплять и совершенствовать эту связь. Намеченное на 1994 год исследование вопросов управления в рамках ЮНИСЕФ будет, несомненно, в значительной мере способствовать обеспечению большей эффективности.

#### I. Межурожденческое сотрудничество

39. Более глубокое понимание международным сообществом того, что долгосрочное устойчивое развитие людских ресурсов должно быть в центре национальных и международных усилий, открывает перед системой Организации Объединенных Наций уникальную возможность для решения комплекса задач, на основе которого можно наладить гораздо более активное межурожденческое сотрудничество. Были развернуты многие мероприятия в целях содействия достижению этих целей.

К их числу относятся Повестка дня на XXI век, инициатива ПРООН в области развития людских ресурсов, инициатива Всемирного банка по ликвидации нищеты и предстоящие Всемирная встреча на высшем уровне по вопросам социального развития, Международная конференция по народонаселению и развитию и четвертая Всемирная конференция по положению женщин. К их числу относятся также Всемирная встреча на высшем уровне в интересах детей и вся последующая в ее рамках деятельность. Действительно, цели Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей зачастую являлись результатом межучрежденческого сотрудничества, особенно с ВОЗ в области здравоохранения; с ЮНЕСКО и Всемирным банком в области базового образования; с ЮНФПА в области охраны здоровья матери и планирования семьи; с Мировой продовольственной программой (МПП) и Международным фондом сельскохозяйственного развития в области питания; с ПРООН, Всемирным банком и ВОЗ в области водоснабжения и санитарии.

40. Многие ценные механизмы поддержки такого сотрудничества были перечислены Генеральной Ассамблей в ее резолюции 47/199 от 22 декабря 1992 года. Они включают представление записок о страновых стратегиях, укрепление системы координаторов-резидентов на основе создания местных комитетов в составе всех представителей-резидентов системы Организации Объединенных Наций, совместное использование помещений и продолжение разработки общесистемных учебных программ. ЮНИСЕФ, который возглавляет подгруппу ОКГП по вопросам согласования циклов и использования общих помещений, будет и впредь играть активную роль, содействуя системе Организации Объединенных Наций во внедрении на практике этих механизмов. ЮНИСЕФ также приветствует последние решения Генеральной Ассамблеи о руководстве системой Организации Объединенных Наций и будет полностью руководствоваться всеми их положениями.

41. На уровне штаб-квартиры ЮНИСЕФ будет активно участвовать в работе таких органов, как Административный комитет по координации (АКК), в том числе его Комитета по деятельности на местах, нового Консультативного комитета по программам и оперативным вопросам, Межучрежденческого комитета по устойчивому развитию, ОКГП и Консультативной группы ОКГП по вопросам окружающей среды и устойчивому развитию. На страновом уровне ЮНИСЕФ ожидает, что страны и другие подразделения системы Организации Объединенных Наций будут рассматривать национальные программы действий в качестве основных документов для разработки общих стратегий в области развития людских ресурсов.

42. ЮНИСЕФ приветствует новый межучрежденческий подход к урегулированию чрезвычайных положений и будет продолжать тесно взаимодействовать в этой связи с Департаментом по гуманитарным вопросам Секретариата Организации Объединенных Наций и его партнерами на местах, особенно Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и МПП, а также со многими НПО, занимающимися вопросами чрезвычайных ситуаций.

#### Г. Укрепление семьи

43. Приверженность ЮНИСЕФ делу укрепления семьи возросла благодаря его участию в подготовке к Международному году семьи (1994 год). Все программы ЮНИСЕФ, осуществляемые в целях обеспечения выживания, защиты и развития детей, нацелены на улучшение положения детей и женщин в семье. Семья имеет важное значение для достижения целей Встречи на высшем уровне в интересах детей и Перспективных стратегий в области улучшения положения женщин. Поэтому семья находится в центре программной деятельности и осуществляемых при поддержке ЮНИСЕФ программ в области мобилизации.

44. Укрепляя роль семьи, ЮНИСЕФ в среднесрочной перспективе (1994-1997 годы) будет уделять основное внимание развитию усилий по поддержке детей и обеспечению большего

равенства мужчин и женщин в семье с точки зрения распределения ресурсов, разделения обязанностей и принятия решений. Это позволит детям получать финансовые средства и заботу от обоих родителей. В этой связи одним из важных направлений деятельности является роль отцов в деле выполнения семейных обязанностей и ухода за детьми. Неравномерно распределенная и зачастую большая нагрузка женщин и девочек, связанная с уходом за детьми, ведением домашнего хозяйства, экономическим производством и оказанием социальных услуг на уровне общины, требует принятия мер по обеспечению справедливого распределения работы и обязанностей и расширению доступа к соответствующим технологиям уменьшения забот и обязанностей женщин и их надлежащему использованию. Ущемление девочек начинается с дискриминации их в собственной семье. Меры по устранению этого должны прежде всего приниматься в рамках семьи на основе программ, нацеленных на изменение негативного отношения к девочкам и повышения их роли в обществе.

#### IV. ОСНОВНЫЕ НАПРАВЛЕНИЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

45. На оперативном уровне страновые программы будут носить многосекторальный и взаимоусиливающий характер. Однако для целей планирования и анализа конкретные мероприятия по достижению целей в интересах детей и развития в соответствии с решением 1990/2 Исполнительного совета (см. E/ICEF/1990/13) делятся на несколько программных направлений деятельности.

##### A. Первичное медико-санитарное обслуживание

46. Большинство целей, установленных на 90-е годы в интересах детей и развития, относятся к сектору здравоохранения. К числу основных задач относятся уменьшение на одну треть показателей младенческой смертности и детской смертности в возрасте до пяти лет и на 50 процентов материнской смертности. Вспомогательные цели включают увеличение к 1995 году охвата иммунизацией во всех странах до 80 процентов и более, а к 2000 году до 90 процентов; сокращение к 1995 году уровня смертности от кори на 95 процентов, а случаев заболевания корью на 90 процентов; ликвидацию к 1995 году случаев заболевания неонатальным столбняком; ликвидацию к 2000 году во всем мире полиомиелита; уменьшение число случаев заболевания и смертности в результате диареи; и сокращение уровня смертности от ОРЗ.

47. Стоящая перед ЮНИСЕФ в области здравоохранения на 90-е годы задача заключается в поддержке усилий стран по обеспечению всеобщего доступа к знаниям, технологиям и медицинскому обслуживанию в целях значительного снижения уровня заболеваемости, смертности и недоедания среди детей и женщин. Для этого необходимо укреплять, активизировать или создавать структуры или системы ПМСО, а также стремиться к достижению в 90-е годы основных целей в секторе здравоохранения. Благодаря осуществлению в глобальных масштабах ВИД в настоящее время ежегодно свыше 500 млн. семей пользуются услугами медицинских работников. В планируемый период ЮНИСЕФ будет содействовать включению других важных мероприятий, таких, как ПРТ и добавка в рацион питания необходимых микроэлементов, в систему иммунизационного обслуживания (ВИД - плюс), расширению структур иммунизации и их внедрению в структуры ПМСО, а также интеграции во все эти структуры систем управленческой информации.

48. Тесно взаимодействуя с ВОЗ и ЮНФПА, ЮНИСЕФ будет сотрудничать с правительствами, НПО, частным сектором и международными и двусторонними и специализированными учреждениями и учреждениями, занимающимися вопросами развития, в целях содействия

пересмотру национальных и глобальных стратегий и мероприятий в сфере здравоохранения, особенно в области охраны здоровья матери и ребенка и планирования семьи. Будет также оказываться помощь в разработке комплексной системы обслуживания, более полно удовлетворяющей национальные и местные потребности с учетом как культурных особенностей, так и местной эпидемиологической обстановки, в целях укрепления национального потенциала управления и расширения финансовых возможностей в интересах обеспечения справедливости, устойчивости и самообеспеченности.

49. Уменьшение младенческой, детской и материнской заболеваемости и смертности требует соответствующего функционирования системы здравоохранения, особенно на районном и периферийном уровнях, которая позволяет оказывать профилактические, лечебные и просветительские услуги в рамках системы здравоохранения. ЮНИСЕФ будет и впредь поддерживать деятельность по укреплению систем здравоохранения с целью обеспечения как важных мер, позволяющих решать приоритетные проблемы детей и женщин, так и усилий мобилизационного характера, способствующих позитивному изменению поведения людей и совершенствованию мероприятий практики.

50. На глобальном уровне ЮНИСЕФ будет стремиться к укреплению сотрудничества с такими партнерами как, в частности, организация "Ротари интернэшнл", организация "Джуниор чеймберз интернэшнл", Группа НПО по вопросам первичного медико-санитарного обслуживания и Христианская медицинская комиссия/Фармацевтическая консультативная группа, в целях расширения масштабов деятельности в рамках системы ПМСО.

## Охрана здоровья детей

### Снижение коэффициентов младенческой смертности и смертности детей в возрасте до пяти лет

51. Достижение цели снижения коэффициента младенческой смертности (КМС) и коэффициента смертности детей в возрасте до пяти лет (КСД5Л) до наименьшего из двух показателей – на одну треть, или, соответственно, до 50 и 70 на 1000 живорождений – должно стать суммарным результатом усилий, направленных на осуществление к 2000 году многих других целей. Причины младенческой и детской смертности многочисленны и сложны. Непосредственной причиной смерти ребенка является обычно болезнь, которую нередко можно предотвратить или легко вылечить с помощью недорогостоящих методов лечения. Однако за этими прямыми причинами смерти кроются такие факторы, как недоедание, отсутствие знаний и, в конечном счете, нищета и ненадлежащий уровень человеческого развития. Для снижения уровня смертности в целом важно уделить особое внимание этим определяющим факторам и необходимости проведения мероприятий, прежде всего нацеленных на детей с наибольшим риском. Охрана здоровья младенцев и риски младенческой смертности также тесно связаны с проблемами охраны здоровья матерей и перинатального ухода.

52. Поскольку меры в области здравоохранения могут способствовать уменьшению КМС и КСД5Л, необходимо поддерживать три основных комплекса взаимосвязанных видов деятельности: а) борьбу с конкретными заболеваниями, которые относятся к наиболее распространенным причинам смертности и для устранения которых имеются возможности; б) определение и ориентирование мероприятий на такие группы населения, выделенные по географическим и/или социально-культурным признакам, которые характеризуются высокими КМС и КСД5Л; и с) объединение усилий в интересах обеспечения коммуникации в сфере здравоохранения, социальной мобилизации, образования и других смежных областях, с тем чтобы эти меры способствовали достижению поставленной цели.

53. Хотя относительная значимость конкретных заболеваний может различаться по странам и регионам, основными причинами смертности детей в странах и регионах, характеризующихся высокими КМС и КСД5Л, являются, как правило, предотвратимые с помощью вакцинации заболевания, диарея, острые респираторные заболевания (ОРЗ), малярия и возникающие в перинатальный период осложнения, многие из которых связаны с состоянием здоровья матери во время беременности. Однако значительного общего снижения КМС и КСД5Л не удается добиться, пока деятельность не будет сосредоточена на районах и социальных группах, характеризующихся наиболее высокими коэффициентами смертности. Существенному сокращению младенческой и детской смертности и поддержанию этих коэффициентов на более низких уровнях будут способствовать, прежде всего, такие меры, как улучшение питания, начальное образование, поддержка экономической деятельности, обеспечение водоснабжения и соблюдение санитарно-гигиенических норм, обеспечение надлежащих промежутков между родами и улучшение положения женщин и повышение их роли в обществе. Двумя дополнительными факторами, которые также будут в значительной степени способствовать улучшению положения в этой области, являются совершенствование технологий (особенно технологий производства новых и более эффективных вакцин) и новые методы борьбы с синдромом приобретенного иммунодефицита (СПИД) в эндемических районах. Наконец, сокращению младенческой и детской смертности будет способствовать обеспечение населения знаниями и информацией, необходимыми для ведения более здорового образа жизни и принятия профилактических мер (такие знания и информация обобщаются, например, в издании "Факты для жизни").

## Иммунизация

54. Основное внимание и ресурсы в период осуществления плана будут направлены на укрепление, усиление и поддержку осуществления РПИ в целом, повышение качества услуг, укрепление управленческого потенциала, повышение эффективности с точки зрения расходов и действенности программ и действие в расширении охвата в районах и странах, которые еще не достигли 80-процентного показателя. Это потребует выделения значительных ресурсов в целях анализа операций, замены холодильного оборудования и инъекционных инструментов, непрерывной поставки вакцин и оказания дополнительной помощи в подготовке кадров, проведении контроля и оценки. Особое внимание будет уделяться совершенствованию национального и субнационального эпидемиологического потенциала в области контроля за распространением заболеваний и внедрения систем быстрого реагирования на вспышки заболеваний. Поддерживаемые ЮНИСЕФ мероприятия по контролю должны охватывать корь, столбняк и полиомиелит.

55. ЮНИСЕФ будет тесно взаимодействовать с ВОЗ и другими партнерами в деле обеспечения поставок в надлежащих количествах высококачественных вакцин с целью удовлетворения потребностей РПИ в 90-е годы. Прогнозы потребностей в вакцинах указывают на то, что спрос на них будет продолжать возрастать. Кроме того, инфляция оказывает воздействие на цены. Была разработана стратегия, которая включает в себя а) оказание поддержки 14 странам, которые имеют возможности для достижения самообеспеченности в производстве вакцин; б) поощрение правительств к тому, чтобы они начали финансировать производство вакцин в качестве элемента стратегического развития и способствовали через инициативу "независимость в области вакцинации" закупкам по правительственный линии вакцин с оплатой в конвертируемой или местной валюте; с) обеспечение поддержки доноров в целях привлечения большего объема ресурсов для закупки вакцин для РПИ; и д) партнерство с международными поставщиками вакцин в целях обеспечения доступных цен на используемые в настоящее время и новые и более совершенные вакцины.

56. Цель резкого сокращения числа случаев заболевания корью, поставленная на текущее десятилетие, будет достигнута путем обеспечения широкого охвата детей во всех общинах. Кроме того, необходимо будет принять меры для выявления случаев заболевания корью и быстрого реагирования на ее эпидемии. Во многих странах младенцы заражаются корью до прохождения вакцинации, что явно указывает на настоятельную необходимость разработки вакцины, которую можно было бы вводить в более раннем возрасте. ЮНИСЕФ будет работать в тесном взаимодействии с ВОЗ и другими партнерами в целях разработки и активизации мероприятий по борьбе с корью во всех странах мира.

57. Неонatalный столбняк будет ликвидирован через посредство стратегии, состоящей из двух компонентов: а) иммунизация всех женщин в предродовой период; и б) обеспечение соблюдения санитарно-гигиенических норм во время родов благодаря участию квалифицированного медицинского персонала. Наиболее эффективной стратегией является иммунизация женщин фертильного возраста противостолбнячным антаксином. Для расширения масштабов охвата необходимо будет предпринять активные усилия в области социальной мобилизации. Первоочередное внимание следует уделять женщинам, подвергающимся наибольшему риску. Необходимо обеспечить надлежащее качество вакцин, особенно производимых в развивающихся странах. ЮНИСЕФ будет сотрудничать с ВОЗ, помогая правительствам в достижении высоких показателей охвата и в наращивании достаточного эпидемиологического потенциала для проведения иммунизации в районах повышенного риска и обеспечения надлежащего качества вакцин.

58. В соответствии с глобальной стратегией ликвидации полиомиелита предусматривается расширение масштабов регулярной иммунизации младенцев путем проведения специальных кампаний по массовой иммунизации, нацеленных на детей в возрасте до пяти лет, а также тщательное выявление случаев заболевания полиомиелитом и борьбу на местах со вспышками этой болезни.

Эти специальные мероприятия в глобальном масштабе потребуют увеличения объема поставляемых вакцин примерно в три раза. По предварительным оценкам, ежегодный объем расходов (ЮНИСЕФ и/или организации "Ротари интэрнешнл" или других доноров) на поставки вакцин от полиомиелита может достигать 30-40 млн. долл. США. В документах по программе "Полио Плюс" организации "Ротари интэрнешнл" четко указывается, что ее объявленное в 1992 году обязательство в размере 33 млн. долл. США будет сокращено к 1995 году до 10 млн. долл. США ежегодно. ЮНИСЕФ будет тесно сотрудничать с ВОЗ и "Ротари интэрнешнл" в целях изыскания ресурсов, необходимых для успешного осуществления кампании по ликвидации полиомиелита в мире. В западном полушарии случаев врожденного полиомиелита не зарегистрировано с сентября 1991 года. Глобальная программа будет предусматривать поэтапное создание зон, свободных от полиомиелита, в Восточной Азии, на Ближнем Востоке и в северной и южной частях Африки. Эти зоны постепенно будут расширяться, с тем чтобы к 2000 году полиомиелит был ликвидирован во всем мире. Этот процесс будет сопровождаться наращиванием и совершенствованием потенциала в области выявления случаев заболевания полиомиелитом и быстрого реагирования на них.

#### Борьба с диарейными заболеваниями

59. Поскольку лишь третья часть семей применяет ПРТ (что позволяет ежегодно уберечь от смерти 1 млн. человек) и более 3 млн. детей младшего возраста ежегодно по-прежнему умирают от диареи, существует необходимость в дальнейшем ускорении работы по достижению поставленной на середину десятилетия цели обеспечения 80-процентного охвата населения применением ПРТ и поставленной на конец десятилетия цели сокращения на 50 процентов смертности и на 25 процентов заболеваемости диарейными заболеваниями к 2000 году. На период 1994-1997 годов определены пять ключевых стратегий:

- a) предоставление каждой семье возможности применения ПРТ как жизненно важной меры - "добиться того, чтобы применение ПРТ стало нормой семейной жизни". Достаточное питание, грудное вскармливание и другие профилактические меры являются составными элементами этой пропагандистской кампании, нацеленной на семью;
- b) обеспечение того, чтобы все работники здравоохранения назначали соли для пероральной регидратации (СПР) каждому пациенту, обращающемуся с жалобами на диарею. В настоящее время лишь 10-20 процентов врачей назначают СПР при диарее, а 70-80 процентов назначают медикаменты, в которых нет необходимости. Это положение необходимо изменить. Деревенские лекари и традиционные врачеватели должны располагать информацией о ПРТ и СПР и активно пропагандировать их. Все работники аптек должны запасать СПР и выдавать их всем больным диареей;
- c) обеспечение того, чтобы все работники здравоохранения назначали надлежащее лечение. Надлежащее лечение должно назначаться во всех медицинских учреждениях - как государственных, так и частных. Необходимо пропагандировать ПРТ и назначать СПР всем детям, больным диареей. Каждый случай дизентерии, сопровождающийся кровавым поносом, и случаи персистирующей диареи требуют надлежащего лечения. Необходимо будет обеспечить надлежащую подготовку кадров, наличие медикаментов и предметов снабжения, а также надежную систему управлеченческой информации;
- d) широкий доступ к СПР. Необходимо удвоить объемы производства, которые ныне составляют 500 млн. упаковок в год, и довести их до 1 млрд. упаковок в год, с тем чтобы удовлетворить потребности по программе СПР. Следует поощрять коммерческий сектор к

производству и пропаганде СПР. Необходимо, чтобы жители каждого населенного пункта имели круглосуточный доступ к СПР;

е) пропаганда профилактических мер. Грудное вскармливание, иммунизация, мытье рук, наличие надлежащих санитарно-гигиенических условий и достаточного количества воды являются весьма важными факторами профилактики диареи. Будут активно пропагандироваться межсекторальные мероприятия по предоставлению этих компонентов и услуг потребителю.

60. Каждая страна разработает свою собственную оперативную стратегию. Исключительно важную роль играет участие НПО, ключевым компонентом станет социальная мобилизация. В рамках мероприятий по социальной коммуникации внимание на этой проблеме будет сосредоточиваться до наступления сезонов наибольшего распространения диареи летом и зимой, что позволит определить спрос на услуги и обеспечить устойчивый интерес к программе. Важную роль также будет играть снабжение медикаментами, обеспечение подготовки кадров и контроль.

#### Борьба с острыми респираторными инфекциями

61. На острые респираторные инфекции приходится более четвертой части всех заболеваний и смертей детей в развивающихся странах. Потребуется уделить намного больше внимания борьбе с ОРИ и лечению пневмонии для достижения к 2000 году цели уменьшения смертности, связанной с пневмонией, на одну треть. В рамках этого планового периода 1994-1997 годов необходимо определить основные программные элементы. Наиболее важными являются следующие два элемента: а) все медицинские работники и учреждения должны обеспечивать надлежащее лечение, а все общины должны иметь непосредственный доступ к таким учреждениям; и б) нужно, чтобы родители быстро доставляли своих детей в медицинские учреждения для лечения, когда это необходимо.

62. Необходимо обеспечить возможности для назначения соответствующего лечения антибиотиками на местах и для направления больных для последующего лечения в учреждения, где имеются условия для оксигенальной терапии. Важнейшие факторы - это наличие медикаментов и предметов снабжения и задействование квалифицированного медицинского персонала. Для достижения этой цели будут изучены альтернативные возможности. Оперативные стратегии, относящиеся к Бамакской инициативе, будут надлежащим образом обновлены, с тем чтобы обеспечить возможности для надлежащего лечения пневмонии во всех медицинских учреждениях посредством подготовки кадров, контроля, планирования, материально-технического снабжения, руководства на уровне общины и других компонентов программы. В тех случаях, когда Бамакская инициатива еще не внедрена на практическом уровне, необходимо изучить другие возможности снабжения недорогостоящими медикаментами. В нескольких странах созданы деревенские кооперативы по производству медикаментов, и этот опыт будет изучаться и распространяться.

63. Будут использованы несколько возможностей для разработки комплексного подхода. Инициатива "больной ребенок" нацелена на разработку комплексной стратегии профессиональной подготовки по вопросам лечения диареи, пневмонии, малярии, дистрофии и кори. Это поможет повысить эффективность клинических мероприятий по лечению детей. Будут обобщены методы проведения обследований, используемые по линии борьбы с диарейными заболеваниями и ОРИ. Применение этих методов при проведении обследований домашних хозяйств и медицинских учреждений позволит достичь существенной экономии людских и финансовых ресурсов.

64. Важное значение с точки зрения уменьшения смертности, связанной с пневмонией, имеет наличие соответствующей инфраструктуры. Необходимо укреплять такую инфраструктуру на основе

надлежащего снабжения медикаментами и подготовки кадров. В этой программе примут участие НПО и частный сектор. Некоторые страны уже приступили к разработке критериев оценки деятельности медицинских учреждений по линии борьбы с ОРИ и других программ выживания детей. Главный критерий оптимального функционирования медицинского учреждения заключается в том, является ли данное учреждение центром "доброжелательного отношения к ребенку", что важнее, чем простое выполнение определенных предписанных мероприятий в данном учреждении (например, количество проведенных учебных программ).

65. Поскольку часто детей слишком поздно доставляют в медицинские учреждения для лечения пневмонии, через медицинские центры и другие программы в области охраны здоровья родителям будет предоставляться надлежащая информация, с тем чтобы они доставляли детей для лечения, как только это становится необходимым. Будут активно пропагандироваться две наиболее важные меры профилактики ОРИ - грудное вскармливание и иммунизация. Путем систематического расширения учреждений, специализирующихся на лечении пневмонии, наряду с обеспечением своевременного обращения родителей за медицинской помощью, цель уменьшения смертности в результате ОРИ может быть достигнута.

#### Синдром приобретенного иммунодефицита/вирус иммунодефицита человека

66. Пандемия синдрома приобретенного иммунодефицита/вируса иммунодефицита человека (ВИЧ/СПИД) в настоящее время приобрела подлинно глобальные масштабы. По мере ее распространения страдает все больше детей, подростков и женщин; не менее двух третей всех случаев заболеваний ВИЧ приходится на людей в возрасте до 25 лет. Для молодых женщин в возрасте до 20 лет показатель заболеваемости в два-три раза выше, чем для молодых мужчин того же возраста, и примерно один ребенок из каждого трех, рожденных женщинами, инфицированными ВИЧ, умирает от СПИД до пяти лет. Уровень смертности также выше среди неинфицированных детей, родители которых либо страдают от СПИД, либо умерли от него.

67. Опыт последнего десятилетия не оставил сомнений в том, что сексуальное поведение, способствующее распространению инфекции ВИЧ, зиждется на расхожих взглядах, вследствие которых в наибольшей опасности оказываются женщины и молодые люди: женщины, поскольку зачастую они не способны влиять на поведение своих партнеров; и молодые люди, особенно девушки, поскольку они подвергаются влиянию с целью вовлечения их в половую жизнь. Поэтому программы, нацеленные на профилактику ВИЧ/СПИД, не должны сводиться лишь к попыткам борьбы с непосредственными причинами распространения вируса, а должны охватывать глубинные факторы.

68. С учетом вышеизложенного действия ЮНИСЕФ, нацеленные на предупреждение ВИЧ/СПИД и их лечение, не будут ограничиваться сектором здравоохранения и упор в их рамках будет делаться на охват молодежи и женщин. В соответствии со стратегией, одобренной в 1992 году, ЮНИСЕФ приступил к разработке программ в пяти ключевых программных областях:  
а) пропаганда здорового образа жизни и развития среди молодежи; б) мероприятия на уровне учебных заведений; с) пропаганда полового и репродуктивного здоровья; д) медицинское обслуживание на уровне семьи и общины; и е) массовая коммуникация и мобилизация. Хотя ЮНИСЕФ будет предоставлять в той или иной форме поддержку в целях предупреждения ВИЧ/СПИД и их лечения все большему числу стран в течение планового периода, первоначально он будет направлять имеющиеся технические и финансовые ресурсы в ограниченное число стран в целях демонстрации принципиальной целесообразности проведения важнейших мероприятий. Успешный опыт и уроки, извлеченные в результате деятельности в этих странах, позволят собрать

информацию, имеющую важное значение для разработки глобальных программ предупреждения и лечения ВИЧ/СПИД.

#### Бамакская инициатива

69. В странах Африки, расположенных к югу от Сахары, и в других наименее развитых странах организационные ресурсы, необходимые для решения проблем, определенных Всемирной встречей на высшем уровне в интересах детей, являются недостаточными, что затрудняет даже процесс освоения внешней финансовой и технической помощи. Бамакская инициатива стимулирует децентрализацию и участие населения в мероприятиях по контролю, управлению и финансированию основных медицинских услуг. Инициатива обеспечивает устойчивость мероприятий по иммунизации и дородовому уходу и финансовую доступность лечебных услуг. В то же время Инициатива открывает для местных общин возможность совершенствования важнейших навыков, необходимых для развития демократического процесса на низовом уровне. Правительства и доноры в западноафриканском и центральноафриканском регионах в настоящее время приняли Бамакскую инициативу как ключевую стратегию развития сектора здравоохранения.

70. Осуществление реформ на страновом уровне, пропагандируемое в рамках Инициативы, требует наращивания усилий со стороны ЮНИСЕФ в целях поддержки процесса укрепления национального потенциала, особенно на таких направлениях, как разработка и анализ политики в области здравоохранения, определение стоимостных показателей и вариантов финансирования и управление применительно к службам здравоохранения. ЮНИСЕФ будет также и впредь поддерживать страны в области улучшения качества медицинского ухода, стимулирования медицинских работников, участия женщин и их вовлечения в процесс принятия решений, а также обеспечения равного доступа к основным медицинским услугам на основе применения более прогрессивных механизмов финансирования. Опыт прошлого подтвердил стратегическую роль снабжения базовыми медикаментами для функционирования медицинских служб. Программы ЮНИСЕФ будут и впредь стимулировать рациональное применение медикаментов, контроль за их качеством и наличием при минимальной стоимости применительно к основным общим медикаментам, закупаемым на международной основе.

71. С учетом постоянно накапливаемого позитивного опыта все большего количества стран, осуществляющих Бамакскую инициативу, вполне реалистичной представляется оценка, в соответствии с которой к концу 1995 года основные принципы Инициативы будут применяться практически повсеместно в странах Африки, расположенных к югу от Сахары.

#### Малаярия

72. В эндемических странах малярия входит в тройку наиболее распространенных причин смертности детей в возрасте до пяти лет. Кроме того, она является одной из основных непрямых причин рождения детей с недостаточным весом и анемии среди детей в возрасте до пяти лет и беременных женщин, особенно в Африке. Широкая распространенность малярии также усиливается в связи с географическим распространением паразитов, проявляющих сопротивляемость к действию лекарственных средств. Цель поддержки, предоставляемой ЮНИСЕФ, будет состоять в предупреждении смертности, снижении заболеваемости и сокращении социально-экономических издережек, связанных с малярией. После получения позитивных результатов по общим проектам, связанным с предоставлением противомоскитных прикроватных сеток, ЮНИСЕФ будет стимулировать применение пропитанных соответствующими растворами противомоскитных прикроватных сеток как одно из средств предупреждения этой болезни. ЮНИСЕФ также будет поддерживать мероприятия по повышению качества лечения малярии и обеспечению наличия

медикаментов для ее лечения в медицинских учреждениях, а также улучшению санитарных и экологических мероприятий на общинном уровне. Эти различные виды деятельности будут поддерживаться на основе участия общин в Бамакской инициативе и осуществляться в условиях тесной координации с другими учреждениями.

#### Дети-инвалиды

73. В целях повышения жизненного уровня примерно 150 миллионов детей-инвалидов, а также обеспечения их возможностью вести нормальную повседневную жизнь, получать образование, медицинское обслуживание, необходимые технологии и работу и участвовать в социальной жизни в ходе последующих нескольких лет ЮНИСЕФ сосредоточит свое внимание на следующих направлениях: а) укрепление профилактических мер, таких, как иммунизация и борьба с недостаточностью питательных микроэлементов; б) создание систем, обеспечивающих раннее выявление расстройств здоровья; с) поддержка общинных мероприятий по реабилитации в качестве основного компонента базовых услуг; д) обеспечение беспрепятственного доступа детей-инвалидов к услугам в области здравоохранения, образования и отдыха; е) поддержка производства на национальном и местном уровнях недорогостоящих протезов и других средств передвижения инвалидов; и ф) принятие мер по уменьшению материального и морально-психологического воздействия вооруженных конфликтов на детей. ЮНИСЕФ также будет поддерживать меры по реализации запрета на производство, сбыт и применение противопехотных мин, жертвами которых становятся, главным образом, гражданские лица и которые являются одной из главных причин инвалидности и травматизма.

#### Охрана здоровья женщин и матерей

74. Охрана здоровья женщин и матерей неразрывно связана с положением женщин в обществе и особенно с отсутствием у них доступа к ресурсам и возможности осуществлять контроль над ними. Таким образом, меры ЮНИСЕФ в этой области будут тесно связаны с его программой, касающейся улучшения положения женщин и развития, и будут нацелены на борьбу с некоторыми глубинными факторами ухудшения здоровья женщин, включая их экономическую зависимость и отсутствие знаний о половой и репродуктивной функциях женщины. Меры по уменьшению рабочей нагрузки женщин и сдерживанию распространенности ранних браков являются элементами более широкой повестки дня в области улучшения положения женщин и их участия в процессе развития и имеют важное значение для здоровья женщины.

75. В рамках сектора здравоохранения основное внимание будет уделяться расширению оказания женщинам услуг на приоритетной основе на общинном и районном уровнях, созданию более благоприятной среды и выделению им ресурсов на центральном уровне. В ходе планового периода будут приняты конкретные меры по снижению неприемлемо высоких уровней материнской смертности. Эти меры будут включать в себя укрепление деятельности по предоставлению медицинской помощи на уровне общины - как непосредственно в медицинских учреждениях, так и амбулаторно. Это будет предусматривать следующие мероприятия: распространение среди женщин, страдающих от анемии, железосодержащих питательных добавок и препаратов фолиевой кислоты, снабжение противостолбнячным анатоксином и - в тех местах, где одной из проблем является малярия, - соответствующими средствами профилактики. В ряде стран медицинский персонал, занимающийся иммунизацией на местах, в настоящее время также осуществляет предродовой уход. Эти мероприятия, а также помощь традиционным акушеркам и наблюдение за их работой, будут продолжаться.

76. Для того чтобы добиться существенных успехов в уменьшении материнской смертности, необходимо также укрепить систему направления пациентов на консультацию к специалистам. Это повлечет за собой оказание помощи в целях организации эффективной системы транспортировки больных из центров по оказанию элементарной и медицинской помощи в учреждения, которые могут обеспечить медицинское обслуживание при беременностях, связанных с возможными осложнениями. Это также повлечет за собой необходимость в укреплении потенциала районных учреждений в области предоставления необходимого ухода женщинам, относящимся к той или иной группе риска.

#### Планирование семьи

77. Политика ЮНИСЕФ в области планирования семьи подверглась переосмыслению в 1993 году (E/ICEF/1993/L.5 и E/ICEF/1993/14, решение 1993/11). Укрепление роли и улучшение положения женщин, пропаганда безопасного материнства и грудного вскармливания, поддержка базового образования и мер по ликвидации неграмотности, активизация мероприятий в области информации, просвещения и коммуникации и оказание надлежащей поддержки службам планированию семьи – вот основные направления сотрудничества ЮНИСЕФ в этой сфере. В области ОЗМР и планировании семьи цели ВОЗ, ЮНФПА и ЮНИСЕФ совпадают, в том что касается задач по улучшению положения женщин и детей в 90-е годы, и ЮНИСЕФ намерен действовать в тесном сотрудничестве с этими учреждениями в деле поддержки усилий стран в данной области, с учетом того, что каждое из учреждений будет действовать в рамках своего мандата и сферы компетенции. Следжение за показателями сотрудничества ЮНИСЕФ с его партнерами в этой области внедлено на уровне отделений на местах, представляющих ежегодные доклады, и эти показатели затрагиваются в докладе Директора-исполнителя (E/ICEF/1994/2 (Часть II)). В декабре 1993 года была опубликована исполнительная директива по вопросам планирования семьи, за которой последует ряд программных руководящих принципов. В Отделе по программе в штаб-квартире была учреждена должность старшего уровня по вопросам охраны здоровья женщин и планирования семьи, и в настоящее время принимаются меры по заполнению вакансии.

#### В. Продовольствие и питание

78. В области питания задачами на середину десятилетия являются: всеобщая йодизация соли, практическая ликвидация нарушений, вызванных недостаточностью витамина А, полное осуществление ПИ и 20-процентное сокращение встречаемости среднетяжелых и крайних форм белково-калорийной недостаточности (БКН). Этих целей необходимо добиться так, чтобы к 1997 году закрепились надлежащие тенденции, ведущие к достижению ориентированных на детей целей десятилетия, включая сокращение БКН наполовину, сокращение случаев малого веса при рождении до менее 10 процентов, сокращение встречаемости железодефицитной анемии у женщин на одну треть и создание всем женщинам возможностей для грудного вскармливания своих детей. Достижение целей в области питания будет необходимо для достижения более масштабной цели – сократить коэффициенты младенческой и детской смертности. Достижение же целей в области питания потребует достижения ряда других целей, в частности предусматривающих сокращение заболеваний и охрану материнства.

79. Стратегии, предусматривающие йодизацию соли, начинаются с быстрой оценки положения с РИН, если таковая еще не производилась; пропаганда всеобщей йодизации соли; планирования и сооружения необходимых заводов по йодизации соли; поставок йодата калия по максимально низким ценам; разработки и принятия соответствующего законодательства; организации соответствующих систем производственного (или импортного) и районного/бытового контроля за

качеством йодированной соли; обеспечения необходимой подготовки соответствующих работников здравоохранения, солепромышленности и информации; информационно-просветительской деятельности, призванной побудить потребителей к использованию йодированной соли и добиться максимально бережного отношения к йоду при домашнем хранении и приготовлении пищи.

80. Практический показатель, согласованный ВОЗ и ЮНИСЕФ в отношении витамина А, предусматривает, чтобы по крайней мере 80 процентов всех детей в возрасте до 24 месяцев, проживающих в районах недостаточного потребления витамина А, получали надлежащее количество витамина А путем сочетания грудного вскармливания, улучшения питания, обогащения пищи и добавочного кормления. Во всех районах, где нынешний режим питания уязвимой возрастной группы не соответствует требованиям, основные стратегии предусматривают исключительно грудное вскармливание детей в течение первых четырех-шести месяцев, а затем повышение разнообразия питания с включением продуктов, содержащих витамин А, в период добавочного кормления и после отнятия от груди. В некоторых (но не во всех) развивающихся странах, где существует проблема недостаточности витамина А, применима стратегия, предусматривающая обогащение пищевых продуктов. Кроме того, в тех случаях, где здравоохранение сталкивается с проблемой клинической недостаточности, будет оказываться поддержка централизованным поставкам А-витаминных добавок географически разбросанным группам населения с соответствующей дозировкой и периодичностью. Частью всех стратегий должен стать компонент воспитательной и пропагандистской работы, направленной на изменение подхода к питанию детей, с тем чтобы обогащать потребляемую пищу витамином А.

81. Происшедшее за последнее десятилетие улучшение информации о существующих в развивающихся странах тенденциях в области питания позволило определить те страны, которым удавалось справляться с проблемой недостаточного питания удачнее, чем это можно было бы предположить исходя из их уровня доходов на душу населения и темпов экономического роста. Подходы к решению проблемы питания, применяемые в этих добывающихся успехов странах, отражают признание значения бедноты как одного из ключевых действующих лиц в борьбе с нищетой. Развитие достигается путем приобретения знаний, ведущего к обретению самостоятельных навыков и возможностей, и необходимо поощрять вовлечение населения, децентрализацию и эффективную коммуникацию. Приоритет отдается развитию людских ресурсов, причем особый упор делается на сокращение неравенства между полами. Кроме того, успешные подходы – это чаще всего сочетание идущей "сверху вниз" пропаганды разумной политики и политической ориентации на достижение целей человеческого развития и идущего "снизу вверх" планирования и спроса на поддержку свыше. В большинстве стран, добывающихся успехов, этот подход был комплексным, многоотраслевым и предусматривал применение многоуровневых информационных систем, включая контроль за ростом, содействие росту и наблюдение за питанием.

82. В одних странах уже закрепились такие тенденции, которые нужны для достижения поставленных на середину десятилетия задач и целей в области питания, ориентированных на 2000 год. Другим потребуется ускорить осуществление существующих рациональных стратегий, тогда как третьей группе стран будет необходимо разработать новые стратегии по снижению остроты проблемы недостаточного питания. В течение охватываемого планом периода ЮНИСЕФ будет содействовать осуществлению четырех стратегий:

а) содействие объединению усилий по борьбе с причинами недостаточного питания на всех уровнях, включая международный. ЮНИСЕФ будет и впредь поддерживать Подкомитет АКК по проблемам питания и активно сотрудничать с ним, стремясь к согласованию политики и стратегий среди организаций Организации Объединенных Наций и соответствующих двусторонних доноров. На национальном уровне ЮНИСЕФ будет содействовать реализации имеющей отношение

к питанию политики и вообще работать в направлении более полного осознания проблемы недостаточного питания, изменения представлений о характере проблемы и стимуляции у национальных лидеров настрой на поиск решений проблемы питания;

b) расширение возможностей общин и их лидеров в области оценки и анализа их проблем в области питания, а также разработки и осуществления мероприятий, рассчитанных на соответствующие ресурсы ("трехсторонний подход"). Принцип "главное внимание – детям", предусматривающий достижение целей в области человеческого развития, в том числе целей в области питания, должен поощряться таким образом, чтобы у общин появлялись возможности и навыки добиваться реакции "свыше" и четко формулировать свои потребности. Эта стратегия сходна с Бамакской инициативой в секторе здравоохранения, и предусматривается более широкая интеграция между деятельностью в области питания и этой инициативой. Из трех необходимых условий для обеспечения благополучного положения с питанием (продовольствие, здравоохранение и уход за детьми) последний игнорировался больше всего. Поэтому упор будет делаться на улучшение практики ухода за детьми, включая практику кормления, особенно грудного вскармливания; более частое кормление; обеспечение надлежащей плотности питания; соблюдение гигиены; стимулирование маленьких детей. Женщины должны быть признаны ключевыми действующими лицами, и особое внимание будет уделяться сокращению неравенства между полами. Особое внимание также будет уделяться пропаганде рационального природопользования;

c) сочетание поддержки в организации услуг, обретении самостоятельных навыков и предоставлении соответствующих возможностей. Услуги, например, распределение через систему здравоохранения А-витаминных добавок, будут организовываться таким образом, чтобы поощрять и укреплять самостоятельность, т.е. знакомство с тем, как выращивать и потреблять в пищу сельскохозяйственные культуры, богатые витамином А. Это, в свою очередь, должно достигаться таким способом (и в сочетании с такими другими мероприятиями), чтобы у людей появлялись соответствующие возможности, например, в виде выделения им земли для выращивания нужных овощей или фруктов. В рамках ПИ совершенствование услуг, оказываемых в пунктах охраны материнства, сочетается с обеспечением самостоятельности в форме обучения навыкам лактационной гигиены. Конечная цель – дать женщинам возможность обеспечить своих детей грудным вскармливанием – потребует более коренных изменений в положении женщин в обществе, что нередко требует изменений в подходах и настроениях, а также принятия законодательства в интересах женщин;

d) в рамках всех вышеупомянутых стратегий потребуется совершенствование информации по проблемам питания. Нынешние системы потребуется скорректировать таким образом, чтобы решения принимались на основе более достоверной информации. Системы информации по вопросам питания должны стать в большей степени ориентированными на спрос. Это потребует уделять больше внимания изменению представлений и распространению знаний путем подготовки, образования и пропагандистской работы. К 1994 году ЮНИСЕФ подготовит новую стратегию в отношении систем информации по вопросам питания, в основу которой будут положены результаты предыдущих оценок положения с контролем за ростом, содействия росту и наблюдения за питанием. Новая стратегия будет пропагандироваться во всех странах в период 1994–1997 годов.

#### C. Снабжение безопасной водой и коммунальная санитария

83. За охватываемый планом период ЮНИСЕФ намеревается укрупнить и расширить свои стратегические инвестиции в сектора водоснабжения и санитарии, с тем чтобы ускорить движение по пути выполнения задач, поставленных на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах детей и в Повестке дня на XXI век. Двухгодичный период 1994–1995 годов даст время для

того, чтобы провести мероприятия по обеспечению самостоятельности и агитационно-пропагандистские мероприятия и закрепить опыт с использованием данного сектора как отправной точки для оздоровления окружающей среды и наделения общин соответствующими возможностями. Этот период будет использован также для мобилизации дополнительной поддержки, требующейся для необходимой перестройки финансовых вложений, призванных обеспечить применение более экономных методов и учет интересов окружающей среды, сельской бедноты и малоимущего населения городских окраин. В период 1994-1995 годов решающее значение будет также иметь организация необходимой пропагандистской работы как с донорами, так и с правительствами, призванной помочь в переработке национальной политики в отношении данного сектора в целях получения дополнительных средств и достижения коренного перелома в области выделения ресурсов. Пять основных стратегий в отношении данного сектора на охватываемый планом период таковы: агитационно-пропагандистская работа, обеспечение самостоятельности, организация услуг, участие общин в процессе принятия решений и налаживание связей.

84. Важнейшими направлениями агитационно-пропагандистской работы являются:

- а) перераспределение правительственные, многосторонних и двусторонних ресурсов, выделяемых в настоящее время сектору, в интересах ускорения охвата оказываемыми услугами неохваченных и недостаточно охваченных слоев населения с использованием недорогих и надлежащих технологий;
- б) получение дополнительных ресурсов за счет выкупа и замены долговых обязательств, фондов социального инвестирования и других нестандартных механизмов и их использование для целей предоставления неохваченным и недостаточно охваченным слоям населения; с) помочь в пересмотре национальной политики в отношении данного сектора с использованием позитивного и задокументированного опыта; и
- д) поддержка в разработке меж- и внутрисекторальных стратегий в рамках программ, которым оказывает помощь ЮНИСЕФ, и вне этих рамок.

85. Большая, чем в прошлом, поддержка должна сейчас оказываться в деле совершенствования субнациональных и общинных возможностей по организации, эксплуатации и поддержанию служб в области водоснабжения, гигиены и санитарного просвещения и обеспечения осуществления необходимых процессов децентрализации. Важным дополнением работы по обеспечению самостоятельности будет совершенствование наблюдения за работой сектора на всех уровнях. На национальном уровне необходимо оказывать помощь планировщикам и руководящим работникам в области осознания проблем окружающей среды, навыков учета интересов обоих полов, анализа секторальных проблем и выявления их решений, определения политики и разработки стратегий. Решающее значение с точки зрения долгосрочной устойчивости имеет создание субнационального потенциала по оценке, планированию, осуществлению, руководству, координации и обеспечению учебной подготовки и организации соответствующей вспомогательной поддержки на уровне общин.

86. Организация всеобщего водоснабжения и санитарии и обеспечение их устойчивости потребует значительных изменений в структуре предоставления услуг. Во многих странах, особенно в Африке, дальнейшего сокращения расходов можно добиться путем совершенствования управления, контроля и отчетности, обеспечения самостоятельности, организации подрядов и повышения интеграции со здравоохранением и санитарным просвещением. Массовое внедрение должно базироваться на создании спроса, обеспечении вклада тех, для кого предназначаются услуги, подключении частного сектора, участии общин и расширении возможностей женщин. С учетом возможности людей платить за оказываемые услуги будет активно использоваться инструмент совместного несения и возмещения расходов. Будут дополнительно изучены новые средства финансирования, например оборотные фонды и льготные займы, особенно в отношении деятельности в области санитарии. Возмещение расходов за оказанные услуги должно сопровождаться ликвидацией субсидий, которые получают сейчас во многих странах технически

сложные городские службы водоснабжения и санитарии. Получаемые средства можно направить на активизацию охвата необслуживаемых районов.

87. Устойчивое развитие водоснабжения и санитарии в значительной степени укрепляется, когда общины вносят наличностью или натурой свой вклад в строительство, ремонт и эксплуатацию. Однако это потребует переориентировать реализационный процесс, предусмотрев в нем вклад общин и их участие в принятии решений. Это означает обеспечение общинам возможностей и навыков принимать обоснованные решения по проблемам водоснабжения, санитарии и гигиены, изучать соответствующую информацию и определять возможные решения, а также брать на себя ответственность за проведение этих решений в жизнь и их последовательное осуществление.

Эффективные мероприятия по вовлечению общин потребуют агитационно-пропагандистской работы на национальном уровне, нацеленной на передачу функций по принятию решений и финансированию на местный уровень, а также организации на субнациональном уровне учебной подготовки по вопросам организации общин, создания им соответствующих условий и обеспечения коммуникации. Важно, чтобы женщинам была предоставлена возможность участвовать во всех процедурах принятия решений, ибо именно они, как правило, отвечают за доставку воды и ее использование, равно как и за обеспечение бытовой гигиены. Вместе с тем необходимо понимать и то, что женщины обычно несут чрезмерное бремя обязанностей, и при рассмотрении их роли и степени их участия необходимо учитывать то, как расписана их работа.

88. Укрепление меж- и внутрисекторальных связей – это непременное условие максимального наращивания помощи в деле водоснабжения и санитарии для достижения целей, поставленных на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах детей. Национальные программы действий дают возможность устанавливать многосекторальные цели, которые требуют межсекторального сотрудничества в планировании и осуществлении. Они также дают возможность обеспечить более комплексную отдачу от мероприятий по различным секторам. Больше внимания необходимо уделять внутрисекторальным связям. Это будет означать включение вопросов санитарного просвещения в программы водоснабжения и санитарии, а также включение в состав групп, занимающихся вопросами водоснабжения и коммунальной санитарии, социологов и специалистов санитарного просвещения, и воздействие принятию этих мер правительствами. Межсекторальное планирование будет осуществляться как в рамках ЮНИСЕФ, так и совместно с различными правительственные министерствами и ведомствами.

89. При наличии этих элементов во второй половине охватываемого планом периода произойдет быстрое продвижение по пути расширения охвата водоснабжением и коммунальной санитарией примерно на 50 и 30 процентов, соответственно. Пропагандистская деятельность по секторам будет и впредь иметь чрезвычайно важное значение как на мировом, так и на национальном уровнях: она будет сосредоточиваться на внесении изменений в проводимую политику и осуществлении стратегий, направленных на увеличение выгод, приносимых секторальными программами, с точки зрения здравоохранения, охраны окружающей среды и социально-экономического положения.

#### D. Базовое образование

90. В плане образования цели на десятилетие, утвержденные на Всемирной конференции "Образование для всех" и подтвержденные на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах детей, состоят в том, чтобы к 2000 году все дети имели доступ к начальному образованию и по крайней мере 80 процентов из них достигали базового минимального уровня начального образования, чтобы происходило расширение учебно-воспитательной деятельности с самого раннего возраста и чтобы произошло 50-процентное сокращение неграмотности среди взрослого населения.

Задачи на середину десятилетия сосредоточены на национальном образовании и служат промежуточными ступенями к сокращению на одну треть тех разрывов, которые существуют между показателями по состоянию на 1990 год и целевыми показателями десятилетия, в том что касается количества учащихся, количества получающих начальное образование и проблемы неравенства полов, а также повышения качества знаний тех, кто покидает школу. В течение охватываемого планом периода ЮНИСЕФ будет оказывать странам помощь в достижении целей, поставленных на середину десятилетия, и в создании основ для дальнейшего быстрого продвижения вперед к достижению целей десятилетия. Эта работа будет осуществляться в сотрудничестве с ЮНЕСКО, Всемирным банком, ПРООН, национальными и международными НПО.

91. Начальное образование, будучи ядром и передовым рубежом базового образования, станет предметом первостепенного внимания; новым импульсом в этом отношении стала встреча девяти крупнейших стран на высшем уровне под названием "Образование для всех", которая проводилась в декабре 1993 года в Дели. В течение охватываемого планом периода планируется провести аналогичное мероприятие для африканских стран, расположенных к югу от Сахары. Усилия будут сконцентрированы на совершенствовании доступа и увеличении количества заканчивающих начальное образование, сокращении числа бросающих школу и второгодников, повышении эффективности и результативности систем начального образования, а также содействии справедливости при распределении образовательных служб. ЮНИСЕФ будет сотрудничать в деле оживления действующих начальных школ за счет более активного подключения родителей и общин к планированию и управлению, совершенствования подготовки учителей и административных работников, обеспечения методических и учебных материалов, разработки инструментов для оценки достигаемых в учебе показателей и повышения возможностей получения образования для всех детей школьного возраста во всех районах каждой страны. Будет и дальше изучаться возможность диверсификации подходов, включая неформальные и нестандартные заведения и методы. Будут получать распространение уроки, извлекаемые из положительного опыта, а странам будет оказываться поддержка в области разработки и осуществления демонстрационных проектов, имеющих потенциал для массового внедрения.

92. Элементом повышенного внимания к начальному образованию является особый упор на образование девочек. Недавние мероприятия ЮНИСЕФ в этой области, включая поддержку в проведении обследований и диагностических исследований, организацию региональных конференций и практикумов, разработку конкретных планов действий и агитационно-пропагандистскую работу на всех уровнях, получат дальнейшее укрепление и будут расширены. Первостепенное внимание будет уделяться регионам и странам, где все еще серьезной проблемой остается неравенство между полами в отношении образования.

93. Достижению целей в области начального образования способствует учебно-воспитательная работа с детьми с самого раннего возраста и образование для взрослых; этим направлениям работы будет уделяться особое внимание в тех странах, где они считаются национальными приоритетами. Будет оказываться поддержка дешевым семейным и общины центрам по уходу за маленькими детьми, а также программам, в рамках которых организуется получение родителями и членами семей знаний и навыков для содействия маленьким детям в их развитии. Центральное место в рамках поддержки, оказываемой ЮНИСЕФ программам по обеспечению грамотности, будет уделяться обеспечению не охваченным школой подросткам, особенно девочкам, повторных возможностей для получения базового образования.

94. Стремясь мобилизовывать дополнительные ресурсы для достижения целей десятилетия, ЮНИСЕФ будет содействовать пересмотру правительствами их бюджетных ассигнований на нужды базового образования, особенно начального. В этой связи исследования по проблеме стоимости

образования, проведение которых уже начато в небольшом числе стран, будут распространены и на другие страны, а для изыскания путей, позволяющих сократить удельную стоимость образования при совершенствовании доступа к нему и его качества, будет вестись пропаганда реформ в системе образования. ЮНИСЕФ будет также продолжать пропагандистскую работу с донорами, призванную побудить их к увеличению той доли помощи, которая направляется на нужды базового образования.

95. В течение охватываемого планом периода будет оказываться помощь в области совершенствования сбора данных в сфере образования, с тем чтобы повысить точность информации о количестве обучающихся и получающих образование. Показатели оценки результативности образования, которые в настоящее время разрабатываются и внедряются в ограниченном числе стран в сотрудничестве с ЮНЕСКО, будут внедряться в ходе охватываемого планом периода и в других странах.

#### E. Дети, находящиеся в особо трудных условиях

96. Новый импульс деятельности ЮНИСЕФ в этой области был придан Конвенцией о правах ребенка и Декларацией и Планом действий, принятymi на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах детей. В течение охватываемого планом периода ЮНИСЕФ, действуя в тесном сотрудничестве с другими международными организациями и НПО, будет укреплять и расширять уже начатые в ряде стран усилия, призванные облегчить, а по возможности и предотвратить страдания растущего числа детей, становящихся жертвами вооруженных конфликтов. К числу таких усилий будут относиться: поддержка при проведении анализа положения затрагиваемых групп, заключение соглашений о прекращении огня, в гуманитарных целях, воссоединение оставшихся одними детей с их семьями, а также лечение/терапия посттравматических стрессовых нарушений у пострадавших детей. Упор будет делаться на применение устойчивых методов путем оказания услуг через существующую инфраструктуру, особенно школы и медицинские центры, а также на подготовку специалистов высшего и среднего звена.

97. За последнее время во всем мире возросла озабоченность по поводу положения работающих детей, о чем свидетельствуют принятая СААРК резолюция о ликвидации детского труда и действия правительства и НПО, направленные на то, чтобы не допускать труд детей во вредных и кабальных условиях на производстве, ориентированных на экспорт. Действуя в тесном сотрудничестве с Международной организацией труда, НПО и правительствами, ЮНИСЕФ будет уделять особое внимание: а) защите работающих детей по мере их постепенного исключения из эксплуататорского труда и организации учебно-воспитательных услуг, главным образом базового образования и семейной поддержки; б) пересмотру законодательства; с) учету менее видимых, но зачастую крайне эксплуататорских форм детского труда, например, использования девочек в качестве домашней прислуги.

98. За охватываемый планом период ЮНИСЕФ будет также работать вместе со своими партнерами и союзниками над особыми проблемами и нуждами сирот, особенно детей, осиротевших из-за СПИДа, а также беспризорных детей, жертв стихийных и антропогенных бедствий, социально неблагополучных групп, трудящихся-детей или подростков, вынужденных работать на кабальных условиях, а также детей, страдающих от плохого обращения и заброшенности. Путем сотрудничества с соответствующими партнерами ЮНИСЕФ будет помогать в налаживании обмена опытом, накопленного к настоящему времени в различных регионах и странах, а также различными организациями.

99. Что касается таких областей, как агитационно-пропагандистская деятельность и социальная мобилизация, то ЮНИСЕФ будет работать с отдельными НПО над созданием и расширением сети организаций, действующих в этой области. Поскольку средства массовой информации уже проявляют интерес к данным проблемам, задача будет состоять в том, чтобы перевести эту дискуссию в русло конструктивных репортажей, которые облегчат поиск эффективных решений. В этих широких рамках проблемы, связанные с детьми, находящимися в особо трудных условиях, будут увязываться с правами детей и сокращением неравенства. Центральное место в информационных материалах будет уделяться таким конкретным проблемам, как дети в условиях войны, дети в городах, дети-инвалиды, социально неблагополучные дети (общины коренного населения, этнические и религиозные меньшинства), детский труд и плохое обращение с детьми.

F. Осуществление Конвенции о правах ребенка

100. Как на сессии Исполнительного совета в 1993 году, так и на Всемирной конференции по правам человека 1993 года звучал призыв ко всеобщей ратификации Конвенции о правах ребенка к 1995 году. Когда эта цель будет достигнута, Конвенция станет первым документом по правам человека, который обретет статус всеобщего закона. Это также повысит стоящую перед ЮНИСЕФ задачу оказывать правительствам помощь по линии страновых программ в деле осуществления положений Конвенции. Ключом к успеху будет увязка с осуществлением НПД, в которых предусматриваются самые разнообразные мероприятия по обеспечению прав детей, в том числе совершенствование анализа положения детей, пересмотр законодательства, имеющего отношение к детям, распространение информации и знакомство населения с правами детей, а также разработка механизмов для сбора данных по вопросам, затрагивающим права детей. В течение охватываемого планом периода ЮНИСЕФ будет необходимо оказывать все более широкую помощь правительствам в этих областях.

101. На общемировом уровне ЮНИСЕФ будет работать вместе с Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека, Центром по правам человека, в составе Секретариата, членами Комитета по правам ребенка и НПО в деле разработки подходов к контролю за ходом осуществления Конвенции и содействия совместному поиску эффективных методов преодоления препятствий и трудностей на пути ее осуществления. Конвенция станет базой для ведения воспитательной работы среди общественности, посвященной различным моментам, затрагивающим детей, включая вопросы ухудшения международной нравственности, что находит отражение в активизации расизма, этнических конфликтов, насилия в общинах и семьях. В публикациях ЮНИСЕФ будут исследоваться ключевые вопросы, затрагивающие права детей, и налаживаться обмен опытом по вопросам осуществления Конвенции. Конвенция и впредь будет служить форумом для апелляции к широкому кругу НПО, учебных и научно-исследовательских учреждений и других партнеров из частного сектора.

G. Расширение возможностей женщин, вопросы равенства мужчин и женщин и развитие

102. Обязательство, принятое главами государств в Декларации Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей, "стремиться укреплять роль и положение женщин" получило дальнейшее развитие в принятом на Встрече Плане действий, в котором признается, что улучшение положения женщин и обеспечение их равного доступа к ресурсам и возможностям, связанным с развитием, представляют собой значительный вклад в социально-экономическое развитие страны. В Плане действий содержится принципиальное признание того, что "в отношении девочек уже должны осуществляться усилия по улучшению положения женщин и укреплению их роли в развитии".

103. Уникальный вклад ЮНИСЕФ в дело расширения возможностей женщин состоит в уделяемом им центральном внимании девочкам. Такие цели, как обеспечение образования для всех и сокращение масштабов НБП, направлены на повсеместную ликвидацию неравенства мужчин и женщин. В то же время особое значение, придаваемое проблемам девочек, выходит за эти рамки и охватывает деятельность в поддержку программ, направленных на устранение препятствий для образования девочек и обеспечение повышенного внимания потребностям, связанным с образованием девочек; меры по сокращению ранних браков, случаев беременности и материнства в раннем возрасте; шаги по изменению существующего в обществе предпочтительного отношения к сыновьям; а также программы по обеспечению более равного и в одинаковой степени учитывающего интересы мальчиков и девочек развития детей в раннем возрасте (РДРВ).

104. Основой для активизации усилий по обеспечению равенства мужчин и женщин в рамках осуществляемых при поддержке ЮНИСЕФ программ будет анализ положения мужчин и женщин, при помощи которого будут изучены различные проявления неравенства в положении мужчин и женщин и причины дискриминационного положения женщин на различных этапах жизненного цикла, будут выработаны направления деятельности. Для его проведения в качестве оперативного инструмента будет использоваться Механизм обеспечения равенства женщин и расширения их возможностей. Это может обеспечить эффективный учет интересов женщин и девочек при разработке и осуществлении проектов в рамках секторальных программ в таких областях, как здравоохранение, питание, образование и водоснабжение и экологическая санитария. Кроме того, это будет содействовать расширению возможностей женщин в целях эффективного участия в имеющих общщинную основу программах в области устойчивой деятельности социальной направленности. Кроме того, будут прилагаться усилия, нацеленные на укрепление возможностей персонала ЮНИСЕФ в отношении обеспечения большего внимания вопросам равенства мужчин и женщин путем подготовки кадров по вопросам положения мужчин и женщин, выработка руководящих принципов, составления показателей для планирования и контроля и оказания технической помощи страновым программам. Цель состоит в том, чтобы к 1995 году провести обучение 80 процентов от общего числа сотрудников ЮНИСЕФ категории специалистов по вопросам равенства мужчин и женщин и принять меры, обеспечивающие продолжение такой деятельности после 1995 года.

105. Хотя основная программная задача по-прежнему состоит в обеспечении учета вопросов положения мужчин и женщин в страновых программах, в целях ликвидации неравенства мужчин и женщин в течение планового периода в рамках секторальных программ будут продолжать осуществляться конкретные мероприятия, рассчитанные на женщин и девочек. Необходимо осуществлять конкретные проекты, ориентированные на удовлетворение потребностей женщин и девочек, оказавшихся в трудных условиях, которые, как правило, не охвачены регулярными услугами или же требуют особого подхода и особых услуг. Требуется специальная поддержка проектам, посвященным таким вопросам, как правовое положение женщин, включающим в себя сбор данных отдельно по женщинам и по мужчинам, и проведение специальных исследований, направленных на расширение возможностей женских организаций и обеспечение им доступа к учреждениям по уходу за детьми как одного из законных прав работающих матерей. Вопросы равенства мужчин и женщин будут входить в число наиболее важных факторов при рассмотрении потребностей женщин и девочек в условиях вооруженных конфликтов и экологических катастроф, бытового насилия, а также при анализе особых потребностей женщин и девочек, живущих в условиях нищеты в городских трущобах и экологически неблагоприятных районах.

106. К областям конкретных действий, запланированных на 1994-1997 годы, относятся следующие: а) обзор существующих политики, юридических документов, препятствий культурного характера и структурного неравенства; б) разработка соответствующей гибкой политики,

увязывающей между собой ратификацию Конвенции о правах ребенка и ратификацию Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин; с) сбор информации, анализ и создание систем контроля с разбивкой по половой принадлежности и по возрастному показателю (ЮНИСЕФ будет согласовывать свои усилия с усилиями других организаций и учреждений системы Организации Объединенных Наций в целях создания на национальных уровнях информационных систем, касающихся равноправия мужчин и женщин); д) укрепление потенциала на различных уровнях в целях обеспечения устойчивости, включая подготовку кадров и проведение информационно-просветительской деятельности по вопросам равноправия мужчин и женщин; е) пропагандистская деятельность и мобилизация общественности в поддержку новаторских стратегий и действий, направленных на изменение существующих отношений и поведения, в частности в целях ликвидации такой вредной традиционной практики и явлений, как ранние браки и нанесение увечий женским половым органам, беременность среди подростков; мобилизация молодежи на борьбу за равенство мужчин и женщин через, например, систему образования и путем эффективного использования средств массовой информации для содействия деятельности по достижению равноправия; ф) обеспечение доступа женщин и девочек к информации, образованию и средствам связи и предоставление им возможностей для мобилизации и организованного участия на общинном и национальном уровнях; г) содействие изменению ролей мужчин и женщин в рамках семьи и уделение особого внимания родительским обязанностям мужчин и равенству мужчин и женщин; и) создание союзов, включая сети правительства и НПО, и руководство деятельностью в рамках женских движений и групп социальных действий в поддержку воплощения в жизнь новаторских стратегий и мер по наделению женщин возможностями для осуществления ими своих политических прав и выполнения ими ведущей роли в нарождающихся процессах демократизации и децентрализации во многих странах.

107. Приоритетные области деятельности ЮНИСЕФ, заключающиеся в содействии развитию девочек и учету долгосрочных жизненных перспектив при решении вопросов, касающихся равноправия мужчин и женщин, в борьбе за равенство мужчин и женщин и расширение возможностей женщин, а также в содействии участию молодежи в деятельности в рамках Плана действий, принятого на Встрече на высшем уровне в интересах детей, образуют центральную направленность участия ЮНИСЕФ в подготовительной работе в связи с четвертой Всемирной конференцией по положению женщин.

#### Н. Чрезвычайная помощь

108. На протяжении предыдущего планового периода проводилась широкомасштабная и интенсивная гуманитарная деятельность в рамках системы Организации Объединенных Наций. Что касается ЮНИСЕФ, то ассигнования на оказание чрезвычайной помощи в 1993 году по сравнению с 1992 годом возросли примерно на 17 процентов. С учетом расширяющегося участия в деятельности по оказанию помощи в чрезвычайных ситуациях возможности ЮНИСЕФ в этом плане оказались на предельном уровне. В новом периоде необходимо рассмотреть ряд важных вопросов, касающихся политики, поскольку такая тенденция, по всей видимости, будет сохраняться. ЮНИСЕФ потребуется найти очень точный, но при этом эффективный баланс между содействием в оказании чрезвычайной помощи и предоставлением долгосрочной помощи в целях развития. Откликаясь на все большее число просьб об оказании безотлагательной помощи во всех чрезвычайных ситуациях, ЮНИСЕФ в то же время должен продолжать сохранять страновую программу в качестве основы своего сотрудничества. ЮНИСЕФ будет продолжать добиваться того, чтобы в рамках осуществляющейся им деятельности по оказанию чрезвычайной помощи, в частности в таких областях, как здравоохранение, водоснабжение, санитария, питание или продовольственная безопасность домашних хозяйств, не только облегчались нынешние страдания, но и

активизировались процессы реабилитации, ведущие к подъему. Такой подход, который был подчеркнут в ходе проводившейся совместно несколькими донорами оценки деятельности ЮНИСЕФ, будет сохранять свое важное значение и в рамках следующего планового периода. Он также будет обеспечивать, чтобы мероприятия по оказанию чрезвычайной помощи и деятельность в области восстановления являлись составными компонентами страновой программы.

109. В целях обеспечения более эффективной ответной деятельности в связи с чрезвычайными ситуациями ЮНИСЕФ должен будет, как и раньше, укреплять свои программные и оперативные возможности. Поэтому в следующем плановом периоде ЮНИСЕФ будет продолжать развивать и пересматривать свои стратегии в области оказания чрезвычайной помощи. Другие области, касающиеся разработки политики, включают в себя тесное сотрудничество с НПО и партнерами в рамках системы Организации Объединенных Наций, в частности Департаментом по гуманитарным вопросам; уделение большего внимания роли женщин в операциях по оказанию чрезвычайной помощи; и проведение анализа затрат, связанных с деятельностью по оказанию чрезвычайной помощи. Аналогичные меры будут приниматься в оперативной области, в которой кадровая политика, финансовые правила и положения, стратегии в области снабжения, обеспечения безопасности и связи будут пересматриваться и обновляться, что приведет к созданию надлежащих систем по укреплению управленческого потенциала и обеспечению большей отчетности перед донорами. В рамках этих инициатив будут учитываться деятельность Департамента по гуманитарным вопросам и новый межурожденческий подход к чрезвычайным ситуациям.

110. К числу некоторых из основных вопросов, которые придется рассматривать ЮНИСЕФ в следующем плановом периоде, относятся: а) тесное сотрудничество с Департаментом по гуманитарным вопросам по таким деликатным вопросам, как применение санкций и дальнейшее развитие принципов гуманитарных мандатов – нейтральность, беспристрастность и гуманность, – а также обеспечение более эффективного и согласованного межурожденческого реагирования; б) осуществление деятельности в тех районах, где имеется политическое и/или военное присутствие Организации Объединенных Наций; с) оказание гуманитарной помощи в сложных чрезвычайных ситуациях в условиях нарастающего насилия; д) наличие слабых государственных административных структур или вообще их отсутствие и ухудшение положения в области безопасности; и е) обеспечение того, чтобы деятельность ЮНИСЕФ в чрезвычайных ситуациях была тесно связана с общей концепцией и стратегиями перехода от чрезвычайной помощи к развитию. Что касается планирования деятельности в чрезвычайных ситуациях, а также текущего программирования, то записка, содержащая страновую стратегию, будет служить в качестве важного справочного источника для комплексного межурожденческого подхода в тех странах, которые решили начать его.

111. Как со всей ясностью показала оценка деятельности ЮНИСЕФ, совместно проводимая несколькими донорами, ЮНИСЕФ располагает рядом уникальных характерных особенностей, которые обусловливают его значительные сравнительные преимущества в рамках деятельности в связи с чрезвычайными ситуациями: а) широкое присутствие на местах; б) децентрализованная структура на местах; с) возможности, связанные с проведением агитационной работы с лицами, отвечающими за выработку политики, и мобилизацией и вовлечением в деятельность местных органов власти и общин; д) национальные комитеты содействия ЮНИСЕФ; е) склады Отдела поставок в Копенгагене; и ф) гибкие финансовые процедуры и творчески разработанные кадровые и административные руководящие принципы, направленные на обеспечение быстрого и эффективного реагирования на чрезвычайные ситуации. ЮНИСЕФ, в тесном сотрудничестве с Департаментом по гуманитарным вопросам и другими органами, будет продолжать применять на практике этот опыт и эти специальные знания. Кроме того, ЮНИСЕФ будет продолжать использовать свой Фонд чрезвычайных программ и Центральный чрезвычайный оборотный фонд, а

также активно участвовать в процессе составления межучрежденческих призывов и в работе Межучрежденческого постоянного комитета.

## v. ФОРМЫ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

### A. Информационно-пропагандистская деятельность и мобилизация общественности

112. В принятом на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах детей Плане действий поощряется активная роль семей, общин, местных правительственные органов, НПО, социальных, культурных, религиозных, деловых и других учреждений, включая средства массовой информации, в поддержке намеченных в нем целей. В нем также говорится, что все формы мобилизации общественности, включая эффективное использование широких возможностей нового информационного и коммуникационного потенциала мира, должны быть задействованы для передачи всем семьям знаний и навыков, необходимых для существенного улучшения положения детей. В течение планового периода информационно-пропагандистская деятельность и мобилизация общественности будут непосредственно включаться в страновые программы, которые сами, являясь составной частью более крупных национальных программ действий, станут инструментами информационно-пропагандистской деятельности и мобилизации общественности. В решении 1991/9 (см. E/ICEF/1991/13) Правление призвало ЮНИСЕФ распространять знания о положениях Конвенции о правах ребенка в соответствующих правительственные и неправительственные органах и распространять информацию и организовывать обучение по вопросам прав детей среди детей, молодежи и влиятельных общественных групп.

113. Для достижения целей в интересах детей и обеспечения прав ребенка необходимы коренные экономические, социальные и политические преобразования на различных уровнях и в различных регионах и странах. ЮНИСЕФ взял на себя обязательство рассматривать эти вопросы в рамках пропагандистской деятельности. ЮНИСЕФ выступил в поддержку необходимости уменьшения бремени задолженности в интересах обеспечения выживания детей. Он предложил правительствам пересмотреть структуру бюджетных ассигнований, а донорам – структуру оказания помощи таким образом, чтобы направлять больше средств на развитие людских ресурсов, используя положения программы "20/20". В рамках своей пропагандистской деятельности организация содействует концепции "коридоров мира" и "спокойных дней". ЮНИСЕФ будет продолжать использовать имеющие стратегическое значение возможности для пропаганды принципа "главное внимание – детям" и для оказания влияния на обсуждение глобальных и региональных вопросов, которые имеют исключительно важное значение для достижения целей в интересах детей в 90-е годы.

114. На основе опыта, накопленного в ходе широкомасштабной мобилизации в интересах конкретных национальных целей, из которых программа ВИД является наиболее известным, но далеко не единственным примером, на протяжении четырех лет планового периода будут прилагаться целенаправленные усилия по учету этого опыта во всех аспектах стратегии и практики программ ЮНИСЕФ. Недавно завершенное исследование по ряду проектов ЮНИСЕФ в области устойчивой мобилизации по достижению социальных целей предоставило широкие рамки и определило некоторые основные элементы программной стратегии, тем самым содействуя активизации деятельности ЮНИСЕФ в области укрепления потенциала и, в частности, расширения возможностей. Результаты этой деятельности использовались при подготовке учебной программы по вопросам мобилизации в целях устойчивой социальной деятельности, которая должна быть опробована персоналом ЮНИСЕФ и правительственные сотрудниками в предстоящем году. Программа обучения будет использоваться в течение следующих трех лет для содействия принятию

на вооружение методов мобилизации, в частности в рамках руководства и административного управления деятельностью в области развития. Цель состоит в том, чтобы разработать такие методы, которые более наглядно поддерживают участие на общинном и других уровнях гражданского общества, и укреплять связи в рамках правительства и вне его как между различными уровнями, так и среди них. Это имеет дополнительное значение в связи с осуществляющейся во многих странах деятельностью по децентрализации правительственные функций и в связи с сопутствующими усилиями по расширению политического плюрализма.

#### B. Укрепление и поддержка альтернативных систем предоставления услуг

115. В то время как домашние хозяйства и общины предъявляют все более широкие требования в отношении здравоохранения, образования, водоснабжения, ухода за детьми и других социальных услуг, становится ясно, что центральные правительства не в состоянии удовлетворить основные потребности с помощью традиционного централизованного подхода. Глобальный экономический кризис, политические перемены и более образованное население, в большей степени осознающее свои потребности и ожидания, являются важными элементами перемен, даже в НРС. Частный сектор, зачастую плохо организованный и слабо учитывающий экономические реальности, не может играть сколь-либо значимую роль в предоставлении социальных услуг. Опыт, накопленный в рамках деятельности по общинной мобилизации, мероприятий на низовом уровне, и в частности в рамках осуществления Бамакской инициативы, позволит ЮНИСЕФ содействовать тесному сотрудничеству между правительствами и общинами. Это сотрудничество обеспечит местный контроль и публичную отчетность, содействуя в то же время решению некоторых из проблем, связанных с финансированием основных социальных услуг.

116. Домашние хозяйства и местные общины, непосредственно заинтересованные в услугах, должны получить соответствующие возможности и необходимые навыки, требуемые для принятия правильных решений, в обмен на их финансовое участие. ЮНИСЕФ будет помогать правительствам и общинам в проведении обучения по вопросам планирования, управления и учета и будет содействовать доступу к низкозатратным высококачественным производственным ресурсам и кредитам для беднейших слоев населения и женщин.

117. Осуществление Бамакской инициативы показало, что значительные ресурсы, которые ранее использовались в частном/неформальном секторе, могут быть переориентированы или направлены на объекты коммунально-бытового обслуживания и могут сэкономить семьям большие средства, если качество услуг будет повышенено и к их оказанию будут привлечены представители общин. Участие местных общин в управлении услугами рассматривается в качестве исключительно важного механизма выявления бедных групп населения и их защиты. Принятие общиной соответствующих национальных целей предоставит критерии для определения приоритетности и распределения основных социальных услуг. ЮНИСЕФ будет оказывать поддержку общинам в целях создания простых информационных систем для осуществления контроля за прогрессом в рамках местной деятельности и за ее результатами.

#### C. Территориальные программы

118. В соответствии с Планом действий, принятым на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах детей, несколько стран приступили к работе над субнациональными планами действий, в основе которых лежат их национальные программы действий. Глобальные тенденции к демократической децентрализации придали этой деятельности дополнительный импульс. Территориальные программы имеют широкие возможности для содействия их осуществлению путем предоставления секторальным программам возможностей для того, чтобы они могли

сосредоточиваться на бедных и не имеющих надлежащего обслуживания районах и социальных группах, обеспечивая надежную основу для разработки ответных программных мер, конкретно ориентированных на местные условия, и посредством общинного участия и мобилизации местных ресурсов и использования низкозатратных технологий, обеспечивая устойчивость программ и получаемых результатов.

119. Территориальные программы обеспечивают ключевые взаимосвязи между группами населения, в интересах которых осуществляются программы, и системами планирования и управления на национальном, региональном и районном уровнях. Кроме того, будучи, как правило, многосекторальными, они укрепляют связи между различными секторальными целями. ЮНИСЕФ будет и впредь выступать в поддержку таких подходов во всех случаях, когда они обеспечивают явные возможности для стабильного значительного расширения масштабов деятельности и охвата ею новых групп населения.

120. К числу субнациональных областей, требующих особых подходов, относятся те районы как малых, так и больших городов, для которых характерны низкий уровень доходов, недостаточный охват обслуживанием, и зачастую районы со значительным загрязнением окружающей среды. Признавая это, Правление в решении 1993/8 (см. E/ICEF/1993/14) утвердило и обновило политику, касающуюся деятельности ЮНИСЕФ в городских районах (E/ICEF/1993/L.9), которая, с одной стороны, направлена на то, чтобы охватить всех детей, проживающих в городских районах, основными услугами, а с другой стороны, на укрепление и расширение стратегии базовых услуг в городских районах, которая сосредоточена на детях городской бедноты. В своей обновленной форме эта стратегия будет направлена на достижение целей десятилетия, касающихся детей, при условии сотрудничества, в то же время, с другими партнерами по деятельности в целях сокращения нищеты; в ее рамках будет осуществляться применение концепции ПЭС в городских районах, в которых проживает население с низким уровнем дохода; она предусматривает поддержку как реабилитационному, так и превентивному подходам в отношении детей, находящихся в особо трудных условиях; и будет содействовать информационно-пропагандистской деятельности, технической поддержке и проведению прикладных исследований в целях обеспечения "городского развития с учетом человеческого фактора".

121. Поскольку население городских районов в развивающихся странах к концу десятилетия возрастет до уровня, превышающего две пятых от общей численности населения, примерно половина из которого будет жить ниже черты бедности, установленные для середины десятилетия и для всего десятилетия цели не могут быть достигнуты, если не удастся охватить соответствующей деятельностью детей этой городской бедноты. ЮНИСЕФ оказывает поддержку мерам по мобилизации мэров и муниципальных органов власти для достижения того, чтобы эти цели были предусмотрены в муниципальных планах действий. В течение планового периода он по-прежнему будет оказывать поддержку такой деятельности и путем проведения целенаправленных мероприятий в городских районах демонстрировать, что объединенные усилия общин, НПО и местных органов власти могут содействовать достижению субнациональных целей. ЮНИСЕФ будет продолжать сотрудничать с другими партнерами, такими, как ВОЗ, Всемирный банк, ПРООН и Центр по населенным пунктам Организации Объединенных Наций, с тем чтобы помочь расширить масштабы таких новаторских усилий.

#### D. Анализ, контроль и оценка существующего положения

122. Анализ и контроль положения детей и женщин постепенно приобретают все большее значение во многих странах. Этой перемене способствовало проведение Всемирной встречи на

высшем уровне в интересах детей и принятие Конвенции о правах ребенка. Анализ существующего положения, первоначально рассматривавшийся в качестве первого шага в рамках подготовки страновой программы ЮНИСЕФ, в настоящее время регулярно используется как основа для разработки национальных и субнациональных программ действий, а также в качестве контрольного показателя, в сравнении с которым должен оцениваться ход осуществления Конвенции. В свою очередь, созданные или укрепленные посредством национальных программ действий механизмы контроля позволили организационно оформить определение прогресса в деле достижения целей десятилетия и оценку потребностей в ресурсах для достижения этих целей в конкретных политических и социально-экономических условиях той или иной страны. В то же время анализ существующего положения по-прежнему является и программным инструментом, и ЮНИСЕФ будет продолжать повышать его эффективность. Такой анализ все более широко рассматривается в качестве средства для контроля и оценки путем создания баз данных, которые могут на регулярной основе обновляться по мере получения новых знаний в результате исследований и оценок и которые могут анализироваться на ключевых этапах в течение всего срока осуществления страновой программы.

123. Страновая программа ЮНИСЕФ и далее будет содействовать укреплению национального потенциала в области контроля не только путем укрепления механизмов контроля на национальном, субнациональном и общинном уровнях, но также путем развития возможностей, связанных с обратной передачей данных для использования в процессе разработки политики и планирования. В рамках усилий по укреплению национального управленческого потенциала больше внимания будет уделено тем аспектам программ, которые касаются их результатов и связанных с ними расходов, с учетом в то же время и определением надлежащих стратегий, предназначенных для охвата беднейших слоев гражданского общества. Дополнительное внимание будет уделяться вопросу расширения до конца очередного цикла масштабов проводимой оценки от отдельных проектов до программ и до всей страновой программы.

124. Деятельность по укреплению национального потенциала в области оценки будет тесно увязываться с контролем за продвижением вперед к достижению целей национальных программ действий на основе повышения внимания к разработке и использованию подходов, обеспечивающих участие руководителей программ в контроле и оценке, и использования данных контроля для принятия текущих управленческих решений. По мере необходимости по-прежнему будет также укрепляться потенциал, связанный с проведением наиболее важных национальных исследований, касающихся детей, и с использованием оперативных разработок для повышения эффективности осуществления страновых программ; причем оба этих вида исследований направлены на расширение национальных, аналитических и управленческих возможностей.

125. Функции оценки в рамках руководства ЮНИСЕФ обсуждаются далее в пунктах 258–260 ниже.

#### E. Анализ социальной политики

126. В последние годы ЮНИСЕФ принимает все более активное участие в анализе социальной политики как в целях информационно-пропагандистской деятельности, так и в рамках усилий по укреплению потенциала в поддержку национальных программ действий. После того как участники Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей призвали все страны пересмотреть их национальные бюджеты в целях обеспечения первоочередного внимания программам, направленным на достижение целей, касающихся детей, странам, обращавшимся за учебно-методической и технической поддержкой в этой области, была оказана определенная помощь. Кроме того, было проведено несколько региональных сопоставительных исследований для анализа структурной

перестройки бюджета в целях социального развития. В течение планового периода ЮНИСЕФ будет продолжать такую аналитическую работу и заниматься укреплением потенциала на ограниченной и целенаправленной основе. Международный центр по проблемам развития ребенка (МЦРР), Флоренция, Италия, будет продолжать осуществлять контроль в области государственной политики и социальных условий в Центральной и Восточной Европе, новые публикации запланированы в сериях, которые уже начали выходить. В некоторых странах, в которых наблюдался значительный прогресс в условиях весьма ограниченных ресурсов, будет также проводиться ретроспективный анализ перспективных примеров в области политики и стратегий. Кроме того, будет продолжаться концептуальная и эмпирическая работа в поддержку концепции "20/20". В контексте Всемирной встречи на высшем уровне в целях социального развития, которая должна состояться в 1995 году, также будет производиться обзор связей деятельности ЮНИСЕФ с более широкой программой в области облегчения бремени нищеты и ее ликвидации.

#### F. Мобилизация ресурсов

127. Мобилизация ресурсов, отличающаяся от сбора средств для ЮНИСЕФ, имеет целью обеспечить необходимые ресурсы для оказания поддержки осуществлению целей и стратегий в интересах детей на 90-е годы, принятых на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах детей и отраженных в национальных программах действий.

128. Приблизительная оценка, основанная на информации из различных источников, свидетельствует о том, что примерно 10 процентов, т.е. 6 млрд. долл. США, официальной помощи в целях развития, поступающей из двусторонних и многосторонних источников, идет на предоставление основных услуг в области здравоохранения и образования в развивающихся странах. В целом же на нужды секторов здравоохранения и образования выделяется значительно большая доля ОПР.

129. ЮНИСЕФ, ВОЗ, ЮНФПА и Всемирным банком были подготовлены различные оценки потребностей в ресурсах, необходимых для достижения целей, касающихся основных социальных услуг или поступательного развития здравоохранения. Согласно оценке ЮНИСЕФ, для достижения целей, намеченных на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах детей, ежегодно требуется 25 млрд. долл. США, причем треть этой суммы, или 8,5 млрд. долл. США, должна предоставляться донорами. Для африканских стран к югу от Сахары, по оценкам, ежегодно требуется сумма в размере 8,9 млрд. долл. США, причем половина этой суммы, или 4,4 млрд. долл. США, должна предоставляться донорами. В своем издании 1993 года "Investing in Health" ("Инвестиции в здравоохранение") Всемирный банк предлагает минимальный набор медицинских и основных услуг, причем объем государственных расходов в связи с этими услугами исчисляется суммой в 20 млрд. долл. США, а объем расходов на основные медицинские услуги - суммой в 40 млрд. долл. США, что означает общее увеличение объема годовых расходов с 25 млрд. долл. США до 60 млрд. долл. США. В оценке Всемирного банка учтены также мероприятия по предупреждению СПИДа и планированию семьи, однако эта оценка не во всем совпадает с другими оценками ВОЗ и ЮНФПА в отношении этих же мероприятий.

130. Указанные данные свидетельствуют о необходимости выделения сообществом доноров значительных дополнительных финансовых средств на основные социальные услуги, а также о необходимости более эффективного использования ресурсов, уже имеющихся для деятельности в области основных социальных услуг. С учетом рекомендаций, изложенных в докладе ПРООН "Развитие людских ресурсов", ЮНИСЕФ в своем докладе 1993 года "Положение детей в мире" предложил концепцию "20/20", касающуюся распределения ресурсов, выделяемых донорами и

странами-получателями помощи на деятельность в области основных социальных услуг. Концепция "20/20" является одним из средств информационно-пропагандистской деятельности, призванным проиллюстрировать необходимость существенного и неизменно большого объема дополнительных/взаимодополняющих внешних и национальных финансовых ресурсов для достижения приоритетных целей в области развития людских ресурсов, отраженных в национальных программах действий и рекомендованных в Плане действий, принятом на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах детей. Согласно этой концепции, доноры, вместе взятые, должны по меньшей мере удвоить объем финансовых средств, предоставляемых ими для достижения приоритетных целей в области развития людских ресурсов. Эта инициатива подчеркивает необходимость более эффективного исчисления расходов и более точных финансовых данных в социальных секторах, а также необходимость улучшения контроля за предоставлением услуг детям и другим уязвимым группам населения, равно как и за эффективностью этих услуг. Кроме того, согласно концепции "20/20", твердые взаимные обязательства со стороны доноров и получателей помощи могли бы носить форму "соглашений о развитии" в интересах детей и национальных программ действий, согласуемых на страновом уровне.

131. Последние усилия по оценке имеющихся объемов внешних средств, предоставляемых для деятельности по достижению приоритетных целей в области развития людских ресурсов, свидетельствуют об общем недостатке транспарентности и обстоятельности в докладах, представляемых донорами в Организацию экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) по вопросу об официальной помощи в целях развития, включая межсекторальное распределение ресурсов в социальной сфере. Это не может не вызывать сожаления, так как большая степень транспарентности в отношении ОПР могла бы способствовать обсуждению возможностей перераспределения нынешней ОПР для поддержки приоритетных целей в области развития людских ресурсов. ЮНИСЕФ продолжает совместно с другими межправительственными организациями, включая ОЭСР и Международную сеть для обмена информацией по вопросам развития (известную также под названием "ИНДИКС"), прилагать усилия к тому, чтобы побудить двусторонних доноров, а также НПО повысить степень транспарентности и подотчетности в отношении предоставляемой ими помощи.

132. Для стран Африки усилия по обслуживанию их непомерной задолженности главным образом официальным, двусторонним и многосторонним кредиторам оборачиваются истощением их финансовых и людских ресурсов. Эти средства могли бы пойти на оказание поддержки развитию и смягчению проблемы нищеты. ЮНИСЕФ продолжает выступать за уменьшение бремени задолженности двусторонними донорами по меньшей мере в соответствии с "Тринидадскими соглашениями", хотя было бы предпочтительнее, если бы это делалось на условиях, предложенных в сентябре 1990 года нидерландским министром по делам сотрудничества и развития, которые предусматривают полное списание официальной двусторонней задолженности стран с низким уровнем дохода. Сейчас, однако, необходимо, прежде всего в отношении стран, в структуре задолженности которых преобладают займы, предоставленные международными финансовыми учреждениями, и в которых так и не произошло достаточного улучшения экономического и социального положения, чтобы международное сообщество в сотрудничестве с этими учреждениями нашло пути решения проблемы многосторонней задолженности, что позволило бы странам с низким уровнем дохода обслуживать многосторонний долг таким образом, чтобы это не препятствовало усилиям по ускорению экономического роста и социального развития.

133. Международные финансовые учреждения, прежде всего Всемирный банк, выделяют на нужды социального развития значительно большую долю своих ресурсов. Это действительно позитивная тенденция, внушающая надежду на достижение прогресса в области здравоохранения и образования. ЮНИСЕФ расширяет сотрудничество с такими учреждениями, как Всемирный банк,

региональные банки развития и Европейский союз. В последнее время ЮНИСЕФ активно ведет переговоры с Европейским союзом, Межамериканским банком развития (МБР) и Программой арабских государств Залива для деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций, занимающихся вопросами развития, и уже есть основания надеяться на позитивные результаты. При содействии Группы по вопросам программ и отделений на местах Управление финансирования программ (УФП) будет прилагать усилия для получения от многосторонних учреждений финансовых средств на деятельность в областях, представляющих взаимный интерес. Возрастает роль частного сектора как еще одного нового источника поддержки деятельности по достижению приоритетных целей в области развития людских ресурсов. Участие Международного объединения клубов "Ротари" в деятельности по ликвидации полиомиелита служит примером, которому следуют другие группы, например "Кивенис" и Международная палата молодежи.

134. Несмотря на меньший масштаб, учет расходов на деятельность в интересах детей в счет погашения долга – подход, осуществлению которого способствует ЮНИСЕФ, – является инструментом превращения невыплаченных долговых обязательств в средства для поддержки национальных программ действий. Этой инициативе, позволяющей одновременно облегчить долговое бремя и изыскать средства на деятельность в интересах детей, уже пять лет; с ее помощью уже удалось получить примерно 20 млн. долл. США в местной валюте для осуществления программ в интересах детей. ЮНИСЕФ будет тесно сотрудничать с рядом стран Западной Африки в целях мобилизации финансовых средств с помощью соглашений об учете расходов на деятельность, связанную с осуществлением национальных программ действий, в счет погашения долга.

#### G. "Факты для жизни"

135. Брошюра "Факты для жизни", в которой простым языком изложена основанная на самых последних научных данных информация о практических, не требующих значительных затрат и осуществляемых мерах по охране жизни и здоровья детей в рамках семьи и первое издание которой разошлось с поразительной быстротой (почти 10 млн. экземпляров на 180 языках в течение первых четырех лет существования), вступит в период реализации настоящего плана в новую стадию благодаря выходу пересмотренного второго издания, содержащего новую главу, посвященную РДРВ. К числу организаций, совместно издающих и способствующих распространению этой публикации (ЮНИСЕФ, ЮНЕСКО и ВОЗ), подключился ЮНФПА.

136. Новая стадия будет ознаменована не только усилиями по расширению охвата, но и усилиями по усилению воздействия содержащейся в данной публикации существенно важной информации. Достигаться это будет за счет использования этой информации в сочетании с применением на уровне общин и групп средств, позволяющих придать информационно-пропагандистской деятельности более живой характер, как это уже делается по крайней мере в одной стране. В этом контексте издание "Факты для жизни" содержит жизненно важную и достоверную информацию, которую можно использовать в качестве основы для действий общин и групп по преодолению и решению стоящих перед ними проблем посредством оценки, анализа и принятия мер. Осуществляется подготовка пособия по применению этого издания; впоследствии оно будет дополнено соответствующими видеоматериалами. На основе издания "Факты для жизни" Фонд "Ребенок – ребенку" (Соединенное Королевство) и его французский аналог, "L'enfant pour l'enfant", подготовили публикацию, озаглавленную "Children for Health" ("В интересах здоровья детей"), которая может выполнять роль аналогичного пособия для лиц, занимающихся вопросами просвещения и ухода за детьми в раннем возрасте. Издание "Children for Health" дополняет содержащуюся в брошюре "Факты для жизни" информацию мерами, направленными на вовлечение ребенка в процесс, сочетающий в себе элементы игры и познания,

что способствует усвоению информации, нацеливая на практическое применение полученных знаний.

137. Для широкого осуществления таких инициатив понадобится больше времени, чем для обычного распространения, несмотря на участие в этой деятельности огромного числа альтернативных, местных и общенациональных средств массовой информации. Как бы там ни было, некоторые из этих методов уже используются пропагандистами, которые, в свою очередь, вовлекают свою аудиторию в более личностное и интерактивное общение, что в гораздо большей степени способствует усвоению новой информации и ее применению в практической деятельности.

138. Особое внимание будет уделяться более систематической учебной подготовке персонала государственных и неправительственных учреждений, уже имеющего дело с большим числом людей, по методам, позволяющим придать общению в процессе информационно-просветительской деятельности более живой характер. ЮНИСЕФ уже оказывает поддержку широкому спектру мероприятий по учебной подготовке сотрудников государственных ведомств, что дает возможность внедрять интерактивные методы информационно-просветительской деятельности и коммуникации, которые разрабатывались и совершенствовались в течение последних двух десятилетий, главным образом за рамками основных усилий в целях развития. В этом контексте практическая направленность, авторитетность и простота "Фактов для жизни" придают этому изданию значительную силу и актуальность и благодаря этому позволяют ему оказывать более систематическое, по сравнению с другими средствами, воздействие на основные подходы и обусловленные ими действия.

## VI. РЕГИОНАЛЬНЫЙ АСПЕКТ

139. Подход ЮНИСЕФ к планированию учитывает специфику каждой отдельной страны. Региональные стратегии – это квинтэссенция страновых стратегий, которые представляются характерными для данного конкретного региона. Чтобы избежать излишних повторений, здесь не рассматриваются основные программные области и компоненты стратегий, общие для ЮНИСЕФ в целом, если только они не имеют особой важности в региональном контексте. Первоочередные цели и основные программные направления деятельности, характерные для данного региона, не всегда применимы ко всем странам данного региона.

140. Кроме того, региональные приоритеты не должны заслонять приверженность ЮНИСЕФ деятельности в интересах НРС, которой он придает первостепенное значение. Хотя большинство из этих стран расположено в Африке, огромное число детей проживает также в НРС в других регионах мира. В своих основных принципах программирования ЮНИСЕФ принимает во внимание итоги второй Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам и будет руководствоваться в своей деятельности Программой действий для наименее развитых стран на 90-е годы в соответствии с призывом, содержащимся в резолюции 46/156 Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 1991 года.

### A. Африканские страны к югу от Сахары

141. В начале 90-х годов экономический рост в странах Африки был незначительным, что обусловлено сочетанием краткосрочных факторов, таких, как засуха и гражданские беспорядки, долгосрочных негативных тенденций в ценах на сырьевые товары, растущим объемом долговых обязательств и сохранением на прежнем уровне объема внешней помощи. Однако сейчас многие

страны демонстрируют более высокую эффективность управления экономикой, а ряд крупных стран, включая Эфиопию, Мозамбик и Уганду, достиг большей внутренней стабильности. Считают, что в период 1994-1997 годов возможно достижение темпов роста порядка 4-5 процентов, что способствовало бы некоторому росту размера доходов на душу населения. Африканский банк развития обязался выделять 25 процентов всех своих ссудных средств на социальные программы. Однако для инвестиций требуется обстановка мира и хотя бы минимум стабильности. До тех пор, пока гражданские конфликты, подобные тем, что имеют место в Анголе, Бурунди, Заире, Либерии и Сомали, будут продолжать оказывать негативное воздействие на значительные районы континента, планирование в целях развития необходимо подкреплять готовностью к принятию мер в связи с новыми людскими и материальными катастрофами. Важным поворотным моментом является переход к полной демократии в Южной Африке. Если этот процесс увенчается успехом, то он откроет огромные возможности и перспективы для всей Африки, и особенно для южной части континента.

142. Последние данные свидетельствуют о том, что КМС и коэффициенты материнской смертности (КММ), которые ранее снижались, в некоторых странах начинают возрастать в результате распространения ВИЧ/СПИДа, малярии и других болезней, связанных с ослаблением общественной системы здравоохранения. Опасность эпидемии СПИДа заключается в том, что она может ослабить государственную систему управления, негативно сказать на продовольственной безопасности домашних хозяйств и экономическом росте, а также на лицах, непосредственно затронутых этим заболеванием.

143. Практически все страны Африки, за исключением Габона и раздираемых конфликтами Анголы, Сомали и Заира, новой страны Эритреи и Южной Африки, разработали проекты национальных программ действий или приняли их. Эти программы во все большей степени подкрепляются сдвигами в приоритетных статьях государственных расходов в сторону развития людских ресурсов, включая основные услуги и смягчение проблемы нищеты. ЮНИСЕФ будет и впредь оказывать содействие этим тенденциям и убеждать доноров в необходимости аналогичной переоценки приоритетов, а также увеличения потоков ресурсов и сокращения бремени задолженности.

144. На МКОПАД правительства наметили на середину десятилетия ряд целей, касающихся детей, которые во многом аналогичны целевым показателям, впоследствии утвержденным ОКПЗ. Несмотря на имеющиеся трудности, достижение ряда целей представляется осуществимым. Большинство стран полагают возможным достижение целей в области РПИ на национальном уровне. Страны, затронутые чрезвычайными ситуациями, и некоторые страны района Сахеля, где практический доступ к инфраструктуре здравоохранения весьма ограничен, стремятся обеспечить достижение этих целей в доступных районах. В последние годы информированность о ПРС резко возросла, однако по-прежнему существует огромный разрыв между знаниями и практикой. Существуют значительные возможности для обеспечения всеобщего йодирования соли, и для этого будут предприниматься решительные усилия как на национальном уровне, так и в рамках скоординированных межстранных инициатив. Вполне достижимой является практическая ликвидация проблемы недостаточности витамина А, однако для этого требуются более значительные ресурсы. Ликвидация дракункулеза (ришты) или по меньшей мере его устранение в качестве серьезной проблемы в области здравоохранения считается возможным к 1995 году в ряде стран, где это заболевание является эндемическим. Продолжаются активные усилия по осуществлению ПИ, а ряд стран, например, Кабо-Верде и Кот-д'Ивуар, стремятся достичь этой цели до конца 1995 года. Даже в странах, затронутых чрезвычайными ситуациями, имеются неплохие перспективы для достижения целей данной инициативы в основных городских районах.

145. В африканских странах к югу от Сахары поддержка ЮНИСЕФ в области здравоохранения в период 1994-1997 годов будет осуществляться по следующим основным направлениям:

а) укрепление систем оказания медицинской помощи в контексте Бамакской инициативы (которую страны Африки сейчас широко приняли в качестве основной стратегии) с особым учетом вопросов общинного финансирования и управления, участию общин и экономичных и доступных по стоимости услуг в контексте общей реформы системы здравоохранения; б) поддержание высоких показателей охвата и качества РПИ наряду с уделением особого внимания регионам с низким уровнем охвата и совершенствованию системы эпидемиологического надзора; с) сокращение числа случаев осложнений и смерти в период беременности и перинатальный период путем осуществления инициативы в области безопасного материнства; и д) принятие мер в области профилактики и борьбы с диарейными заболеваниями, недостаточностью питательных микроэлементов, малярии и СПИДом (в случае последнего - прежде всего с помощью направленной информационно-просветительской деятельности в целях изменения стереотипов поведения, а также с помощью оказания поддержки механизмам для решения этих проблем на уровне общин). Усилия по ликвидации дракункулеза дадут странам, эндемичным по этому заболеванию, возможность укрепить всю свою систему здравоохранения посредством создания устойчивых комплексных систем эпидемиологического надзора с акцентом на общемном уровне.

146. Решение проблем на уровне общин и укрепление роли женщин являются ключевыми стратегиями в осуществлении программ, связанных с Бамакской инициативой, ликвидацией дракункулеза, продовольственной безопасностью домашних хозяйств и репродуктивным здоровьем. Эти стратегии направлены на укрепление возможностей общин и домашних хозяйств в плане обеспечения ухода, а также на улучшение существующей практики в области питания, санитарии и гигиены в домашних хозяйствах. Особое внимание будет уделяться расширению активного участия женщин во всех секторальных программах и предоставлению женщинам возможности играть более значительную роль не только в производственной и общинной деятельности, но и в процессе управления и принятия решений.

147. Одной из основных проблем в Африке в период осуществления плана будет БКН. Создание на уровне общин систем наблюдения и контроля за положением в области питания и заболеваемостью дракункулезом и болезнями, которые могут быть предупреждены с помощью РПИ, будет использоваться в качестве отправной точки для более широкого анализа возможностей домашних хозяйств в том, что касается состояния здоровья и практики питания женщин и детей, а также для предоставления необходимых услуг и консультативной помощи больным СПИДом и осиротевшим детям.

148. В области водоснабжения и санитарии окружающей среды ЮНИСЕФ будет оказывать поддержку а) развитию более эффективных видов коммуникации и информационно-пропагандистской деятельности; б) поощрению местного участия в финансировании и управлении; с) совершенствованию секторального мониторинга в целях улучшения планирования; д) конкретизации деятельности в целях обеспечения синергетического эффекта; и е) уделению большего внимания сокращению расходов посредством уменьшения затрат на строительство скважин, применения альтернативных материалов и технологий, использования возобновляемых источников энергии для подачи воды в крупных общинах и применения более совершенных компонентов в водопогруженных ручных насосах при восстановлении существующих систем.

149. Поддержка в области образования будет направлена прежде всего на то, чтобы убедить лиц, разрабатывающих политику, в необходимости осуществления реформы системы образования, а также на оказание конкретной поддержки в осуществлении таких реформ. В частности, особое внимание будет уделяться усилиям по уменьшению гендерных различий в области базового

образования, прежде всего посредством предотвращения ухода девочек из школ, а также оказанию помощи детям, с тем чтобы они могли быстрее привыкнуть к школьной обстановке, и совершенствованию информационной базы, необходимой для планирования в области базового образования. В то же время необходимо расширить общий охват образованием.

150. Расширение сотрудничества с африканскими учреждениями и НПО позволило обрести новых партнеров в деятельности по осуществлению программ, касающихся продовольственной безопасности, здравоохранения и питательных микроэлементов. В период осуществления плана дальнейшее развитие получит стратегия сотрудничества с африканскими региональными организациями и профессиональными группами, цель которой заключается в улучшении показателя "затраты-эффективность", создании национального потенциала и обеспечении преемственности осуществляемых при поддержке ЮНИСЕФ мероприятий с помощью совместных учебных программ, оперативных исследований и информационно-пропагандистской деятельности в интересах детей и женщин.

151. С учетом широкого распространения вооруженных конфликтов в последние годы и продолжающегося роста насилия в городах следует уделять больше внимания осознанию и устранению социально-психологического воздействия насилия на детей, а также стратегическим мерам по оказанию им помощи в процессе нормализации и реабилитации. Не меньшего внимания заслуживает и проблема роста числа беспризорных детей и сирот СПИДа. Значительная часть страновых программ ЮНИСЕФ в Африке будет связана с мерами по повышению готовности к стихийным бедствиям и уменьшению степени уязвимости, в частности применительно к женщинам.

#### B. Латинская Америка и Карибский бассейн

152. В регионе Латинской Америки и Карибского бассейна, за исключением Бразилии, Венесуэлы, Гаити, Кубы и Никарагуа, наблюдается общее улучшение экономической ситуации. Однако, несмотря на рост производства, сдвиги в области занятости в странах этого региона происходят очень медленно. Хотя показатели смертности улучшились, за общенациональными показателями скрываются социальные и географические различия в рамках самих этих стран. Сокращение объема инвестиций в экономическую и социальную сферу вызвало также резкое ухудшение качества услуг в области здравоохранения и образования, от которого страны региона еще не оправились.

153. Нынешнее улучшение положения в экономике в значительной части является следствием политики структурной перестройки, принятой в 80-е годы, которая оказала такое регressiveное воздействие на распределение богатства, что сейчас практически во всех странах региона происходит более неравномерное распределение доходов, чем это было в 70-е годы. По данным за 1990 год, 46 процентов населения региона живет за чертой бедности, что на 4 процента больше, чем 20 лет назад. Абсолютное число бедных в регионе достигло максимальных за все это время чисел и составляет 192 млн. человек, т.е. за период с 1970 по 1990 год возросло на более чем 80 млн. человек. Хотя нищета больше распространена в сельских районах, где к категории бедных относится 60 процентов населения, в абсолютных цифрах большая часть неимущего населения, 115 млн. человек, проживает в городских районах.

154. Одной из мер, принятых в регионе в связи с такой ситуацией, является разработка целого ряда национальных программ действий. По просьбе ЮНИСЕФ Всемирный банк подготовил несколько смет расходов, необходимых для достижения целей национальных программ действий. Панамериканская организация здравоохранения также проводит аналогичные исследования, которые свидетельствуют о том, что в большинстве стран региона национальные программы действий

являются финансово жизнеспособными и устойчивыми. Однако наиболее бедные страны для достижения целей, намеченных на 2000 год, будут нуждаться в специальной финансовой помощи в размере около 400–700 млн. долл. США.

155. Заслуживают также внимания усилия почти всех стран региона по осуществлению национальных программ действий на муниципальном уровне. Международный коллоквиум мэров, состоявшийся в Мексике в июле 1993 года, и последующее за ним совещание координационной группы мэров стран Латинской Америки и Карибского бассейна, состоявшееся в Кито, Эквадор, в ноябре 1993 года, определили направления нового участия местных органов управления в достижении целей национальных программ действий. К числу важных инициатив следует отнести разработку кодекса для мэров как защитников интересов детей и введение системы сертификации общественных объектов, предназначенных для детей. Эти новые инициативы являются одним из элементов общей тенденции к децентрализации и муниципализации социального обслуживания. Однако это ставит новые проблемы перед теми муниципалитетами, которые имеют невысокий уровень экономического развития, ограниченные финансовые ресурсы и не располагают доступом к специальным компенсационным средствам.

156. Предполагается, что к 1997 году в целом по региону можно по меньшей мере на 70 процентов преодолеть разрыв между исходными данными за 1990 год и целями, поставленными на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах детей. Целевые показатели на середину десятилетия в области иммунизации (в том числе показатели, касающиеся кори, неонатального столбняка и полиомиелита), йодирования соли и предупреждения недостаточности витамина А, будут, по всей вероятности, достигнуты до конца 1995 года. По оценкам, несмотря на применение ПРС примерно в половине всех случаев диарейных заболеваний в регионе, ежегодно от обезвоживания организма умирает 150 000 детей в возрасте до 5 лет. Таким образом, БДЗ по-прежнему является одной из приоритетных задач ЮНИСЕФ в регионе. Целевые показатели в отношении использования ПРС составят 80 процентов в 1995 году и 90 процентов в 1997 году, к этому следует также добавить целевые показатели в отношении применения правильных методов лечения, которые должны соответственно составить 50 и 60 процентов. Предполагается, что охват населения региона, включая Бразилию, безопасным водоснабжением достигнет в 1995 году 88 процентов. Без Бразилии этот показатель будет составлять 75 процентов. Однако обеспечить полное достижение цели всеобщего доступа к водоснабжению и основным санитарным услугам к 2000 году будет довольно сложно. Это означает, что дополнительно 176 млн. жителей должны будут получить доступ к водоснабжению, а к основным санитарным услугам – дополнительно 221 млн. человек. Для обеспечения устойчивого достижения целей в области иммунизации необходимо будет увеличить процентную долю вакцин, распространяемых через обычные службы (60 процентов).

157. Латинская Америка и Карибский бассейн являются регионом с самым высоким в развивающемся мире показателем охвата школьным образованием. Сокращаются общие показатели неграмотности, стираются гендерные различия в том, что касается доступа к образованию, численности учащихся и выпускников, если не считать Карибского бассейна, где наблюдается интересное явление, когда успеваемость среди девочек выше успеваемости мальчиков. И все же в регионе остается самым высоким процент второгодников, имеются серьезные недостатки в качестве образования. За высокими показателями охвата и грамотности скрываются также различия, существующие в рамках самих стран, особенно в том, что касается населения отдаленных сельских районов и коренного населения. По оценкам, страны Латинской Америки и Карибского бассейна ежегодно тратят на обучение второгодников, число которых составляет 20 млн. человек, 42 млрд. долл. США.

158. В целях повышения эффективности начального образования, сокращения процентной доли второгодников и повышения качества образования будет оказываться содействие в осуществлении следующих стратегий: а) переходу от традиционных описательных методов преподавания и обучения к методике, в большей степени ориентированной на детей и построенной на принципе взаимодействия; б) внедрению гибких систем перевода на следующий уровень обучения, а также двуязычного обучения и одновременного обучения учащихся нескольких классов там, где это необходимо; в) улучшению обеспеченности методическими и учебными пособиями, например самоучителями и материалами для обучения познавательным и жизненным навыкам; г) предоставлению учащимся больших возможностей для обучения за счет расширения осуществляемых на базе общин и семьи недорогостоящих мероприятий в области РДРВ и усиления роли родителей. Содействие в осуществлении этой стратегии будет оказываться посредством создания местных механизмов планирования, управления и контроля, а также за счет внедрения простых методик оценки эффективности процесса обучения.

159. Что касается прав ребенка и Конвенции о правах ребенка, то большинство стран региона уже ратифицировало эту Конвенцию. Одной из основных задач является обеспечение надлежащего отражения этой Конвенции в национальном законодательстве.

160. Другие инициативы в этой области связаны с сотрудничеством с МБР, одной из целей которого является определение новых способов финансирования национальных программ действий. Такие страны, как Аргентина и Бразилия, добились также значительных успехов в области мобилизации средств из частных источников. Следует также упомянуть об исследованиях, касающихся изменения структуры государственных расходов, которые предусмотрены соглашением между ЮНИСЕФ и Экономической комиссией для Латинской Америки и Карибского бассейна.

161. Эти инициативы являются частью процесса мобилизации, который включает также концептуальные союзы с организациями системы Организации Объединенных Наций, научно-исследовательскими институтами и университетами в целях расширения возможностей ЮНИСЕФ по оказанию поддержки региональной и национальной политике и страновым программам, направленным на осуществление целей, намеченных на середину и конец десятилетия. Эти стратегии способствуют также укреплению процесса государственных реформ, связанных с децентрализацией политики и более широким участием гражданского общества в общем преобразовании нынешней социально-экономической ситуации в регионе.

162. В целях укрепления роли регионального отделения в оценке результативности прошлого и нынешнего сотрудничества и в соответствии с рекомендациями, содержащимися в оценке, подготовленной группой доноров, региональное отделение проводило углубленный анализ ряда оценок, проведенных в регионе в течение последних трех лет, результатом которых стали технические рекомендации, касающиеся поддержки деятельности по оценке в регионе.

#### С. Азия

163. 410 миллионов детей, проживающих в Южной Азии, составляют одну четвертую часть всех детей мира. В целом на Южную Азию приходится наибольшее число детей, проживающих в условиях абсолютной нищеты и страдающих от недоедания. Из ежегодно рождающихся 35 млн. детей порядка 3 миллионов умирают в течение первого года своей жизни, из них примерно две трети – дети, родившиеся в Индии. Около 5 млн. детей ежегодно умирают до достижения пятилетнего возраста. В Бангладеш половина всех смертных случаев приходится на детей в возрасте до пяти лет. Средний КМС в Южной Азии составляет около 90 на 1000 живорождений, тогда как в Бутане этот показатель достигает 134. Одна четвертая часть случаев смерти матерей в

мире приходится на Южную Азию, при этом в Непале, согласно представленной информации, коэффициент материнской смертности составляет почти 850 на 100 000 живорождений. В Южной Азии проживает более половины всего неграмотного населения мира. В Южной Азии в целом почти половина детей в возрасте от 6 до 11 лет в любой данный момент не посещает школы. В большинстве стран и без того неудовлетворительное положение дел с зачислением в школы, завершением обучения и грамотностью усугубляется социально-половым неравенством.

164. Перед регионом, где доля валового национального продукта (ВНП) на душу населения является самой низкой в мире, стоят огромные проблемы. Детям и женщинам Южной Азии необходимо, чтобы на неотложное развитие людских ресурсов выделялась надлежащая доля международной помощи в целях развития, соразмерная национальным усилиям, и заслуживают этого. Это крайне важно с точки зрения придания в целом медленно проявляющейся, но улучшающейся тенденции нового импульса и сохранения ее устойчивого характера в целях обеспечения уверенного продвижения к достижению целей, намеченных на середину десятилетия и на все десятилетие.

165. К числу некоторых стратегических шагов, требующих поддержки со стороны ЮНИСЕФ в регионе, относятся: а) усовершенствование национальных программ действий с уделением должного внимания вопросам исчисления издержек и финансирования; б) децентрализация деятельности по реализации национальных планов и целей путем ее переноса на низшие уровни юрисдикции и осуществления; с) оказание помощи общинам, особенно группам женщин, в создании своих организаций; д) поощрение взаимодействия групп общин с межсекторальными группами от местных правительств; е) приведение национального законодательства в соответствие с Конвенцией о правах ребенка; ф) осуществление подготовки кадров в целях укрепления потенциала в области коммуникаций и активизации деятельности общин в областях, связанных с достижением целей; г) мобилизация политических, социальных и экономических институтов; и) определение национальных и региональных ресурсов для целей технической помощи и сотрудничества; и) перераспределение внутренних бюджетных средств и внешних ресурсов в поддержку целей; и) мобилизация национальных и международных ресурсов на решение приоритетной задачи развития человеческой личности.

166. СААРК продолжает следовать своей новаторской традиции, заключающейся в выдвижении на первый план в региональной повестке дня интересов детей и женщин. В качестве заключительного документа совещания на уровне министров государств - членов СААРК по вопросу о положении детей в Южной Азии, состоявшегося в сентябре 1992 года, была опубликована резолюция по вопросу о положении детей, принятая в Коломбо, которая предусматривает укрепление в региональном плане национальных программ действий семи стран на основе иллюстративного комплекса общих целей, намеченных на середину десятилетия, и стратегических руководящих принципов. Двумя взаимозависимыми стратегическими принципами оперативного значения, сформулированными в резолюциях СААРК, являются: а) партнерство общин и правительств, то есть между организованными общинами и межсекторальными группами правительственных должностных лиц при посредничестве учреждений добровольного и профессионального характера; б) составление годовых планов действий в отношении основных и вспомогательных целей с разбивкой по компактным административным единицам, органичным образом увязанных с другими основными целями в области развития. В 1992 году страны приступили к выработке национальных вариантов Плана действий в интересах девочек в рамках Десятилетия СААРК (1991-2000 годы). Такие планы подготовили Бангладеш и Индия, в других странах они находятся в стадии разработки. Седьмая Встреча на высшем уровне глав государств и правительств стран СААРК, состоявшаяся в Дакке в апреле 1993 года, полностью одобрила

принятую в Коломбо резолюцию по вопросу о положении детей, безоговорочно связав ее с коллективным обязательством в течение десяти лет искоренить нищету.

167. В Восточной Азии и регионе Тихого океана достигнут значительный прогресс в деле обеспечения выживания, защиты и развития детей и женщин. Семь стран региона (Вьетнам, Китай, Корейская Народно-Демократическая Республика, Малайзия, Республика Корея, Таиланд и Филиппины), в которых проживают 85 процентов населения региона, добились снижения КМС и КСД5Л до 50 и 70 на 1000 живорождений, соответственно. Однако шесть стран (Индонезия, Камбоджа, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Монголия, Мьянма и Папуа-Новая Гвинея) до сих пор имеют неприемлемо высокие КМС и КСД5Л, самые большие величины которых составляют 123 и 193 на 1000 живорождений, соответственно. Перспективы достижения целей, намеченных на середину десятилетия, являются весьма реальными. Ряд стран региона сумеют достичь большинства целей, намеченных на середину десятилетия, что же касается целей, касающихся недостаточности микроэлементов и "педиатрической инициативы", то для этого потребуется предпринять значительные усилия. Вместе с тем таким странам, как Камбоджа, Лаосская Народно-Демократическая Республика и Папуа-Новая Гвинея, необходимо будет сосредоточить внимание на ВПИ, осуществляя при этом более согласованные усилия для достижения всех других целей, намеченных на середину десятилетия.

168. Центральное место среди приоритетов региона в деятельности по достижению этих целей занимают несколько программных областей. Основной целью, намеченной на середину десятилетия, является обеспечение устойчивости ВПИ. Однако диарейные заболевания, ОРЗ, корь и в некоторых случаях малярия по-прежнему являются основными причинами детской смертности, обычно сочетающимися с недоеданием, невежеством и нищетой. Значительную озабоченность вызывает то обстоятельство, что грудное вскармливание приобретает менее распространенный характер. Тем не менее в большинстве стран в рамках педиатрической инициативы активно пропагандируется практика грудного вскармливания и проводится работа по обеспечению соблюдения запрета на рекламирование использования детских смесей и бесплатного снабжения ими больниц. С учетом того, что Вьетнам, Китай, Малайзия, Республика Корея, Таиланд и Филиппины взяли на себя соответствующее обязательство, бесплатное снабжение больниц детскими смесями должно прекратиться к концу 1995 года. В Папуа-Новой Гвинеи, Камбодже, Мьянме и Индонезии по-прежнему отмечаются высокие коэффициенты материнской смертности, составляющие 900, 500, 460 и 450 на 100 000 живорождений, соответственно. Работа по достижению цели сокращения коэффициента материнской смертности ведется в рамках инициативы "За безопасное материнство". Даже в Камбодже, Лаосской Народно-Демократической Республике, Монголии и Мьянме, которые ранее имели централизованно планируемую экономику и для которых характерна обстановка, способствующая росту рождаемости, концепции охраны здоровья семьи и регулирования деторождения получают все более широкое признание. В настоящее время в регионе прослеживается тенденция к объединению услуг в области планирования семьи с услугами в области медико-санитарного обслуживания с уделением особого внимания решению задачи снижения материнской и детской смертности, что имеет место в случае Вьетнама, Индонезии, Китая, Мьянмы и Таиланда. Для региона по-прежнему характерен относительный прогресс с точки зрения грамотности и коэффициентов охвата начальным образованием. Однако Камбоджа, Лаосская Народно-Демократическая Республика и географически оторванные от внешнего мира районы во Вьетнаме, Китае и Таиланде по-прежнему сталкиваются с проблемами доступа к начальному образованию.

169. Быстрая урбанизация и индустриализация Восточной Азии, стимулируемые растущей экономикой, ориентированной на развитие экспорта, и либерализацией торговли, обусловили возникновение социальных проблем, принимающих все более крупные масштабы, таких, как

эксплуатация труда детей, работающих в опасных условиях, детская проституция, отсутствие надзора за детьми и жестокое обращение с ними, беспризорные дети и бездомные, дети-наркоманы и дети, участвующие в преступной деятельности. Все это усугубляется сохраняющимся неравноправием девочек. Важное значение имеют научные разработки и исследования, касающиеся девочек, а также создание систем по сбору информации в целях облегчения контроля за положением детей, находящихся в особо трудных условиях, равно как потребность в системах мониторинга достижения целей в интересах детей. СПИД, представляющий собой серьезную угрозу с точки зрения здоровья и выживания женщин и, следовательно, детей, распространяется быстрыми темпами среди наркоманов, вводящих наркотики внутривенно, и проституток, особенно в Мьянме и Таиланде, хотя случаи заболевания зарегистрированы практически в каждой стране региона.

170. Ответные меры региона отражают присущую ему значительную разнородность, которая характеризуется наличием стран, осуществляющих переход от централизованно планируемой экономики к свободному рынку, и стран, недавно вступивших на путь индустриализации и также осуществляющих переход к тому, чтобы стать донорами и партнерами в развитии. В ходе региональной консультации на уровне министров, состоявшейся в сентябре 1993 года в Маниле, 17 стран вновь подтвердили свои обязательства по отношению к детям посредством "Манильского консенсуса". Региональная консультация по Конвенции о правах ребенка, состоявшаяся в Пекине в августе 1992 года, позволила правительствам уточнить с членами Комитета по правам ребенка вопросы, касающиеся контроля и отчетности. В результате консультации был достигнут "Пекинский консенсус", в рамках которого правительствам настоятельно рекомендовалось включить принципы и положения Конвенции в национальное законодательство, а также в административные и судебные нормы и практику. К областям деятельности, являющимся для региона приоритетными, относятся смягчение остроты проблемы нищеты; устойчивость развития; создание национального потенциала; охват групп населения, не охваченных обслуживанием; уменьшение диспропорций путем совершенствования программ на уровне районов и программ, ориентированных на беднейшие слои населения; проведение исследований и контроль за положением детей, находящихся в особо трудных условиях, прежде всего применительно к таким аспектам, как детская проституция, детский труд и жертвы ВИЧ/СПИД.

#### D. Ближний Восток и Северная Африка

171. В регионе Ближнего Востока и Северной Африки проживает около 140 млн. детей в возрасте до 16 лет и 53 млн. – в возрасте до 5 лет. Различия с точки зрения развития, доступа к услугам и показателей выживания и образования остаются значительными как внутри стран, так и между ними, между лицами мужского и женского пола и между городским и сельским населением. С учетом того, что свыше 50 процентов детей проживает в быстро растущих городах региона, будет проводиться работа по укреплению партнерства в целях стимулирования субнационального планирования и заключения субнациональных союзов в интересах городских детей, при этом будут учитываться также интересы сельских детей, проживающих в обособленных районах, где царит нищета. Порядка 75 процентов населения региона сосредоточено в шести странах: Алжире, Египте, Исламской Республике Иран, Марокко, Судане и Турции, успехи которых в деле достижения целей десятилетия, служащих интересам детей, будут внимательно изучены и поддержаны. Пять стран, в которых на душу населения приходится меньше всего ресурсов, – Джибути, Египет, Йемен, Марокко и Судан – сталкиваются с самыми серьезными проблемами в достижении намеченных на 2000 год целей, служащих интересам детей. Эти страны нуждаются в согласованной поддержке со стороны международного сообщества, и им будет уделяться главное внимание в рамках деятельности по созданию специальной единой системы информации и ресурсов субрегионального характера. ЮНИСЕФ будет продолжать изучать перспективы, которые

открываются ввиду происходящего в настоящее время израильско-палестинского мирного процесса в целях пропаганды постепенного изменения и проведения ориентированной на детей социальной политики и процессов развития на уровне общин в интересах детей на Западном берегу и в секторе Газа, а также в интересах палестинских детей во всем регионе. Складывающиеся формы гражданского общества и демократического плюрализма привели к возникновению в регионе неопределенности, однако эти события предоставляют также возможность обратиться к новым видам партнерства правительства, выступающих в защиту интересов детей, групп и неправительственных организаций в целях содействия обеспечению благополучия детей. Деятельность по укреплению потенциала посредством внутрирегионального объединения сосредоточенных на приоритетах в области развития детей усилий отдельных лиц и учреждений, а также использование быстро появляющихся электронных средств создания единых систем и коммуникации являются стратегическими приоритетами применительно ко всем секторам.

172. Все страны завершили или завершают осуществление своих национальных программ действий, которые включают цели, намеченные на середину десятилетия. Все арабские государства поддержали Панарабский план обеспечения выживания, защиты и развития детей Лиги арабских государств. Лига и ЮНИСЕФ совместно с другими региональными, субрегиональными и международными организациями будут продолжать содействовать укреплению регионального подхода на основе принципа "главное - дети", поддерживать деятельность по осуществлению и оценке национальных планов и стратегий и сотрудничать в деле мобилизации ресурсов, особенно в рамках региона, содействия достижению намеченных на десятилетие целей, служащих интересам детей. В рамках пропагандистской деятельности основное внимание будет сосредоточено на обеспечении ратификации в странах региона Конвенции о правах ребенка и на осуществлении положений Конвенции в каждой стране.

173. Страны региона достигли впечатляющего успеха, сократив КМС и КСД5Л до 67 и 85 на 1000 живорождений, соответственно, однако свыше 1 млн. детей в возрасте до 5 лет по-прежнему ежегодно умирают от болезней, предупреждаемых путем вакцинации, или заболеваний, которые хорошо поддаются лечению или процесс лечения которых не требует дорогостоящих медикаментов, например, от дегидратации, вызываемой диарейными заболеваниями, и ОРЗ. Основными или сопутствующими причинами этой смертности являются недоедание, неграмотность женщин, низкая санитарная культура и неудовлетворительное водоснабжение и санитария. Региональные мероприятия в области здравоохранения будут сосредоточены на приоритетных заболеваниях, а также на достижении целей, намеченных на середину десятилетия. Борьба с заболеваниями, вызываемыми нехваткой йода, которые до настоящего времени по меньшей мере в 10 странах, как правило, не признаются в качестве проблемы, стоящей перед общественным здравоохранением, будет вестись в рамках национальных программ йодирования соли и кампаний по информированию общественности о мерах профилактики. Ввиду сохраняющихся высоких коэффициентов материнской смертности инициатива в области безопасного материнства будет по-прежнему рассматриваться в качестве приоритетной. Будут приниматься меры в целях обеспечения сотрудничества с другими африканскими регионами в деле борьбы с клитородектомией и другими вредными видами традиционной практики с концентрацией усилий на регионе Африканского Рога.

174. Хотя прогресс в деле образования девочек и борьбы с неграмотностью женщин в регионе является впечатляющим, наличие социально-полового неравенства по-прежнему оказывает негативное воздействие на доступ девочек к базовому образованию и завершение ими этого образования, и свыше 60 процентов женщин до сих пор являются неграмотными. Таким образом, содействие получению образования девочками и овладению женщинами основными жизненными навыками и знаниями посредством регионального объединения усилий и межстрановой поддержки будет оставаться приоритетной региональной задачей, связанной с деятельностью по укреплению

статуса женщин и борьбе со стереотипами в социально-половых вопросах. Поскольку для качества образования в рамках региона характерна большая разнородность, внимание будет уделяться реформированию практики обучения и поощрению сфокусированных на учащихся процессов обучения, в рамках которых особое внимание уделяется привитию навыков решения проблем, развитию критического мышления, воспитанию чувства взаимозависимости и терпимости. К началу 1996 года отдельные страны будут осуществлять общенациональные программы контроля за достижениями в области обучения и их оценки. Семь стран занимают ведущие позиции в реализации национальных программ развития детей в раннем возрасте, в основе которой лежит использование осуществляемых на уровне общин и в средствах массовой информации стратегий в целях обеспечения овладения всеми родителями и лицами, осуществляющими уход за детьми, важными навыками и знаниями в области воспитания детей.

175. Особое внимание в регионе уделяется психо-социальному здоровью и благополучию детей в зонах вооруженных конфликтов. Будет продолжена деятельность по укреплению региональных сетей специалистов и учреждений. В ряде стран проводится работа по совершенствованию и использованию процессов профессиональной подготовки и обеспечению увеличения объема выделяемых на эти цели ресурсов, с тем чтобы родители, учителя, медицинские работники и общинные работники могли оказывать помощь детям, травмированным вследствие вооруженного конфликта.

#### E. Центральная и Восточная Европа и Содружество Независимых Государств

176. Результатом экономического и социального перехода, осуществляемого в Центральной и Восточной Европе и государствах - членах СНГ с 1989 года, явились более крупные, чем это предполагалось ранее, социальные издержки. Уменьшение объема доходов и ухудшение условий жизни в данной группе государств - хотя исходной точкой при этом являются гораздо более высокие уровни и острота этих проблем в разных странах неодинакова - ощущаются гораздо сильнее, чем в Латинской Америке и Африке в период "утраченного десятилетия" 80-х годов. Отмечается быстрое усиление нищеты, увеличение коэффициентов смертности и уменьшение коэффициентов рождаемости, снижение показателей охвата школьным обучением и быстрый рост преступности. Кризис охватил почти все социальные группы, и дети и молодежь - наряду с пенсионерами в некоторых странах - страдают от него в наибольшей степени.

177. Деятельность ЮНИСЕФ в Центральной и Восточной Европе и в последнее время в СНГ активизировалась начиная с 90-х годов, когда Исполнительный совет впервые выделил средства на сбор данных о положении детей и другие смежные виды деятельности в регионе (E/ICEF/1990/13, решение 1990/5). Впоследствии, на своих сессиях 1991 и 1992 годов, Исполнительный совет санкционировал оказание ЮНИСЕФ поддержки деятельности по разработке в этих странах политики в интересах детей в контексте перехода к ориентированной на рынок экономике, а также разработке программ помощи, финансируемых за счет общих ресурсов, и дополнительного финансирования в странах, удовлетворяющих критериям ЮНИСЕФ в отношении поддержки в рамках обычных программ (E/ICEF/1991/15, решение 1991/20, и E/ICEF/1992/14, решение 1992/19). На протяжении трех лет Совет санкционировал также оказание чрезвычайной помощи в целях удовлетворения самых насущных потребностей детей и женщин. На своей очередной сессии 1993 года Исполнительный совет одобрил страновые программы краткосрочного или временного характера для Албании, Армении, Азербайджана, Казахстана, Киргизстана, Таджикистана, Туркменистана и Узбекистана, а также программу дополнительного финансирования для Румынии. Осуществление этих программ будет продолжаться на протяжении 1994 года, и аналогичные рекомендации временного характера - касающиеся главным образом дополнительного финансирования - в отношении Боснии и Герцеговины,

Хорватии, Союзной Республики Югославии (Сербия и Черногория), бывшей югославской Республики Македонии и Грузии представляются на рассмотрение Исполнительного совета на его второй очередной сессии 1994 года.

178. Одним из результатов деятельности по сбору информации, санкционированной Советом, был проект МЦРР "Наблюдение за процессом перехода в Центральной и Восточной Европе". Первый доклад в рамках этого проекта, опубликованный в 1993 году, показал всю глубину и серьезность кризиса. Этот доклад, а также впечатления от деятельности на местах в Албании, Румынии, бывшей Югославии и в последнее время в Центральной Азии и частые контакты в других странах региона свидетельствуют о том, что в ряде стран доля ВНП на душу населения и КДСБЛ аналогичны соответствующим показателям многих развивающихся стран со средним уровнем дохода и что, следовательно, они удовлетворяют критериям, касающимся выделения общих ресурсов ЮНИСЕФ. Ясно также, что это положение будет сохраняться на протяжении довольно длительного периода времени, что в довольно большом числе таких стран сложились чрезвычайные условия и что региону в целом необходимо уделять больше внимания вопросам "перестройки с учетом человеческого фактора".

179. Директор-исполнитель осуществляет обзор операций и организационной структуры ЮНИСЕФ в этой части мира, и на основании этого обзора он представит в 1994 году на рассмотрение Исполнительного совета четкое предложение, сформулированное с учетом программы работы, принятой Советом на год.

#### F. Промышленно развитые страны

180. В соответствии с мандатом ЮНИСЕФ он выделяет ресурсы на оказание поддержки программ в развивающихся странах. Однако деятельность ЮНИСЕФ в интересах детей может осуществляться и в отношении промышленно развитых стран, особенно с учетом того, что и в Конвенции о правах ребенка, и в документах Встречи на высшем уровне в интересах детей сформулированы общие принципы, касающиеся защиты и развития детей, а также программные подходы и рекомендации в области политики, которые применимы во всех странах. Действительно, рост числа транснациональных проблем, таких, как СПИД, вооруженные конфликты, миграция, эксплуатация детей, сокращение практики грудного вскармливания и ухудшение состояния окружающей среды, обуславливает необходимость в совместных действиях со стороны промышленно развитых и развивающихся стран.

181. В промышленно развитых странах ЮНИСЕФ уделяет основное внимание обеспечению всеобщей солидарности в интересах детей. Организация находится в благоприятном положении, поскольку в качестве партнеров в деле выполнения этой задачи выступают национальные комитеты содействия ЮНИСЕФ. Основная функция национальных комитетов заключается в пропаганде прав ребенка с уделением особого внимания взаимозависимости промышленно развитых и развивающихся стран.

182. В рамках своих обязательств в отношении осуществления решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей многие промышленно развитые страны разработали национальные программы действий, в которых содержатся программы, направленные на обеспечение благополучия детей в промышленно развитых странах, а также на оказание поддержки деятельности в интересах детей и развития личности в контексте общего сотрудничества в целях развития. В этой связи в рамках пропаганды принципа "20/20" подчеркивается важность внесения в интересах приоритетов развития человеческой личности коррективов в национальные бюджеты и в просьбы развивающихся стран о предоставлении помощи, а также внесения соответствующих

корректировок в ассигнования промышленно развитых стран, выделяемые как на внутренние цели, так и на цели предоставления помощи на международной основе.

183. МЦРР будет и впредь выступать в качестве форума, в рамках которого осуществляется анализ ряда вопросов, касающихся положения детей в странах как Севера, так и Юга. Поскольку эффективное выполнение положений Конвенции о правах ребенка является важной глобальной целью и поскольку эта проблема занимает также одно из первых мест в повестке дня МЦРР, права детей будут оставаться в ней областью особого интереса с точки зрения работы над вопросами транснациональной политики. Исследователи и специалисты-практики, работающие в системе ЮНИСЕФ и вне ее, в предстоящие годы будут встречаться в Центре для рассмотрения вопроса о путях решения упомянутых проблем, а также проблем, представляющих общий интерес. Цель состоит в том, чтобы облегчить подлинно двусторонний обмен информацией, а также оказать содействие в формировании таких международных структур с широким кругом активных участников, которые будут обеспечивать обмен информацией о перспективном и творческом опыте, накопленном во всех частях мира.

## VII. ПОСЛЕДСТВИЯ ДЛЯ УПРАВЛЕНЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ЮНИСЕФ

184. Учитывая сложность задач, поставленных перед ЮНИСЕФ на 90-е годы, Исполнительный совет в 1991 году постановил рассмотреть вопрос о необходимости проведения обзора административных и управлеченческих структур организации. На своей очередной сессии, состоявшейся в апреле 1993 года, Совет постановил провести такой обзор силами внешних консультантов в тесном сотрудничестве с секретариатом (E/ICEF/1993/14, решение 1993/23). В рамках этого обзора, который будет охватывать штаб-квартиру, региональные отделения и отделения на местах, будут рассмотрены структуры, применяемые системы и аспекты управления. Пересмотренный план обзора, его масштабы и рамки, круг полномочий консультантов и его бюджет были представлены Совету на утверждение на его первой очередной сессии 1994 года (E/ICEF/1994/AB/L.1). Совет внес поправки в пересмотренное предложение, и весь документ с внесенными в него изменениями (E/ICEF/1994/AB/L.1/Rev.1) будет впоследствии издан секретариатом (E/ICEF/1994/13, решение 1994/R.1/6). Обзор проводится в течение 1994 года, и доклад консультантов вместе с рекомендациями Директора-исполнителя будет обсуждаться Исполнительным советом в 1995 году. Консультанты и секретариат намерены учесть изменения, связанные с проведением реформ и перестройки Организации Объединенных Наций, а также последующие мероприятия, связанные с оценкой, проведенной группой доноров.

185. Выполнение решений Исполнительного совета, которые будут приняты по рекомендациям обзора, безусловно, отразится на управлеченческих структурах ЮНИСЕФ в течение периода, охватываемого планом. Поэтому изложенные ниже положения будут со временем пересматриваться.

### A. Канцелярия Директора-исполнителя

186. Директор-исполнитель совместно с его заместителями будет по-прежнему осуществлять управление организацией, включая ее региональные отделения и отделения на местах, используя для этого различные директивные, программные и организационные механизмы, включая существующую систему комитетов (Комитет по вопросам старшего персонала, Комитет по планированию и рассмотрению бюджета, Финансовый консультативный комитет, Комитет по внутренней ревизии, Комитет по внешним связям, Консультативный комитет по управлению информационными ресурсами); регулярные совещания (заместителей, директоров, руководящих

сотрудников, региональных директоров и других) и специальные целевые группы, создаваемые для рассмотрения конкретных вопросов. Канцелярия Директора-исполнителя будет также играть свою роль в обеспечении того, чтобы осуществляемые ЮНИСЕФ мероприятия вносили существенный вклад в более широкие инициативы Организации Объединенных Наций в области устойчивого экономического и социального развития и реформ общей системы.

187. Будучи учреждением, функционирующим за счет добровольных взносов, ЮНИСЕФ должен постоянно заслуживать право на предоставление ему соответствующей доли средств, выделяемых на цели развития, путем поддержания своего авторитета и обеспечения результативности и устойчивости своей деятельности. Поддержание высокого авторитета, которым пользуется ЮНИСЕФ в связи с проведением мероприятий и информационно-пропагандистской деятельности, а также в связи с его постоянными усилиями, направленными на дальнейшее совершенствование своей системы управления и отчетности, будет приоритетным аспектом деятельности управленческого аппарата ЮНИСЕФ в охватываемый планом период.

#### V. Управление программами

188. Страновые программы и планы руководства деятельностью отделений, которые неизменно увязывают цели и задачи программ, приоритетные направления деятельности отделений, подготовку кадров и ее приоритетные направления с имеющимися в наличии людскими и финансовыми ресурсами, становятся составной частью общей практики подразделений ЮНИСЕФ. Рабочие планы в области разработки программ по странам станут более эффективными благодаря более систематическому использованию результатов среднесрочного обзора и постоянного анализа положения детей. Эти два аспекта деятельности будут способствовать разработке более надежных и более реалистических стратегий и планов деятельности по программам и проектам, с тем чтобы осуществляемое ЮНИСЕФ сотрудничество играло более стратегическую роль в достижении приоритетных целей национальных программ действий. В ходе осуществления программ полугодовые и годовые обзоры во все большей степени будут становиться нормой для оценки того, в какой степени сотрудничество ЮНИСЕФ играет стратегическую роль в оказании помощи странам для достижения их целей. Эти обзоры будут включать значительный элемент перспективной и ретроспективной оценки, что позволит вносить четкие и конкретные корректизы в направления деятельности на ближайший год.

189. Весь процесс внесения корректизов будет существенно облегчен в результате внедрения системы управления программами, которая призвана усовершенствовать управление информационными ресурсами на уровне страновых программ, укрепить финансовую отчетность, расширить информационный обмен и улучшить координацию между штаб-квартирой и отделениями на местах, укрепить и усовершенствовать системы контроля за осуществлением программ и их оценки и повысить качество отчетности, касающейся результатов работы сотрудников. Эта система будет введена в действие в 1995 году.

190. Разработка программ в условиях политической нестабильности, по-видимому, по-прежнему будет важной особенностью деятельности ЮНИСЕФ. Там, где положение целевых групп населения резко меняется в худшую сторону вследствие политического переворота и где продолжение нормального осуществления страновой программы становится нереальным, она будет заменяться краткосрочной промежуточной программой. В отношении стран, в которых отсутствие стабильности приобрело хронический характер, в их регулярные программы будут включаться разделы, предусматривающие меры на случай чрезвычайных ситуаций.

191. Руководство ЮНИСЕФ намерено во все большей степени увязывать страновые программы сотрудничества с другими программами помощи Организации Объединенных Наций, программами двусторонних доноров и НПО через посредство меморандума, отражающего стратегию ЮНИСЕФ в той или иной стране, национальные программы действий и субнациональные программы действий в интересах детей. Это направление деятельности расширит возможности для межучрежденческого обмена опытом и распространения информации, а также позволит усовершенствовать использование показателей эффективного и действенного управления программами.

#### C. Внешние связи

192. Осуществлением внешних связей в системе ЮНИСЕФ занимаются четыре подразделения: Отдел информации (ОИ); Отдел по связям с общественностью (ОСО); Управление финансирования программ (УФП); и Отдел поздравительных открыток и связанных с ними операций (ОПО). В ходе обычного обзора, который будет проводиться в 1994 году в рамках подготовки пересмотренного бюджета на 1994-1995 годы и предлагаемого бюджета по административной и программной поддержке на 1995-1996 годы, будут тщательно проанализированы функции и структура этого сектора, и при необходимости он будет реорганизован, с тем чтобы он мог обеспечивать должную поддержку в достижении целей, поставленных на середину и конец десятилетия, а также других приоритетных организационных целей. Наряду с этим будут предприняты усилия по закреплению достигнутых успехов и повышению эффективности деятельности с учетом затрат. Изменения, которые произошли и по-прежнему происходят в социальной, экономической и политической областях, могут повлечь за собой дальнейшую корректировку приоритетов и перестройку деятельности ЮНИСЕФ в области внешних связей на основе выводов и заключений внутренней оценки деятельности сектора, проведенной в 1989 году, и результатов предлагаемого внутреннего обзора.

193. Предлагаемый обзор преследует четыре цели: а) обеспечить самый высокий уровень результиативности и эффективности с точки зрения затрат операций во всех областях деятельности по осуществлению внешних связей в Нью-Йорке и в местах расположения штаб-квартир других организаций; б) создать наиболее эффективный механизм поддержки и консультаций со странами-донорами на основе непрерывного процесса обмена информацией; с) увеличить объем поступлений из частного сектора посредством расширения масштабов деятельности по сбору средств в традиционных странах-донорах, новых промышленных и развивающихся странах; и д) последовательно расширять и укреплять сеть стратегических партнеров и союзников по оказанию поддержки программам, направленным на обеспечение благополучия женщин и детей.

#### Информация

194. Основу среднесрочной стратегии в области информационного обеспечения и просветительской деятельности в интересах развития определяют две главные цели: а) информационно-пропагандистская и просветительская деятельность, направленная на достижение целей десятилетия, касающихся детей; и б) обеспечение информированности в вопросах, касающихся женщин и детей в целях мобилизации для них моральной и финансовой поддержки. В течение планового периода Отдел информации будет стремиться создать благоприятные условия для достижения этих целей посредством подключения средств массовой информации и использования возможностей новых технологий для охвата новых аудиторий.

195. ЮНИСЕФ будет привлекать к этим целям внимание международной общественности, используя для этого мероприятия в рамках Международного года семьи (1994 год), Международную конференцию по народонаселению и развитию, Всемирную встречу в интересах

социального развития и четвертую Всемирную конференцию по положению женщин, и будет стремиться к максимальному повышению результативности информационно-пропагандистской деятельности, связанной с ежегодными выпусками доклада "Положение детей в мире", издания "Прогресс стран", проведением Дня африканского ребенка и Международного дня радио- и телепередач, посвященных детям.

196. Усилия, направленные на повышение информированности в более широких вопросах развития и - в более узком плане - о задачах, поставленных на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах детей, будут продолжаться в форме распространения целевой информации среди лиц, ответственных за разработку политики, средств массовой информации, НПО и широких слоев общественности. Будут предприняты особые усилия, с тем чтобы обеспечить наличие информации о ЮНИСЕФ в международных базах данных и ее распространение как через системы спутниковой связи, так и с помощью сети наземных передающих станций, а также на основе сотрудничества с международными агентствами новостей и профессиональными организациями средств массовой информации.

197. Наряду с этим необходимо укреплять доверие к процессу развития и привлекать внимание как к успехам в его осуществлении, так и к возникающим проблемам. В сотрудничестве с национальными комитетами и с другими организациями разрабатываются руководящие принципы в отношении тематических материалов, которые используются в информационно-пропагандистских средствах ЮНИСЕФ и деятельности по сбору средств. Изучение общественного мнения, проведенное в сотрудничестве с национальными комитетами, и анализ имеющихся данных позволят организации разработать более целенаправленные информационные стратегии.

198. С учетом процесса демократизации и расширения во многих странах возможностей печати ЮНИСЕФ намерен поощрять создание региональных сетей журналистов, занимающихся женской и детской проблематикой, путем проведения в развивающихся странах учебных программ для журналистов и налаживания прямых связей между журналистами из развивающихся стран и стран-доноров.

199. Страны Африки будут по-прежнему оставаться приоритетным направлением информационной деятельности на протяжении всего периода, охватываемого планом. ЮНИСЕФ намерен сотрудничать с международными и региональными средствами массовой информации, с тем чтобы привлекать внимание к проблемам детей в странах Африки и создавать благоприятные условия для оказания им помощи. Особое внимание будет уделяться выявлению и распространению опыта успешной деятельности наряду с профессиональной подготовкой журналистов из стран Африки.

200. Информационно-просветительская деятельность, посвященная проблематике развития, будет направлена на обеспечение молодыми людьми более глубокого понимания глобальной взаимозависимости и социальной справедливости, а также на развитие навыков и подходов, необходимых для мирного урегулирования конфликтных ситуаций и активного участия в процессах преобразований и развития.

201. Особое внимание будет уделяться методологии и разработке стратегий обучения, которые обеспечивают непосредственное участие и приобретение практического опыта. Таким образом, организация учебных семинаров и выпуск пособий по преподаванию и обучению будет составлять значительную часть работы подразделения. Будут по-прежнему прилагаться усилия по расширению масштабов информационно-просветительской деятельности по вопросам развития, с тем чтобы привлечь к ней заинтересованные отделения на местах и национальные комитеты.

202. В число основных публикаций ЮНИСЕФ войдут следующие:

- a) ежегодный доклад "Положение детей в мире". В качестве главного ежегодного издания ЮНИСЕФ этот доклад как никакой другой его документ ориентирован на утверждение принципа "Главное внимание – детям";
- b) "Прогресс стран". В этом ежегодном издании, выпуск которого начался в 1993 году, анализируется прогресс, достигнутый каждой из стран в деле улучшения положения ее детей и женщин. В этом издании регистрируются достижения стран в таких областях, как обеспечение выживания детей, здравоохранение, питание, образование, планирование семьи, а также достигнутый женщинами прогресс в реализации целей, поставленных международным сообществом;
- c) Ежегодный доклад ЮНИСЕФ. Структура этого доклада будет изменена, с тем чтобы в нем уделялось большее внимание мероприятиям ЮНИСЕФ и деятельности стран в каждой программной области и содержалось больше практических примеров проявления человеческого фактора в деятельности ЮНИСЕФ на местах;
- d) "Главное внимание – детям". Ежеквартальный информационный бюллетень и подборки тематических материалов по-прежнему будут играть роль инструментов обмена опытом среди отделений ЮНИСЕФ, национальных комитетов, НПО, средств массовой информации и других партнеров.

203. ЮНИСЕФ намерен занять такое стратегическое положение, которое позволит ему воспользоваться преимуществами создаваемых магистральных электронных каналов передачи информации. ЮНИСЕФ расширит использование электронных информационных систем и начнет работу по внедрению электронных издательских систем–переводу информационных материалов на компактные оптические диски ПЗУ и вводу этой информации в крупнейшие компьютерные сети, доступ к которым открыт для широкой аудитории, пользующейся этими техническими средствами.

204. Революция в области коммуникации приведет к резкому увеличению числа местных, региональных и международных радио- и телевизионных служб, создав тем самым огромный спрос на программы. На начальных этапах этой революции ЮНИСЕФ стремится укреплять и расширять свое сотрудничество с международными системами спутниковой связи и основными местными и региональными информационными сетями для распространения программ, посвященных детям и предназначенных для детей. Эта деятельность осуществляется посредством размещения информационных материалов, выпуска совместно с основными радио- и телепередающими компаниями передач, посвященных программам ЮНИСЕФ и вопросам выживания детей, и специальных материалов, подготовленных совместно с международными телевизионными агентствами и спутниковыми каналами новостей, а также посредством организации профессиональной подготовки персонала ЮНИСЕФ и его партнеров из телевизионных и радиопередающих организаций, с тем чтобы они могли решать задачи, которые ставит перед ними новая информационная среда.

205. Одним из важных инструментов информационно-пропагандистской деятельности, намеченной на среднесрочный период, является проведение Международного дня теле- и радиопередач, посвященных детям. Для сотен организаций этого вида средств массовой информации из всех регионов мира этот день предоставляет возможность сосредоточить внимание на вопросах положения детей. Этот день, отмечающийся ежегодно во второе воскресенье декабря, также предоставляет большие возможности для более широкого освещения средствами телевидения

вопросов, касающихся детей, а также для налаживания долгосрочных партнерских связей с радио- и телепередающими организациями.

206. Укрепление потенциала, профессиональная подготовка, особенно журналистов, а также ориентация на женскую и детскую проблематику по-прежнему будут являться главным направлением деятельности ЮНИСЕФ в области оказания поддержки коммуникации. При осуществлении приоритетных видов деятельности будут в полной мере использоваться новые достижения в области коммуникации, при этом основное внимание будет уделяться новым инициативам с мест с использованием, при их реализации, традиционных и современных средств коммуникации, развитию новых путей доведения информации до всех групп населения, а также такому средству, как мультипликация, и другим проектам, направленным на то, чтобы охватить широкую аудиторию, представляющую множество различных культур.

207. Поскольку информационно-пропагандистская и просветительская деятельность приобретают все более важное значение как в работе штаб-квартиры, так и на местах, необходимо разработать методику оценки достигнутого прогресса и результативности мероприятий. Отдел информации и Отдел по связям с общественностью намерены в качестве первоочередной задачи разработать совместно с Управлением оценок и исследований конкретные показатели и инструменты оценки деятельности штаб-квартиры и служб на местах по осуществлению внешних связей.

#### Связи с общественностью

208. В течение планового периода Отдел по связям с общественностью будет осуществлять деятельность по достижению целей десятилетия в интересах детей в двух основных областях. Что касается первой области, непосредственного программирования в целях осуществления специализированных проектов или инициатив, Отдел будет и впредь играть главную роль в таких пяти программных областях, как: а) содействие всеобщей ратификации Конвенции о правах ребенка; б) педиатрическая инициатива; с) ликвидация полиомиелита; д) ликвидация НВИН; и е) расширение практики применения методов ПРТ родителями. При этом в процессе осуществления деятельности во всех этих областях особое внимание по-прежнему будет уделяться информационно-пропагандистской работе в интересах африканских стран. Что касается второй основной области предстоящей деятельности, поиска партнеров, Отдел продолжит свое сотрудничество с национальными комитетами содействия ЮНИСЕФ, такими НПО, как Международное объединение клубов "Ротари", Международная организация "Киванис" и МПМ, а также такими межправительственными организациями, как ОАЕ, СААРК, Лига арабских государств, Организация Исламская конференция и Организация экономического сотрудничества. Отдел также будет сотрудничать с мэрами городов, видными деятелями, религиозными руководителями и парламентариями в области информационно-пропагандистской работы, направленной на обеспечение поддержки целей десятилетия.

209. Стремясь к достижению всеобщей ратификации Конвенции о правах ребенка, Отдел по связям с общественностью будет по-прежнему призывать всех своих партнеров вести информационно-пропагандистскую работу, направленную на достижение этой цели к середине десятилетия, в равной степени оказывая информационно-пропагандистскую поддержку и цели ратификации Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Отдел будет сотрудничать с национальными комитетами, которые занимаются защитой права ребенка в промышленно развитых странах, и будет оказывать им помочь в развитии сотрудничества с правительствами в целях осуществления Конвенции и национальных программ действий. В глобальном масштабе Отдел также будет сотрудничать с Центром по правам человека Секретариата, членами Комитета по правам ребенка и группой НПО, оказывающих содействие

осуществлению Конвенции (которая включает Международный союз помощи детям, Международную организацию защиты детей и другие), в целях полного осуществления Конвенции и разработки надлежащих процедур контроля.

210. Что касается педиатрической инициативы, то Отдел по связям с общественностью будет сотрудничать с национальными комитетами и такими НПО, как Всемирный союз действий в поддержку практики грудного вскармливания, Международная система действий в области детского питания и Международная лига сторонников грудного вскармливания, в интересах достижения поставленных на середину десятилетия целей всеобщего охвата больниц и родильных домов в промышленно развитых странах педиатрической инициативой, принятия законов, обеспечивающих соблюдение Международного кодекса торговли заменителями материнского молока и прекращения практики поставок бесплатных или субсидированных заменителей грудного молока. Сотрудничество между ЮНИСЕФ и национальными комитетами в области технической и информационно-пропагандистской поддержки целей педиатрической инициативы в промышленно развитых странах привело к тому, что национальные комитеты в странах, где отсутствуют отделения на местах, приобрели новые функции. В течение планового периода уже накопленный в Австралии, Венгрии, Польше, Соединенном Королевстве Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатах Америки, Швеции и Японии позитивный опыт осуществления этих новых функций будет распространен на национальные комитеты других стран. В долгосрочной перспективе Отдел будет, как и прежде, обеспечивать мобилизацию поддержки практики грудного вскармливания, рассматривая ее в качестве первого шага на пути к улучшению положения в области питания грудных детей.

211. Что касается цели ликвидации полиомиелита, Отдел будет и впредь укреплять свое сотрудничество с Международным объединением клубов "Ротари". Сотрудничество ЮНИСЕФ и "Ротари", способствовавшее ускорению развития тенденции к ликвидации полиомиелита в таких странах, как Того и Зимбабве, будет продолжаться на протяжении всего десятилетия.

212. В области мер, направленных на ликвидацию НВИН, Отдел по связям с общественностью будет тесно сотрудничать с Международной организацией "Киванис" в плане оказания поддержки недавно начатой кампании по сбору средств, которая проводится с целью мобилизации ресурсов, необходимых для достижения этой цели. Организуя выезды на места в Боливию, Гану и Филиппины и тщательно разрабатывая стратегию мобилизации средств, "Киванис" стремится добиться укрепления и наращивания той поддержки, которую все члены этой организации оказывают деятельности, направленной на достижение этой цели.

213. В области ПРТ Отдел будет развивать свое и без того широкое сотрудничество с МПМ, с тем чтобы иметь возможность использовать свои деловые сети связи и контакты в органах массовой информации для целей социальной мобилизации и информационно-пропагандистской работы, ориентированной на родителей.

214. Что касается уделения приоритетного внимания Африке, Отдел по связям с общественностью будет укреплять свое сотрудничество с ОАЕ и другими организациями в интересах оказания содействия осуществлению национальных программ действий и мобилизации международной поддержки первоочередных целей в Африке. Используя такие новаторские подходы, как отнесение мероприятий в интересах детей в счет погашения задолженности, Отдел будет сотрудничать со своими партнерами, в том числе с национальными комитетами и Управлением финансирования программ в отношении мобилизации поддержки на высоком уровне для реализации конкретных целей и задач, предусмотренных в Дакарском консенсусе. Аналогичным образом, Отдел будет принимать меры к тому, чтобы при разработке глобальных мероприятий в области

мобилизации ресурсов ЮНИСЕФ всегда в первую очередь уделял внимание интересам африканских государств.

215. В качестве дополнительной поддержки, оказываемой этим мероприятиям, Отдел будет поощрять ассоциации религиозных лидеров, мэров городов и такие молодежные организации, как организация скаутов, к активизации своего участия на местном уровне в деятельности по мобилизации, направленной на обеспечение защиты интересов всех детей. Разрабатывается также более активная политика привлечения видных деятелей и представителей различных групп к мероприятиям ЮНИСЕФ, проводимым с целью сбора средств и повышения осведомленности общественности.

216. Поскольку главными партнерами ЮНИСЕФ в промышленно развитых странах являются национальные комитеты, Отдел по связям с общественностью будет сотрудничать с ними в рамках их деятельности в качестве национальных органов по защите детей, оказывая им помочь в отношении разработки политики и координируя весь комплекс консультативных мероприятий, который включает проведение секторальных семинаров и открытых заседаний с участием ЮНИСЕФ. Отдел будет координировать планы работы, анализировать итоги финансового контроля, оказывать помочь в укреплении сотрудничества с НПО, помогать добиваться увеличения численности контингента активистов-добровольцев и способствовать укреплению потенциалов национальных комитетов, а также когда это целесообразно, оказывать поддержку учреждениям, осуществляющим деятельность в интересах детей.

#### Финансирование программ

217. Все чаще потребности в донорских ресурсах бывают обусловлены такими конкурирующими международными целями, как деятельность в Центральной и Восточной Европе и в бывшем Советском Союзе, операции по поддержанию мира, депатриация беженцев и решение экологических проблем. Ресурсы – особенно на льготных условиях – в настоящее время также необходимы для осуществления деятельности на Ближнем Востоке, а также в Южной Африке после ликвидации апартеида. Эти дополнительные потребности возникают в то время, когда правительства-доноры прилагают усилия в целях сокращения государственных расходов, обеспечения сбалансированности бюджетов и сокращения государственных налогов.

218. В таких условиях важно, чтобы правительства, а также частный сектор, видели в ЮНИСЕФ канал, позволяющий им эффективно и результативно осуществлять мероприятия в интересах малоимущих и уязвимых слоев населения как – в тех случаях, когда необходима гуманитарная помочь, так и в тех случаях, когда целесообразно оказание поддержки в целях обеспечения устойчивого развития. Это особенно касается стран, взносы которых на цели финансирования ЮНИСЕФ не отражают уровней их дохода и развития по сравнению со странами аналогичного уровня. Будут приниматься меры по поощрению участия национальных комитетов и отделений на местах в этих усилиях. Это потребует дальнейшего изучения творческих подходов к мобилизации средств, включая использование возможностей частного сектора, конверсию долговых обязательств и применение схем параллельного финансирования. Будут активизированы усилия по пропаганде программ, финансируемых за счет других многосторонних или двусторонних источников.

219. Правительства-доноры, при активной поддержке со стороны общественности, в целом отреагировали на увеличение потребностей в гуманитарной помощи. Однако в сложившейся экономической ситуации с ресурсами, выделяемыми на деятельность в целях развития, как по каналам двусторонней помощи, так и в рамках многосторонних отношений, дело обстояло не столь благополучно. Сложившееся положение ставит перед ЮНИСЕФ задачу расширения своей

ресурсной базы для уменьшения своей уязвимости в отношении событий в нескольких наиболее важных странах-донорах. Эта задача будет решаться на основе активизации усилий по привлечению ресурсов международных финансовых учреждений и других многосторонних доноров, внедрения таких новаторских схем мобилизации средств, как конверсия долга и более широкое использование возможностей частного сектора.

220. Вплоть до самого последнего времени большинство ключевых стран-доноров принимали на себя обязательства в отношении предоставления средств в общие ресурсы на Конференции Организации Объединенных Наций по объявлению взносов на деятельность в целях развития. Конференция по объявлению взносов должна обеспечивать надежную основу для планирования поступлений в предстоящем году и для соответствующего финансового планирования. ЮНИСЕФ будет сотрудничать с ПРООН и ЮНФПА в интересах повышения роли Конференции Организации Объединенных Наций по объявлению взносов на деятельность в целях развития, а также рассмотрит другие альтернативы, позволяющие содействовать своевременному принятию обязательств и внесению средств на счет общих ресурсов.

221. Предполагается, что государственный сектор будет и впредь предоставлять ЮНИСЕФ основную долю финансовых ресурсов. Управление по финансированию программ будет разрабатывать и осуществлять стратегии привлечения основных правительств-доноров к участию в финансировании, уделяя особое внимание тем из них, которые не вносят на деятельность ЮНИСЕФ финансовых взносов, соразмерных с их финансовыми возможностями и взносами в другие органы Организации Объединенных Наций. Эти стратегии будут предусматривать более тесное сотрудничество с национальными комитетами в оказании поддержки деятельности правительств по мобилизации средств, а также повышение роли отделений на местах, особенно в вопросах, касающихся дополнительного финансирования. В среднесрочной перспективе будет внедрен "страновой подход", который уже применяется в Германии и который предполагает разработку страновых стратегий мобилизации финансовых ресурсов. В целях дальнейшего развития отношений с донорами будет применяться более строгая система отчетности, особенно в том, что касается дополнительного финансирования и финансирования на цели чрезвычайного характера.

222. Управление по финансированию программ примет специальные меры, направленные на активизацию сотрудничества со странами с уровнем доходов несколько выше среднего, в том что касается предоставления чистых финансовых ресурсов ЮНИСЕФ. Будут предприниматься усилия для мобилизации возможностей как правительств, так и частного сектора в этих странах. ЮНИСЕФ будет также принимать меры и для выявления других организаций, обладающих значительным потенциалом с точки зрения мобилизации ресурсов.

#### Отдел поздравительных открыток и смежных видов деятельности

223. ОПО провел ряд внутренних исследований и обзоров политики в целях поиска новых путей повышения своих общих показателей эффективности и рентабельности, а также более эффективного в стратегическом плане распределения своих людских и финансовых ресурсов. Предполагается, что рекомендации, изложенные в этих внутренних исследованиях, а также целый ряд других инициатив будут осуществлены в 1994 году, после того как они будут утверждены Исполнительным советом. В следующие четыре года на постоянной основе будут осуществляться мониторинг и оценка результатов проведения этих мероприятий. К числу основных инициатив, которые скажутся на деятельности ОПО в предстоящие четыре года, относятся следующие:

- a) на основе анализа результатов деятельности его производственных объектов в Азии, Европе, Латинской Америке и Северной Америке, который будет проводиться с целью определения

их рентабельности, ОПО будет объединять свои усилия по изготовлению поздравительных открыток в Северной Америке и Европе в интересах более эффективного обслуживания своих основных рынков, более полного использования своих производственных мощностей в Нью-Йорке и проведения новой стратегии максимально эффективного использования наличных товарных запасов;

б) в результате проведения изучения вопроса о персонале и операциях, финансируемых ОПО, страновых отделений ОПО будет непосредственно предоставлять финансовые ресурсы 10 развивающимся странам с наиболее широкими возможностями в отношении мобилизации поступлений, а также преобразует два производственных центра в Рио-де-Жанейро, Бразилия, и в Сингапуре в региональные центры поддержки деятельности по сбыту поздравительных открыток и иной продукции и поддержки деятельности по мобилизации ресурсов частного сектора, что позволит сократить штатные потребности страновых отделений в должностях, финансируемых ОПО. В будущем ОПО будет оказывать непосредственную поддержку также и другим развивающимся странам, когда такие страны будут удовлетворять установленным критериям;

с) несмотря на то, что ОПО будет продолжать оказывать поддержку развивающимся странам, отнесенными к числу стран, обладающих потенциалом в плане мобилизации ресурсов, а также всем страновым отделениям, желающим продавать имеющиеся в наличии поздравительные открытки и иную продукцию, ОПО будет и впредь уделять первоочередное внимание своим основным рынкам, расширяя масштабы поддержки, оказываемой национальным комитетам с наиболее широкими возможностями в плане увеличения объема продаж, а также страновым отделениям в отдельных развивающихся странах;

д) руководствуясь стремлением выдержать усиливающуюся конкуренцию в области сбыта поздравительных открыток и другой продукции, а также получить доступ к новым каналам сбыта, внутренняя целевая группа рекомендовала создать программу развития рынка, рассчитанный на пять лет инвестиционный фонд, который позволит национальным комитетам и страновым отделениям ЮНИСЕФ апробировать и оценить инициативы, направленные на значительное увеличение объема продаж. ОПО также расширит свою деятельность в области изучения конъюнктуры в целях получения дополнительной информации о своих конкурентах, рынках, клиентах и донорах. Будут также приняты меры по дальнейшему совершенствованию художественного оформления поздравительных открыток;

е) в 1993 году Правление утвердило две резолюции, в которых было предусмотрено, что ОПО будет представлять доклады о деятельности по сбору средств в частном секторе на цели осуществления проектов за счет дополнительного финансирования в дополнение к общим ресурсам (E/ICEF/1993/14, решения 1993/24 и 1993/25). Процедуры, необходимые для осуществления этой стратегии, разрабатываются ОПО, Управлением по финансированию программ и Отделом управления финансами, при этом предполагается, что работа над ними будет завершена к началу 1994 года;

ф) принимая во внимание весьма положительные результаты, достигнутые за предыдущие три года, ОПО рекомендовал продлить срок осуществления Программы развития деятельности по сбору средств еще на пять лет в интересах оказания содействия национальным комитетам и страновым отделениям ЮНИСЕФ в отношении укрепления их потенциала в плане привлечения средств из частного сектора;

г) ОПО рассматривает вопрос о преимуществах и недостатках использования метода составления бюджета на двухгодичный период, а также вопрос о приведении своего финансового

года в соответствие с финансовым годом других подразделений ЮНИСЕФ, который совпадает с календарным годом;

h) в качестве части крупных капитальных затрат ОПО закупает новое компьютерное оборудование, а также осуществляет разработку новых конфигураций систем и нового программного обеспечения в целях значительного повышения эффективности и результативности подразделения.

224. Во исполнение рекомендации Правления (E/ICEF/1993/17, решение 1993/26) ОПО недавно завершил обследование штата должностей и операций, финансируемых ОПО, в страновых отделениях ЮНИСЕФ, которое проводилось в целях рационализации операций и сосредоточения людских и финансовых ресурсов на рынках, обладающих наиболее высоким потенциалом в плане доходности. Основываясь на результатах этого обследования, ОПО предлагает в 1994 году провести сокращение своих штатов во всех частях мира.

225. В области сбыта поздравительных открыток и другой продукции ОПО продолжает следить за результатами деятельности в области сбыта на постранный основе, используя для этих целей восемь показателей качества. В будущем будут тщательно разработаны подробные внутренние процедуры рассмотрения просьб о предоставлении средств в рамках Программы развития рынка и осуществления контроля за использованием этих средств. Что касается деятельности по привлечению средств из частного сектора, в настоящее время проводятся обзоры, готовятся технико-экономические обоснования и проводятся экспериментальные кампании по сбыту продукции в целях выявления наиболее прибыльных методов и рынков, позволяющих добиться увеличения объемов поступлений. Также контролируются и подробнейшим образом анализируются результаты инвестиций в рамках Программы развития деятельности по сбору средств.

226. Финансовые цели среднесрочного плана ОПО заключаются в следующем: а) довести объем продажи поздравительных открыток к 1997 году до 189 млн. штук; б) обеспечить к 1997 году чистый доход от операций по реализации поздравительных открыток и других изделий в размере 95,3 млн. долл. США (до компенсации расходов Группы по мобилизации средств из частного сектора); с) довести к 1997 году чистый доход от операций в частном секторе до 77,9 млн. долл. США за счет расширения деятельности по сбору средств в новых промышленно развитых и отдельных развивающихся странах (до компенсации расходов Группы по определению ассортимента изделий и маркетингу); и д) довести к 1997 году совокупный чистый доход от операций ОПО до 172,2 млн. долл. США после отчисления 1 млн. долл. США на осуществление Программы развития национальных комитетов в странах Центральной и Восточной Европы.

#### D. Операции

##### Планирование людских ресурсов и управление кадрами

227. В течение планового периода Отдел кадров будет продолжать переориентацию своего общего подхода и оперативных методов, добиваясь повышения своей способности своевременно прогнозировать и учитывать быстро изменяющиеся потребности организации в области людских ресурсов. Ввиду того, что эффективное и предусмотрительное управление людскими ресурсами имеет исключительно большое значение для достижения целей ЮНИСЕФ, Отдел будет сосредоточивать свои усилия и ресурсы на деятельности в трех основных областях, в которых эффективное и должным образом спланированное использование персонала ЮНИСЕФ принесет наиболее значительные результаты.

228. В связи с тем, что основной упор в деятельности, осуществляемой в соответствии с решениями Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей, переносится с подготовки национальных программ действий на их осуществление на страновом и субнациональном уровнях, отделения на местах ЮНИСЕФ испытывают потребности в отношении своевременного набора достаточно квалифицированных и опытных кадров. В целях ускорения деятельности по отбору кандидатур и набору персонала будет проведена работа по пересмотру и рационализации традиционных процедур набора и расстановки кадров. Планирование людских ресурсов с помощью внедряемой в настоящее время системы информации об управлении людскими ресурсами позволит заблаговременно выявлять открывающиеся вакансии и определять квалификационные характеристики кандидатур на их заполнение, что обеспечит достаточно времени для набора, расстановки или подготовки способных сотрудников.

229. В будущем, как и на протяжении последних лет, все больше внимания будет уделяться проведению мероприятий по специальной ориентации и профессиональной подготовке на глобальном, региональном и страновом уровнях. Помимо того, что соответствующая профессиональная подготовка поможет подготовить новых сотрудников организации к исполнению своих обязанностей, она также будет способствовать переориентации состоящего на службе персонала с учетом изменяющихся приоритетов ЮНИСЕФ. При профессиональной подготовке внимание будет сосредоточено главным образом на программных областях, касающихся достижения целей на 90-е годы, включая формирование новых профессиональных навыков, которые становятся необходимыми в связи с тем, что ЮНИСЕФ все в большей степени делает упор на распространение знаний, информации и новых идей в интересах детей. Потребности в повышении профессиональной квалификации, обусловленные необходимостью управления все более сложными и разнообразными программами, будут удовлетворяться через посредство подготовки кадров, в рамках которой основное внимание будет уделяться непосредственно процессу программирования и таким связанным с ним областям, как калькуляция расходов, финансирование, мониторинг и оценка.

230. В последние годы ЮНИСЕФ принимает участие в ликвидации последствий все большего числа комплексных чрезвычайных ситуаций, в связи с чем персонал оказывается вынужденным работать в условиях значительных стрессовых нагрузок, а все чаще и в условиях непосредственной опасности для здоровья и жизни. Разработка, в тесном сотрудничестве с другими учреждениями Организации Объединенных Наций, надлежащих планов и стратегий обеспечения безопасности отражает то первостепенное внимание, которое ЮНИСЕФ уделяет вопросам безопасности и охраны персонала и его семей. В течение планового периода Отдел кадров продолжит (уже начатый) анализ текущей политики и практики, касающихся условий найма, с тем чтобы они отвечали особым потребностям персонала, работающего в условиях комплексных чрезвычайных ситуаций.

231. Подготовка персонала к оперативному развертыванию в условиях возникновения комплексных чрезвычайных ситуаций не только предполагает внесение изменений в порядок набора, ротации персонала и другие оперативные процедуры, но и требует активизации деятельности по профессиональной подготовке. Основное внимание будет уделяться созданию небольших хорошо подготовленных групп оперативной поддержки, которые могут быть развернуты в кратчайшие сроки. В настоящее время разрабатываются программы начальной подготовки и переподготовки персонала таких групп. В то же время усилия, уже предпринимаемые для того, чтобы дать как можно большему числу сотрудников ЮНИСЕФ знания, необходимые для обеспечения их готовности к действиям в условиях чрезвычайных ситуаций, будут продолжены. Другие мероприятия по профессиональной подготовке, запланированные в этой области, включают комплексы мер, направленных на а) повышение информированности персонала, работающего в районах конфликтов, по вопросам безопасности и охраны; б) обучение навыкам самоконтроля в стрессовых ситуациях; и с) выявление и лечение последствий травм, полученных в опасных для

жизни ситуациях. Все эти меры разрабатываются в консультации с другими организациями системы Организации Объединенных Наций и канцелярией Координатора Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности.

232. Стремясь к непрерывному повышению качественного уровня своей отчетности, ЮНИСЕФ принимает меры для повышения квалификации своего персонала в области управления программами и ведения информационно-пропагандистской работы на основе управления ресурсами, компетентности и применения эффективной методики. Для того чтобы ЮНИСЕФ мог выдерживать все более острую конкуренцию в условиях применения все более многообразных методов мобилизации ресурсов, необходимо, чтобы персонал ЮНИСЕФ среднего и высшего уровня продемонстрировал свою способность добиваться поддающихся проверке результатов и добился высоких показателей реальной отдачи. Разрабатываемые в настоящее время мероприятия по профессиональной подготовке руководящего звена, которые будут осуществляться Управлением кадров, преследуют цель подготовки руководящих работников, способных в полной мере нести ответственность за ресурсы, находящиеся в их распоряжении. При проведении профессиональной подготовки упор будет делаться на формирование навыков "управления людьми", причем в этой связи приоритетное внимание будет уделяться роли администраторов как руководителей коллективов и использованию подходов, построенных на обеспечении широкого участия сотрудников в составлении планов работы, их осуществлении и оценке достигнутых результатов. При необходимости ЮНИСЕФ будет сотрудничать с другими организациями системы Организации Объединенных Наций в области разработки и осуществления программ подготовки своего персонала по вопросам управления, как он уже это делает в рамках Туинского центра.

233. Помимо проведения конкретных мероприятий по переподготовке и базовой подготовке кадров без отрыва от производства в течение планового периода высшее руководящее звено будет по-прежнему предпринимать и наращивать свои усилия в целях обеспечения регулярных консультаций с персоналом, работающим как на местах, так и в штаб-квартире. Деятельность по проведению консультаций будет активизирована через посредство проведения регулярных заседаний в процессе составления планов работы, а также более последовательного применения системы оценки показателей деятельности и обеспечения постоянной информации о результатах заседаний Объединенного консультативного комитета.

234. Уделяя повышенное внимание вопросу об обеспечении отчетности, Отдел кадров будет также помогать руководящим работникам ЮНИСЕФ решать важные вопросы, имеющие отношение к обеспечению благоприятной обстановки на рабочих местах. Одним из особенно важных вопросов является улучшение условий работы женщин. По состоянию на 31 декабря 1993 года процентная доля женщин среди сотрудников категории специалистов в ЮНИСЕФ составляла примерно 38 процентов, что представляет собой значительный прогресс по пути к достижению целевого показателя на конец 1994 года, установленного на уровне 40 процентов, и показателя на 2000 год, который предполагает равное соотношение мужчин и женщин (см. приложение I, таблица 1). При проведении внешнего набора предпочтение будет по-прежнему отдаваться женщинам, особенно при заполнении должностей категории специалистов старшего звена. Однако для того чтобы женщины могли вносить максимальный вклад в деятельность организации и продвигаться по службе, ЮНИСЕФ должен уделять внимание таким вопросам, как уход за детьми, отпуска по семейным обстоятельствам и декретные отпуска, учет интересов женщин на рабочих местах и сексуальные домогательства. Это будет обеспечиваться за счет проведения ряда мер, в том числе введения в практику некоторых методов и процедур, и обеспечения комплексной профессиональной подготовки в рамках всей организации. Другой проблемной областью является вопрос о найме супружес. ЮНИСЕФ уже сотрудничает с ПРООН в области осуществления

взаимной договоренности о найме супруг/супругов сотрудников, а также продолжит изучать возможность заключения других подобных соглашений о сотрудничестве.

235. Сотрудники также нуждаются в поддержке со стороны организации и в других областях, имеющих отношение к обеспечению их благополучия и благополучия их семей, в таких, как поощрение здорового образа жизни. ЮНИСЕФ планирует активизировать свою деятельность в области профессиональной подготовки и ведения информационной работы в этой области, а также принять меры к укреплению своего потенциала в плане предоставления персоналу консультативных услуг как по личным, так и по служебным вопросам. В порядке эксперимента будет осуществляться и наращиваться сотрудничество с ПРООН в области совместного предоставления услуг персоналу, при этом будет также продолжено изучение возможностей для сотрудничества с другими учреждениями в различных областях, имеющих отношение к обеспечению нормальных условий на работе и в быту. Кроме того, Отдел кадров уже сотрудничает со Всемирной ассоциацией персонала в деле осуществления совместно подготовленного плана мероприятий по улучшению условий службы персонала ЮНИСЕФ.

236. Основой для проведения всех мероприятий, которые Отдел планирует осуществить в интересах оказания поддержки приоритетным целям ЮНИСЕФ на плановый период, является продолжение разработки плана развития людских ресурсов с целью обеспечения ЮНИСЕФ наиболее квалифицированным персоналом, с тем чтобы он мог достичь свои программные цели и осуществить стратегии на 90-е годы и на первое десятилетие следующего столетия. В дополнение к плану, а также в интересах оказания содействия его осуществлению будет пересмотрено и обновлено административное руководство по кадровым вопросам, с тем чтобы в нем содержались руководящие принципы относительно эффективного планирования кадровых мероприятий, повышения профессиональной квалификации персонала ЮНИСЕФ, управления персоналом и регулирования вопросов, касающихся условий его работы.

237. Большое внимание будет уделяться укреплению существующей системы информации по вопросам управления людскими ресурсами, на которой зиждется составление плана ЮНИСЕФ в области управления людскими ресурсами. Система информации по вопросам управления людскими ресурсами будет использоваться для а) анализа данных относительно целей и стратегий организации в интересах определения роли персонала в плане достижения этих целей и оптимальной структуры штатного расписания, количества должностей, должностных функций и географического распределения; б) подготовки описаний рабочих функций создаваемых должностей с указанием обязанностей, сферы ответственности, профессиональной квалификации и составления с учетом этих характеристик полных описаний должностных функций; а также с) аттестации, подготовки, расстановки, набора и ориентации как находящегося на службе персонала, так и персонала, набираемого на эти новые должности.

238. К концу 1993 года были подготовлены и классифицированы в соответствии с должностными обязанностями, кругом полномочий и принадлежностью к различным административным структурам общие описания должностных функций более чем половины должностей категории специалистов, относящихся к основным направлениям деятельности ЮНИСЕФ. Эта работа будет проведена применительно как к существующим, так и к планируемым должностям, принадлежащим ко всем категориям. Близится к завершению работа по подготовке полного сборника описаний должностных функций (каталога профессиональных квалификационных характеристик и требований, предъявляемых к квалификации и опыту) всех сотрудников организации, в котором будет содержаться информация об их профессиональной подготовке, квалификации, опыте и устремлениях в плане развития карьеры. Такой сборник, наряду с перечнем существующих и запланированных должностей, будет служить основой для

планирования повышения по службе, деятельности в области профессиональной подготовки и повышения квалификации персонала, ротации и набора.

239. В приведенной таблице 2 (см. приложение I) приводится штатное расписание с указанием числа утвержденных основных должностей и должностей по проектам всех категорий персонала на двухгодичный бюджетный период 1994-1995 годов и смета на двухгодичный период 1996-1997 годов. Смета будет представлена на рассмотрение и утверждение Исполнительному совету в 1995 году. В таблице указано общее число должностей во всех органах ЮНИСЕФ во всем мире. В течение двухгодичного бюджетного периода 1996-1997 годов какого-либо увеличения числа основных должностей и финансируемых из общих ресурсов должностей по проектам, помимо мер по реклассификации должностей, не планируется. Это объясняется тем, что по-прежнему будут применяться критерии, определяющие соотношение основных должностей и должностей по проектам. Увеличение числа должностей по проектам, финансируемым за счет дополнительных средств, будет иметь место лишь в тех случаях, если будут осуществляться новые мероприятия, в связи с которыми возникает необходимость в оперативно-функциональном обслуживании программ со стороны ЮНИСЕФ.

#### Управление финансами

240. В период роста спроса на ресурсы и увеличения числа просьб о предоставлении помощи все большее значение для ЮНИСЕФ будет приобретать вопрос о рациональном использовании своих финансовых средств. Для достижения своих целей ЮНИСЕФ потребуется установить приоритеты, а также осуществлять разумное финансовое планирование и управление наличностью. В рамках поддержки установленных на середину десятилетия целей и целей на 2000 год ЮНИСЕФ стремится обеспечить ускорение процесса финансовой отчетности и осуществления программ. Например, в настоящее время подробные сведения о расходах по программам представляются непосредственно отделениям на местах и их подразделениям на компьютерных дискетах. Эта информация упрощает процесс согласования записей в штаб-квартире и отделениях на местах и поможет последним контролировать и выполнять свои бюджеты по программам. ЮНИСЕФ также работает над улучшением процесса систематической передачи информации, касающейся объявлений о взносах. Подготавливаются единообразные соглашения с донорами, которые ускорят процесс рассмотрения и одобрения для определения поступлений с одновременным обеспечением полного соответствия Финансовым положениям и правилам ЮНИСЕФ. Также рассматриваются другие процедуры с целью ускорения обработки объявлений о взносах в штаб-квартире, перевода денежных средств из бюджета по программам в отделения на местах и подготовки финансовых ведомостей для доноров.

241. ЮНИСЕФ продолжает работу по улучшению финансовой системы в штаб-квартире в целях совершенствования своей деятельности. В 1994 году в эксплуатацию вводится новая компьютеризированная система запроса платежей. В конечном счете эта система обеспечит создание безбумажного процесса, при помощи которого управляющие будут непосредственно санкционировать операции на своих персональных компьютерах вместо того, чтобы выполнять эти операции вручную посредством подписи целого ряда документов. Также будут пересмотрены другие финансовые системы и процедуры с целью максимального увеличения объема полезной информации, направляемой руководителям, и сведения до минимума объема бумажной работы и ненужной информации.

#### Внутренняя ревизия

242. Задача Управления внутренней ревизии заключается в обеспечении надлежащей отчетности о всех ресурсах, предоставленных ЮНИСЕФ, эффективного, экономичного и рационального

использования этих ресурсов на благо детей, что содействовало бы поддержанию авторитета операций и организации ЮНИСЕФ. Активизация участия ЮНИСЕФ в процессе предоставления правительствам помощи для достижения их целей в интересах детей и его неизменное участие в сложных чрезвычайных операциях обусловливают крайнюю необходимость эффективного выполнения Управлением внутренней ревизии своих задач. Это имеет особое значение с учетом изменений в мировой экономике, которые, возможно, приведут к уменьшению объема имеющихся ресурсов.

243. Децентрализованная структура операций ЮНИСЕФ и делегирование отделениям в странах полномочий по принятию решений обусловливают необходимость того, чтобы в плане работы Управления первостепенное внимание уделялось проведению ревизий в отделениях в странах. Сфера охвата ревизий будет и далее определяться на основе трехгодичного скользящего плана. Ресурсы, выделяемые на проведение ревизий, будут в первоочередном порядке направляться на те области, для которых характерна более высокая степень риска и уязвимости, а также на области, где можно добиться максимального повышения коэффициента эффективности затрат. Во избежание дублирования в работе планы работ по проведению внутренних ревизий будут координироваться с внешними ревизорами. В настоящее время осуществляются или изучаются различные меры, такие, как набор внутренних ревизоров, обладающих навыками проведения специализированных ревизий, использование существующих сотрудников из различных подразделений для дополнения аудиторских подходов и возможное заключение субдоговоров на проведение ревизий.

#### Руководство работой в сфере информации

244. В рамках этого периода планирования устаревшие микрокомпьютеры в штаб-квартире будут заменены более современной компьютерной базой, которую можно будет совершенствовать по мере появления технических новшеств на протяжении следующего десятилетия. В штаб-квартире предстоит преобразовать все компьютерные системы. Для улучшения поддержки в области управления программами и проведения операций будет разработана новая стандартная компьютерная система для отделений на местах.

245. Сотрудники в штаб-квартире и средних/крупных отделениях на местах будут объединены в единую компьютерную сеть, с тем чтобы можно было использовать инструменты автоматизации конторской деятельности в целях повышения эффективности и действенности в условиях совместного использования информации. Для достижения этих потенциальных благ внимание должно уделяться профессиональной подготовке и поддержке сотрудников.

246. Наряду с необходимостью удовлетворения внутренних потребностей организации отмечается увеличение поступающих от стран просьб в отношении использования информационных систем в качестве непосредственного элемента осуществления программы, например для оказания поддержки в проведении обзоров и мониторинге прогресса в достижении на десятилетие. Так как эти мероприятия являются частью страновой программы и выполняются в сотрудничестве с правительствами, страновые отделения ЮНИСЕФ будут осуществлять руководство такими инициативами, а региональные и располагающиеся в штаб-квартире механизмы будут, где уместно, содействовать координации мероприятий и обеспечивать распространение хорошо зарекомендовавших себя местных моделей.

247. Сеть отделений ЮНИСЕФ и децентрализованная организационная структура требуют наличия надежной связи в сфере управления и в ходе повседневной деятельности. По возможности ЮНИСЕФ будет использовать телекоммуникационные сети, создаваемые Секретариатом Организации Объединенных Наций, и будет сотрудничать в этом вопросе с другими организациями системы

Организации Объединенных Наций. Расширится доступ других организаций системы Организации Объединенных Наций и партнеров по сотрудничеству к информационной базе ЮНИСЕФ.

### Поставки

248. На протяжении планируемого периода поставки будут по-прежнему составлять основу поддержки для многих страновых программ. Доля поставок в общем объеме деятельности в рамках страновых программ колеблется от 20 до 80 процентов в зависимости от конкретных потребностей.

249. На протяжении следующих пяти лет основной акцент в деятельности Отдела снабжения будет делаться на продолжение совершенствования его возможностей в области обработки данных. Цель заключается в обеспечении максимально высокой степени удовлетворения потребностей в рамках программ. На протяжении следующих трех лет вся база данных о закупках и хранении запасов на складах будет переведена на новую компьютерную платформу, после чего она будет использоваться при помощи организации местных сетей, которые облегчат процесс обработки данных.

250. Достижение поставленных на середину десятилетия целей связано с конкретными последствиями в области снабжения. Отдел будет по-прежнему уделять особое внимание предоставлению высококачественных вакцин, и рекомендации в отношении исследования по вопросам управления, представленные Отделом, будут выполняться в рамках полномасштабного сотрудничества с производителями в целях поддержки ВИД.

251. Уже начаты работы по обеспечению адекватных поставок йодата калия и недорогого йодизирующего оборудования для достижения целей в области НВЙН в тех странах, где это заболевание является основным препятствием на пути развития здоровых и умственно полноценных детей. Это направление является одним из основных элементов в плане работы Отдела снабжения на 1994 и 1995 годы.

252. Правительства, получающие займы от Всемирного банка, направляют все большее число просьб о предоставлении услуг по закупкам. Ожидается, что продолжится практика использования Отдела снабжения в качестве агента по закупкам, так как все большее число правительств выделяют бюджетные ассигнования на нужды здравоохранения из своих собственных ресурсов. Ожидается, что эти услуги будут использоваться в связи с поставкой основных медикаментов и, в рамках инициативы по самообеспечению вакцинами, для предоставления недорогих вакцин за счет средств, выделенных развивающимися странами на цели здравоохранения.

253. Для обеспечения наиболее эффективного использования поставок и оборудования в рамках страновых программ секции снабжения будут в полной мере включены в состав секций по программам в страновых отделениях и не будут функционировать в качестве части оперативных групп. До этого осуществление деятельности по снабжению в отрыве от программ иногда препятствовало их эффективному выполнению.

254. В 1994 году появится ряд новых продуктов, предназначающихся для охраны здоровья и улучшения питания, что будет способствовать повышению эффективности медицинского обслуживания. Одноразовые шприцы, разработанные в сотрудничестве с ВОЗ, имелись в наличии в 1993 году, однако в настоящее время удалось понизить их цену и, ожидается, что это будет содействовать повышению степени безопасности инъекций и сокращению числа случаев передачи заболеваний в тех странах, где, например, распространены ВИЧ и гепатит В. В конце 1994 года

в распоряжение ЮНИСЕФ поступит новая модель весов, в которой используется технология, безвозмездно предоставленная правительством Австралии. Эти весы обладают исключительной точностью и прочностью, поэтому ожидается, что их использование будет в значительной степени способствовать решению проблемы недоедания у детей и младенцев.

#### Административное управление

255. На протяжение периода действия настоящего плана Отдел административного управления будет обеспечивать глобальное функциональное руководство отделениями в поддержку административных, связанных с поездками персонала и юридических услуг, уделяя основное внимание вопросам экономии и повышения эффективности с учетом бюджетных ограничений. Большее значение будет уделяться управлению фондом помещений, т.е. строительством, приобретением и арендой служебных и жилых помещений для сотрудников во многих отделениях на местах. В то же время ЮНИСЕФ продолжит реализацию своей части политики и планов ОКГП по вопросу об использовании совместных помещений и служб с другими учреждениями Организации Объединенных Наций во все большем числе отделений на местах.

256. В соответствии с принятым в октябре 1993 года решением Исполнительного совета по вопросу о служебных помещениях штаб-квартиры (E/ICEF/1993/17, решение 1993/26) будут завершены переговоры с соответствующими властями, после чего станут осуществляться надлежащие меры в области управления фондом помещений для обеспечения эффективного с точки зрения затрат и экономичного использования помещений и служб в штаб-квартире.

257. Ожидается, что на протяжении следующих четырех лет с большинством правительств, с которыми ЮНИСЕФ сотрудничает по программам, будет подписано новое стандартное базовое соглашение о сотрудничестве с целью создания более справедливых и улучшенных юридических условий в как можно большем числе стран.

#### Е. Оценка

258. На протяжении периода действия настоящего плана Управление оценок и исследований будет уделять первоочередное внимание систематизации процесса использования ЮНИСЕФ организационного опыта и активизации мероприятий по созданию потенциала, укреплению организационной основы и руководству по вопросам предоставления правительствам и другим партнерам помощи в области прикладных и оперативных исследований и оценок. Основные виды исследований и улучшенные варианты оценок также будут содействовать уточнению стратегий и охвату самых бедных групп населения, в рамках которых женщины и дети по-прежнему лишены возможности пользоваться благами от реализации национальных программ. Продолжится практика содействия тому, чтобы страновые отделения стали центрами знаний о детях. В начале 1994 года для улучшения руководства процессом осуществления оценок и исследований в ЮНИСЕФ все страновые отделения получат в форме компьютерной системы, основывающейся на ПЗУ на компакт-дисках, базу данных об оценках, которая была подготовлена для обзора и регистрации результатов анализа и использования докладов об оценках, с тем чтобы обеспечить оптимальную степень использования и оперативное применение полученных уроков.

259. Проведенная с участием большого числа доноров оценка деятельности ЮНИСЕФ позволила определить важную роль региональных отделений в деле предоставления более весомой поддержки страновым отделениям и систематизировать процесс освоения полученного опыта на региональном уровне в интересах подготовки программ и стратегий. В частности, это охватывает вопросы мониторинга деятельности по проведению оценки и исследований, подготовки процесса обзора

аналогичных видов деятельности, осуществляющейся в регионе, установления связей с информационными сетями, распространения сведений о результатах оценок и исследований и повышения роли в связи с выбором стратегий. Региональные отделения также будут играть важную роль в связи с подготовкой и управлением реализацией на региональном уровне тематических скользящих планов оценки для обзора и анализа опыта в конкретных областях, имеющих отношение к соответствующему региону, по таким темам, как образование, дети, находящиеся в особо трудных условиях, и другие вопросы, связанные с деятельностью соответствующих учреждений.

260. Обзоры конкретных оценок будут проводиться по вопросам, касающимся разработки политики и тематических оценок. Будет продолжена работа по подготовке и усовершенствованию руководств, проведению и поддержке учебных семинаров и периодическому выпуску информационного бюллетеня. Дополнительная информация об этих планах содержится в докладе об общем ходе осуществления в ЮНИСЕФ мероприятий по оценке (E/ICEF/1994/L.3).

## VIII. СТРАТЕГИЯ И ПЛАНИРОВАНИЕ В ОБЛАСТИ ФИНАНСОВ

### A. Распределение ресурсов программ по странам

261. В соответствии с принципами, установленными Исполнительным советом на его сессиях в 1970, 1971 и 1983 годах и подтвержденными в проведенном Советом обзоре среднесрочного плана на 1990-1993 годы (E/ICEF/1990/L.3), общие ресурсы ЮНИСЕФ распределяются между странами на основе трех критериев: численности детского населения, объема ВНП на душу населения и КС5Л. Распределение ресурсов в соответствии с этими критериями производится таким образом, что наибольший объем ассигнований в расчете на одного ребенка приходится на страны с самым низким ВНП на душу населения и самым высоким КС5Л, и соответствующий объем сокращается по скользящей шкале по мере увеличения показателя ВНП на душу населения и снижения показателя КС5Л. Кроме того, применяется установленный Советом принцип гибкости, согласно которому "в сумме расходов на проекты, предлагаемые Совету на каждой сессии, не менее 20 процентов средств от сметной суммы на следующий год должно выделяться на новые проекты и на непредвиденные потребности" (E/ICEF/612, пункт 140). Этот принцип гибкости позволил, например, учредить некоторые глобальные и региональные программы и использовать в особых случаях общие ресурсы в целях поддержки не обеспеченных средствами проектов, осуществляемых за счет дополнительного финансирования, в соответствии с финансовым положением 8.3.

262. В обзоре этих критериев, просьбу о проведении которого Исполнительный совет высказал в 1989 году (E/ICEF/1989/12, решение 1989/23) и доклад о котором содержится в среднесрочном плане на период 1990-1993 годов, содержится вывод о том, что нынешняя система распределения общих ресурсов между странами в полной мере учитывает политику и приоритеты, установленные Советом, и обеспечивает достаточные средства для удовлетворения особых потребностей стран, сталкивающихся с исключительными трудностями. Эта система обеспечивает, среди прочего, уделение приоритетного внимания детям в наименее развитых странах, в которых отмечается высокий КС5Л и низкий ВНП на душу населения. В рамках своего вклада в осуществление Программы действий для наименее развитых стран на 90-е годы ЮНИСЕФ будет придерживаться указанных критериев распределения ресурсов в течение охватываемого планом периода 1994-1997 годов.

263. За последние два года повысилась степень осведомленности о положении детей и женщин в странах Центральной и Восточной Европы и СНГ, и появилось больше документов по связанным с этим вопросам. Эти документы свидетельствуют о резком ухудшении положения, что требует надлежащих действий со стороны ЮНИСЕФ. На своей очередной сессии 1993 года Исполнительный совет утвердил краткосрочные или "временные" страновые программы для Азербайджана, Албании, Армении, Казахстана, Киргизии, Таджикистана, Туркменистана и Узбекистана, а также программу дополнительного финансирования для Румынии. Все эти меры были предприняты при том понимании, что они не окажут негативного воздействия на помочь ЮНИСЕФ развивающимся странам. С того времени ЮНИСЕФ провел еще один обзор в странах Центральной и Восточной Европы и СНГ. Ясно, что с учетом снижающегося уровня ВНП на душу населения и ухудшения показателя КС5Л ЮНИСЕФ необходимо применять свои критерии таким образом, чтобы некоторые из этих стран рассматривались как имеющие право на содействие со стороны ЮНИСЕФ. Исполнительный совет представит отдельное сообщение о том, каким образом ЮНИСЕФ может укрепить свой потенциал, как в штаб-квартире, так и на местах, для обеспечения более адекватного удовлетворения их потребностей.

264. Поскольку на долю дополнительного финансирования в настоящее время приходится почти половина всех расходов на программы ЮНИСЕФ, необходимо, чтобы эти принципы соблюдались в максимально возможной степени и в отношении дополнительного финансирования. Полученные к настоящему времени данные свидетельствуют о том, что группа стран с низким уровнем доходов и очень высоким КС5Л получила долю дополнительных фондов, пропорциональную их доле в ассигнованиях из общих ресурсов. Некоторые регионы или субрегионы, такие, как страны Африки, расположенные к югу от Сахары, и страны Центральной Америки, были также основными получателями специальной помощи по линии дополнительного финансирования. Пристальное внимание по-прежнему уделялось наименее развитым странам, в которых в последние годы сумма совокупных расходов по программам за счет общих ресурсов и дополнительного финансирования в расчете на одного ребенка более чем в четыре раза превышала сумму расходов для других развивающихся стран. В рамках мобилизации дополнительных средств Управление финансирования программ будет продолжать уделять еще большее внимание странам с высоким КС5Л, таким приоритетным секторам, как образование, водоснабжение и санитария, питание, а также поддерживать ПМСО в целом и ВИД в частности, а также программы в тех странах, которые в настоящее время испытывают серьезные экономические трудности.

#### B. Распределение ресурсов программ по секторам

265. В таблице 3 (см. приложение I) представлено текущее и предполагаемое распределение ресурсов по основным секторам программы с учетом прогнозируемых поступлений и предполагаемых расходов, подробно рассматриваемых ниже.

266. В среднесрочном плане на 1990-1993 годы говорится, что общий руководящий принцип на предстоящее десятилетие предусматривает распределение приблизительно 80 процентов расходов по программам между четырьмя крупными программными направлениями: здравоохранение; питание; водоснабжение и санитария; образование. В плане предусматривается, что к 2000 году ЮНИСЕФ должен расходовать примерно 25 процентов своих ресурсов на программы в области здравоохранения, 10 процентов - на программы в области питания, 20 процентов - на программы в области водоснабжения и санитарии и 25 процентов - на образование. В плане также говорится, что не будет абсолютно никакого сокращения расходов на здравоохранение по сравнению с уровнями 1990 года, и это было подтверждено в ходе дискуссий на сессии Исполнительного совета в 1990 году. Если же для обеспечения этого не будет достигнут

достаточный рост поступлений и расходов на программы, то доля ресурсов, выделяемых на другие секторы, в частности на образование, будет увеличиваться медленнее, чем планируется.

267. Необходимо подчеркнуть, что все эти прогнозируемые показатели используются в качестве общих ориентиров, так как реальные показатели будут и должны отражать объем поступлений по отдельным страновым программам. Расходы на программы в области здравоохранения сократились с 34 процентов в 1991 году до 26 процентов в 1993 году, и ожидается, что в период осуществления среднесрочного плана этот показатель будет оставаться на уровне 30 процентов. Расходы на питание, водоснабжение/санитарию и образование сохранялись приблизительно на прежнем уровне. В 1992 и 1993 годах не произошло сколь-либо значительного увеличения расходов на образование, несмотря на соответствующие ожидания. В то же время расходы на чрезвычайные операции более чем в два раза превысили уровни 1990 года.

268. Несмотря на то, что в период с 1991 по 1993 год отмечалось постоянное увеличение расходов на программы, ожидается, что на протяжении предстоящего периода среднесрочного плана они будут оставаться без изменений на уровне 775 млн. долл. США. Имевшиеся ранее надежды на то, что в общем объеме расходов на программы возрастет доля затрат на образование, не подтвердились опытом последних двух лет. С другой стороны, в общем объеме расходов на программы постоянно возрастал объем затрат на чрезвычайные операции - с 19 процентов в 1991 году до 28 процентов в 1993 году. Ожидается, что затраты на чрезвычайные операции несколько уменьшатся в течение предстоящего периода среднесрочного плана, однако и это невозможно предсказать со всей определенностью. Тенденции, связанные с чрезвычайными ситуациями во всем мире, будут оказывать воздействие на распределение средств по другим секторам, и в частности на цели чрезвычайных программ. От доноров потребуется увеличить поддержку регулярных программ в области питания, водоснабжения, санитарии и образования.

269. Как указывалось выше, эти общие сметные ассигнования зависят от отдельных страновых программ, которые распределяются и будут распределяться в соответствии с национальными потребностями и приоритетами, а также на основе сравнительных преимуществ ЮНИСЕФ по отношению к другим потенциальным источникам финансирования для того или иного сектора. В тех странах, где осуществляются менее масштабные программы ЮНИСЕФ, поощряется такое планирование программ, при котором имеющиеся ресурсы концентрируются на направлениях, где имеется вероятность достижения значительных и убедительных результатов, и не допускается чрезмерное распыление средств, не позволяющее добиться выполнения этой задачи.

#### C. Процесс составления финансового плана

270. Финансовый план служит основой прогнозирования для удовлетворения конкретных финансовых потребностей ЮНИСЕФ и преследует четыре основных цели:

- а) оценить будущие поступления по статьям общих ресурсов и дополнительных фондов;
- б) запланировать допустимые уровни расходов по программам, покрываемых за счет общих ресурсов;
- с) составить смету бюджетных ресурсов, необходимых для покрытия расходов по программам;
- д) обеспечить соблюдение требования относительно объема ликвидных средств.

271. В рамках финансового плана поступления прогнозируются на основе результатов ежегодной конференции по объявлению взносов, данных о последних тенденциях в области выплаты взносов, целевых показателей в области сбора средств Управления финансирования программ и плана работы ОПО. Размеры расходов определяются исходя из объемов средств, которые необходимо выделить на утвержденные программы, и предполагаемых расходов на будущие программы. Планы в области программ и бюджета, информация о ходе осуществления деятельности и данные об имеющихся средствах служат основой для распределения расходов по годам.

272. Исполнительный совет утверждает смету расходов на сотрудничество по страновым программам и смету административных расходов и расходов на поддержку программ. ЮНИСЕФ придерживается двухгодичного бюджетного цикла; Исполнительный совет рассматривает предлагаемую смету административных расходов и расходов на поддержку программ каждые два года. Исполнительный совет также рассматривает предлагаемую смету расходов по программам, покрываемым за счет глобальных фондов, один раз в два года. ЮНИСЕФ разрабатывает смету расходов на сотрудничество по страновым программам на более длительный период, как правило, четыре-пять лет, в соответствии с национальными циклами планирования соответствующих стран.

273. Программы, финансируемые за счет общих ресурсов, которые разрабатываются для утверждения Исполнительным советом на какой-либо конкретной сессии, составляются таким образом, чтобы расходы по ним в совокупности с утвержденными ранее расходами обеспечивали максимально эффективное использование ресурсов, которые планируется получить в последующие годы.

274. Ассигнования из дополнительных фондов, за исключением конкретных обстоятельств, когда они подлежат утверждению Исполнительным советом, выделяются после объявления дополнительных взносов для осуществления ранее утвержденных Исполнительным советом программ.

275. Фактические размеры поступлений и расходов могут отличаться от запланированных по следующим причинам:

- а) объем поступлений зависит от добровольных взносов;
- б) уровень расходов зависит от многих факторов, некоторые из которых ЮНИСЕФ не в состоянии контролировать;
- с) нестабильность валютных курсов и другие факторы привносят значительную долю неопределенности в прогнозируемые размеры поступлений и расходов.

276. ЮНИСЕФ не располагает возможностями получать кредиты для покрытия потенциальных отклонений от запланированных поступлений и расходов, если фактические поступления в счет общих ресурсов ниже запланированных, то размеры расходов регулируются главным образом за счет:

- а) ассигнований на новые программы, которые представляются на утверждение Исполнительного совета;
- б) сокращений существующей сметы административных расходов и расходов на поддержку программ;

с) снижения темпов расходования средств по уже утвержденным программам.

277. Поскольку на задействование этих механизмов регулирования требуется определенное время, ЮНИСЕФ необходимо иметь определенную сумму денежной наличности в качестве ликвидного резерва. Помимо исправления ошибок, допущенных при планировании, такой резерв ликвидности позволяет компенсировать дисбалансы потоков наличности, как правило, возникающие в первой половине года, когда расходы превышают поступления. Для удовлетворения этой потребности в ликвидности ЮНИСЕФ в своей политике в отношении ликвидности рекомендует, чтобы образующийся к концу года остаток конвертируемых наличных средств в общих ресурсах составлял как минимум 10 процентов от прогнозируемых поступлений по статье общих ресурсов.

278. Для учета этих неопределенностей в финансовом плане ЮНИСЕФ использует систему финансового контроля, с помощью которой ежемесячно фактические показатели сравниваются с плановыми, выявляются отклонения и выносятся рекомендации о необходимых корректирующих мерах. Кроме того, ЮНИСЕФ ежегодно производит "сквозной" пересмотр финансового плана, с тем чтобы отразить в нем последние предположения о поступлениях. ЮНИСЕФ использует эти пересмотренные предположения для внесения коррективов в распределение расходов по годам и определения уровня предполагаемого сотрудничества по программам в последующие годы.

279. Основная цель плана - предоставить Исполнительному совету возможность проанализировать выполнение финансового плана за предыдущий год и обновленных прогнозов в отношении поступлений ЮНИСЕФ. План служит Исполнительному совету основой для определения общего объема ассигнований по программам, материалы по которым должны быть подготовлены ЮНИСЕФ к сессии 1995 года.

#### D. Исполнение в 1993 году в сравнении с финансовым планом

280. Фактические итоги 1993 года, плановые финансовые показатели на 1993 год и результаты предыдущего года сопоставляются на диаграмме I (см. приложение II).

#### Поступления

281. Суммарные поступления по статье общих ресурсов составили 509 млн. долл. США, что на 36 млн. долл. США меньше суммы, предусмотренной среднесрочном плане. Из этой недостающей суммы 28 млн. долл. США не поступило по причине колебаний обменных курсов, главным образом в результате роста курса доллара США.

282. Поступления по статье общих ресурсов от правительства в 1993 году составили 358 млн. долл. США, что на 42 млн. долл. США меньше, чем было предусмотрено в среднесрочном плане. В течение 1993 года курс доллара США рос по отношению к курсам европейских валют, что обусловило сокращение поступлений на 13 млн. долл. США в сравнении с запланированной суммой. Непоступление остальных 29 млн. долл. США объяснялось тем, что доноры внесли меньше, чем ожидалось, взносы в своих национальных валютах.

283. Поступления по статье общих ресурсов от частного сектора (национальные комитеты, НПО и ОПО) составили 121 млн. долл. США. Это на 5 млн. долл. США превысило показатель, установленный в среднесрочном плане.

284. Поступления в виде процентов, составившие 19 млн. долл. США, были на 3 млн. долл. США меньше запланированных по причине низких процентных ставок на долларовые счета.

Прочие поступления в размере 11 млн. долл. США представляли собой чистый остаток поступлений по разным статьям в размере 26 млн. долл. США, которые были скомпенсированы убытками, вызванными колебаниями обменных курсов, в 15 млн. долл. США.

285. Суммарные поступления по статье дополнительных фондов составили 357 млн. долл. США, т.е. на 13 млн. долл. США меньше запланированных. Взносы на чрезвычайную помощь в размере 170 млн. долл. США превысили установленный в среднесрочном плане показатель на 5 млн. долл. США. Регулярные взносы составили 194 млн. долл. США, т.е. на 11 млн. долл. США меньше запланированных. Сохраняющаяся разница в 7 млн. долл. США в сравнении с суммой, предусмотренной в среднесрочном плане, явилась следствием переоценки причитающихся к уплате, но еще не выплаченных взносов с учетом текущих обменных курсов. Взносы на чрезвычайную помощь включали 48 млн. долл. США для Ирака, 25 млн. долл. США для Судана, 22 млн. долл. США для Сомали, 20 млн. долл. США для бывшей Югославии и 10 млн. долл. США для Кении.

286. Общий объем поступлений ЮНИСЕФ в 1993 году составил 866 млн. долл. США, что на 49 млн. долл. США меньше показателя, предусмотренного в среднесрочном плане 1993 года. Эта разница объяснялась колебаниями обменных курсов (35 млн. долл. США) и несоответствием между запланированными и полученными поступлениями (14 млн. долл. США).

#### Расходы

287. Расходы по программам, покрываемые за счет общих ресурсов, составили 413 млн. долл. США, т.е. на 13 млн. долл. США больше, чем было предусмотрено в среднесрочном плане. Расходы по программам были на 23 млн. долл. США (6 процентов) больше, чем в 1992 году.

288. Административные расходы и расходы на поддержку программ составили в 1993 году 187 млн. долл. США. С учетом показателей среднесрочного финансового плана это означает экономию средств в размере 16 млн. долл. США. Бюджетные расходы в двухгодичном периоде 1992-1993 годов были на 16 млн. долл. США меньше суммы, утвержденной Исполнительным советом.

289. Расходы по программам, покрываемые за счет дополнительных фондов, составили 391 млн. долл. США. Это на 6 млн. долл. США превысило показатель, установленный в среднесрочном плане.

290. Общий объем расходов в 1993 году составил 997 млн. долл. США, что на 17 млн. долл. США больше суммы, предусмотренной в среднесрочном плане.

### Остаток наличности

291. В 1993 году остаток наличности в конвертируемой валюте по статье общих ресурсов значительно сократился. Это не было неожиданностью, поскольку среднесрочный финансовый план 1993 года преследовал цель сокращения остатка наличности путем установления такого уровня расходов, который был бы выше предполагаемого уровня поступлений.

292. Помимо поступлений и расходов, на величину остатка наличных средств на конец года влияют также изменения в неденежных активах и пассивах. Увеличение активов ведет к сокращению остатка наличных средств; увеличение пассивов ведет к его возрастанию.

293. Причитающиеся к уплате взносы представляют собой крупнейший неденежный актив в балансе ЮНИСЕФ. Объем причитающихся к уплате взносов в общие ресурсы в 1993 году увеличился на 15 млн. долл. США. Объем причитающихся к уплате взносов в дополнительные фонды сократился на 79 млн. долл. США.

294. Товарно-материальные запасы состоят из запасов Отдела снабжения и определенного объема запасов ОПО. Отдел снабжения использует товарно-материальные запасы для удовлетворения потребностей программ ЮНИСЕФ в стандартных расходных материалах и оборудовании, а также для закупок, в первую очередь основных медикаментов. На конец 1993 года общий объем товарно-материальных запасов составил 45 млн. долл. США, что было на 4 млн. долл. США меньше прежнего объема.

295. Полученные авансом взносы за последующие годы представляют собой крупнейший пассив в балансе ЮНИСЕФ. Что касается дополнительных фондов, то остаток средств на этом счету сократился на 28 млн. долл. США.

296. Чистым результатом всех изменений в неденежных активах и пассивах стало сокращение остатков наличных общих ресурсов на 3 млн. долл. США. Что касается дополнительных фондов, то чистым результатом всех изменений в неденежных активах и пассивах стало увеличение остатков наличных средств на 62 млн. долл. США.

297. На конец 1993 года остаток наличных общих ресурсов составил 193 млн. долл. США. Это было на 14 млн. долл. США меньше запланированной суммы. Остаток наличных общих ресурсов состоит из средств в конвертируемой валюте (178 млн. долл. США) и средств в неконвертируемой валюте (15 млн. долл. США). Остаток наличности дополнительных фондов составил в 1993 году 184 млн. долл. США, на 58 млн. долл. США превысив показатель, установленный в среднесрочном плане. Главной причиной увеличения наличности дополнительных фондов явилось существенное сокращение объема причитающихся к уплате взносов в эти фонды. Общий остаток наличности (не считая специальных счетов для закупок и других мероприятий) составил 377 млн. долл. США. Это на 44 млн. долл. США превысило уровень, установленный в среднесрочном плане.

298. Хотя на первый взгляд может показаться, что остаток общих ресурсов в конвертируемой валюте превышает текущие потребности в ликвидности на 125 млн. долл. США, здесь необходимо учесть ряд моментов. ЮНИСЕФ признателен одной из основных стран-доноров за выплату части причитающихся с нее за 1994 год взносов в общие ресурсы до конца 1993 года. Поскольку эта сумма в 73 млн. долл. США является частью взноса за 1994 год, она не может рассматриваться как остаток по состоянию на конец 1993 года. Из остальной части денежной наличности 18 млн. долл. США было выделено в утвержденный Исполнительным советом фонд

капитальных средств для приобретения служебных и жилых помещений на местах. С учетом этих моментов могущий быть использованным остаток наличных общих ресурсов в конвертируемой валюте составляет 87 млн. долл. США, что лишь на 34 млн. долл. США превышает минимальный уровень потребностей в ликвидности, равный 53 млн. долл. США.

E. Каким образом ЮНИСЕФ прогнозирует объем поступлений

299. ЮНИСЕФ использует прогнозные данные о поступлениях, для того чтобы спланировать расходы и приступить к финансированию программ за счет общих ресурсов до того, как к нему поступят сведения о фактическом объеме объявленных взносов. Прогнозирование поступлений позволяет добиваться примерного соответствия между расходами, запланированными на данный год, и поступлениями за данный год. Если бы ЮНИСЕФ устанавливал уровни планируемых расходов по программам после учета поступлений, то баланс расходов и поступлений сводился бы скорее с положительным, чем с нулевым сальдо. В результате это приводило бы к росту остатка наличности и снижению уровня освоения средств по программам.

300. Основным источником поступлений в общие ресурсы являются взносы правительств. В 1993 году объем взносов правительств составил 358 млн. долл. США, или 70 процентов всех поступлений в общие ресурсы. Хотя взносы в ЮНИСЕФ вносят многие страны, на долю 20 стран, возглавляющих список доноров, приходится 98 процентов объема поступлений в общие ресурсы от правительств. Следовательно, исходя из предполагаемого объема поступлений от этих 20 основных доноров, ЮНИСЕФ может достаточно уверенно прогнозировать общий объем поступлений от правительств.

301. Главным источником информации на текущий год являются итоги ежегодной конференции Организации Объединенных Наций по объявлению взносов. Помимо этого, некоторые доноры объявляют о своих взносах после конференции. Когда кто-либо из доноров не сообщает о размере своего взноса, ЮНИСЕФ вынужден полагаться на предыдущую практику выплаты взносов этим донором и любую информацию, полученную в ходе встреч и бесед с донорами.

302. Для составления прогноза на последующие годы созываются внутренние совещания, на которых обсуждаются последние тенденции в оказании помощи в целях развития и глобальная экономическая ситуация. Затем проводится обсуждение положения каждого крупного донора. Сотрудник по вопросам финансирования программ делится своими мнениями в отношении долгосрочных перспектив поступлений от каждого из основных доноров. На основе этой информации и предыдущей практики выплаты взносов конкретным донором определяются среднее и верхнее значения прогноза по каждому основному донору. Данные этих прогнозов суммируются с прогнозными данными по всем остальным странам, и таким образом получается прогноз, приводимый в среднесрочном финансовом плане.

303. Для целей финансовой отчетности ЮНИСЕФ использует в качестве своей валюты доллар США. Большинство доноров объявляют и выплачивают свои взносы в национальной валюте. Это означает, что прогнозы поступлений зависят от колебаний курса доллара США. Когда курс доллара падает, поступления ЮНИСЕФ возрастают и наоборот. Прогнозирование долгосрочных изменений курса доллара США с любой степенью точности является чрезвычайно сложным и рискованным делом. По этой причине в среднесрочном финансовом плане не делаются попытки спрогнозировать динамику курса доллара США. Для пересчета прогнозируемых поступлений в других, помимо доллара США, валютах в доллары США ЮНИСЕФ пользуется официальным обменным курсом Организации Объединенных Наций, действующим на момент публикации среднесрочного финансового плана.

F. Финансовый план на 1994-1997 годы

304. Среднесрочный финансовый план нынешнего года приводится в сопоставлении с планом прошлого года в таблице 4 (см. приложение I).

305. Стратегия среднесрочного финансового плана прошлого года состояла в использовании остатка наличных общих ресурсов для преодоления последствий заниженного прогноза поступлений по статье общих ресурсов. Путем сокращения остатка наличности ЮНИСЕФ надеялся сохранить расходы по программам, покрываемые за счет общих ресурсов, по крайней мере на уровне 1993 года в течение всего периода действия среднесрочного плана. Тем не менее из-за сохранения финансовых трудностей у основных доноров и роста курса доллара США в среднесрочном финансовом плане нынешнего года необходимо сократить запланированный уровень расходов, покрываемых за счет общих ресурсов.

306. В отличие от среднесрочного финансового плана прошлого года ЮНИСЕФ сокращает запланированные расходы по программам, покрываемые за счет общих ресурсов, а также административные расходы и расходы на поддержку программ. Так же, как и в плане прошлого года, расходы, покрываемые за счет общих ресурсов, будут превышать поступления вплоть до 1996 года, когда, как ожидает ЮНИСЕФ, поступления превысят запланированный уровень расходов. Планируемое сокращение расходов по программам, покрываемых за счет общих ресурсов, будет компенсировано ростом масштабов осуществления программ, финансируемых из дополнительных фондов. Таким образом, общие расходы по программам в 1994 и 1995 годах остаются на том же уровне, что и в среднесрочном финансовом плане прошлого года.

Прогнозы поступлений на 1994-1997 годы

307. Прогнозы поступлений из различных источников отражены в таблице 5 (см. приложение I). Эти прогнозы составлены в целях планирования и не предполагают каких-либо обязательств со стороны отдельных доноров, поскольку все взносы в ЮНИСЕФ являются добровольными. Они выражены в долларах США по обменному курсу Организации Объединенных Наций на март 1994 года.

308. Годовые прогнозы поступлений за период 1994-1997 годов представлены в таблице 5 в виде двух уровней. Нижний уровень отражает умеренный прогноз роста объема поступлений. ЮНИСЕФ использует этот прогноз для определения уровней расходов по программам и бюджетных расходов, которые представлены в среднесрочном плане. Верхний уровень отражает целевой показатель для деятельности ЮНИСЕФ по сбору средств. В случае, если будут достигнуты эти более высокие уровни поступлений, объем расходов по программам, отраженный в среднесрочном плане, будет увеличен. Поскольку в среднесрочном плане для установления уровней расходов используется нижний уровень, во всех остальных таблицах и в тексте настоящего документа фигурируют прогнозы поступлений, составленные на их основе.

309. В финансовом плане содержится прогноз относительно того, что общий объем поступлений в 1994 году составит 888 млн. долл. США, т.е. на 3 процента больше, чем в 1993 году. В плане содержится прогноз, в соответствии с которым общий объем поступлений к 1997 году возрастет до 991 млн. долл. США при среднегодовом приросте в 4 процента в период 1994-1997 годов. Фактический среднегодовой прирост поступлений ЮНИСЕФ в течение пяти лет, предшествовавших этому периоду, составлял 5 процентов.

Поступления по статье общих ресурсов

310. Ввиду сложных финансовых проблем, с которыми сталкиваются многие основные доноры, а также в связи с ростом курса доллара США прогнозируемый на 1994-1996 годы объем поступлений по статье общих ресурсов не достигает уровня, установленного в среднесрочном финансовом плане прошлого года.

311. Согласно прогнозу финансового плана, общий объем поступлений по статье общих ресурсов составит в 1994 году 532 млн. долл. США, что на 23 млн. долл. США больше, чем в 1993 году. В течение 1994-1997 годов общий объем поступлений по статье общих ресурсов, как ожидается, будет увеличиваться в среднем на 6 процентов в год и в 1997 году достигнет 635 млн. долл. США.

312. Данные о различных источниках поступлений по статье общих ресурсов приводятся в таблице 5. Источники поступлений разбиты на следующие категории:

а) взносы правительств: ряд основных доноров сообщили, что они смогут увеличить - по крайней мере ненамного - свои взносы в 1994 году. Один из основных доноров, однако, указал на вероятность существенного сокращения им своих взносов в общие ресурсы в 1994 году, которое более чем компенсирует вышеупомянутые увеличения. В связи с этим, а также с учетом последствий роста курса доллара США прогноз поступлений по статье общих ресурсов от правительства на 1994 год будет несколько ниже прогноза 1993 года. Согласно прогнозу финансового плана, взносы правительств в 1994 году составят 351 млн. долл. США, что на 7 млн. долл. США меньше, чем в 1993 году. В период 1994-1997 годов, по прогнозу финансового плана, среднегодовой показатель прироста будет составлять 5 процентов;

б) взносы из неправительственных источников: согласно прогнозу финансового плана, взносы из неправительственных источников составят в 1994 году 27 млн. долл. США, а затем будут увеличиваться примерно на 1 млн. долл. США в год;

с) ОПО: прогнозы составлены на основе текущего плана работы ОПО, скорректированного с учетом несовпадения финансовых годов ОПО и ЮНИСЕФ. Подробно о плане работы ОПО рассказывается в документе E/ICEF/1994/AB/L.6. Чистый доход от деятельности ОПО включает в себя поступления от продажи продукции Отдела и средства, собранные в частном секторе. Согласно прогнозу финансового плана, в 1994 году доход ЮНИСЕФ от деятельности ОПО составит 118 млн. долл. США, а к 1997 году он возрастет до 165 млн. долл. США;

д) поступления в виде процентов: по мере сокращения остатков наличности ЮНИСЕФ будет получать все меньше поступлений в виде процентов. В связи с этим в финансовом плане содержится прогноз относительно того, что поступления в виде процентов составят в 1994 году 16 млн. долл. США, а к 1997 году сократятся до 11 млн. долл. США;

е) прочие поступления: они складываются из разницы между прибылями и убытками в результате колебаний обменных курсов и других поступлений по различным статьям. Согласно прогнозу, поступления по другим различным статьям на протяжении всего охватываемого планом периода будут составлять 20 млн. долл. США в год.

#### Поступления в дополнительные фонды

313. ЮНИСЕФ получает взносы в дополнительные фонды на цели осуществления программ и оказания чрезвычайной помощи. Прогнозы в отношении таких поступлений приведены отдельно в таблице 5. План на 1994 год, согласующийся с планом на прошлый год, предполагает

сокращение потребностей в чрезвычайной помощи при соответствующем увеличении взносов на цели реализации программ, не связанных с оказанием чрезвычайной помощи. В соответствии с прогнозом, содержащимся в финансовом плане, взносы на цели финансирования программ, не связанных с чрезвычайными операциями, составят в 1994 году 201 млн. долл. США. По данным прогноза, в 1994-1997 годах взносы, не связанные с чрезвычайными операциями, будут ежегодно увеличиваться в среднем на 4 процента и в 1997 году достигнут 226 млн. долл. США. Что касается взносов на цели чрезвычайной помощи, то в 1994 году в соответствии с финансовым планом они предположительно составят 155 млн. долл. США, а к 1997 году сократятся до 130 млн. долл. США. В результате этого в течение 1994-1997 годов поступления в дополнительные фонды будут сохраняться почти на одном и том же уровне.

#### Ликвидные средства

314. В целях удовлетворения потребностей в ликвидных средствах в контексте политики ЮНИСЕФ в области ликвидности рекомендуется, чтобы минимальный остаток наличных общих ресурсов в конвертируемой валюте по состоянию на конец года составлял 10 процентов от прогнозируемых поступлений в фонд общих ресурсов. В финансовом плане за прошлый год запланированные расходы по линии фонда общих ресурсов были установлены на уровне, который обеспечивал бы сокращение остатка наличных общих ресурсов в конвертируемой валюте до 10-процентного уровня к концу 1995 года. В финансовом плане на текущий год этот целевой показатель сохранен.

315. Предполагается, что остатки наличных средств дополнительных фондов сократятся со 184 млн. долл. США по состоянию на конец 1993 года до 70 млн. долл. США по состоянию на конец 1997 года.

#### Предполагаемые расходы по программам

316. На начало 1994 года неизрасходованный остаток утвержденных обязательств по программам по линии общих ресурсов составлял 814 млн. долл. США, которые планируется освоить за период с 1994 года по 1997 год.

317. Стоимость программ, финансируемых по линии общих ресурсов, которые были представлены на рассмотрение второй очередной сессии Исполнительного совета 1994 года, составляет 318 млн. долл. США. Резюме рекомендаций по программам содержится в сводном документе по программам (E/ICEF/1994/P/L.3 и Add.1).

318. В плане предусматривается подготовка предложений относительно программ, финансируемых по линии общих ресурсов, на сумму в 820 млн. долл. США для их утверждения Исполнительным советом в 1995 году. Эта сумма исчислена с учетом текущих прогнозов в отношении поступлений и потребностей в ликвидных средствах. В том случае, если последующая информация о предполагаемых поступлениях будет отличаться от запланированных уровней, масштабы подготовки программ будут соответствующим образом скорректированы.

319. Уровень запланированных расходов на 1994-1997 годы отвечает задаче максимально полного использования ассигнований на программы при сохранении ликвидности общих ресурсов. В таблице 6 приводится прогноз распределения по годам расходов на утвержденные, новые и будущие рекомендуемые программы (см. приложение I).

320. В плане на 1994 год предлагаемые расходы по программам по линии общих ресурсов составляют 368 млн. долл. США, т.е. на 45 млн. долл. США меньше, нежели в 1993 году. Расходы по программам по линии общих ресурсов на 1995 год запланированы в размере 365 млн. долл. США. Предполагается, что к 1996 году ЮНИСЕФ будет в состоянии начать увеличивать расходы по программам по линии общих ресурсов. Запланированные расходы по программам на 1996 год составляют 376 млн. долл. США, а на 1997 год - 408 млн. долл. США.

321. Расходы по программам, финансируемым за счет дополнительных фондов, производятся после того, как тот или иной донор объявляет о своей финансовой поддержке соответствующей программы. Когда ЮНИСЕФ получает уведомление об объявлении взносов или взносы в дополнительные фонды, во многих случаях вся эта сумма немедленно заносится в отчетность в качестве поступлений, хотя фактически расходы по соответствующей программе могут производиться в течение нескольких лет. В результате этого сметные расходы по линии дополнительных фондов за тот или иной конкретный год нельзя уравнивать с объемом поступлений по линии дополнительных фондов за тот же год. Неизрасходованный остаток ассигнований по линии сотрудничества в реализации программ по линии дополнительных фондов составлял по состоянию на конец 1993 года 439 млн. долл. США. Предполагаемый график использования неизрасходованных средств и сметные будущие взносы используются в финансовом плане в качестве основы для прогнозирования расходов на период 1994-1997 годов.

322. Согласно прогнозу, содержащемуся в финансовом плане, расходы по программам по линии дополнительных фондов составят в 1994 году 407 млн. долл. США, а в 1995 году - 410 млн. долл. США, после чего в течение нескольких лет этот показатель будет незначительно снижаться по мере сокращения объема неизрасходованного остатка ассигнований на цели сотрудничества в реализации программ по линии дополнительных фондов.

323. Предполагается, что общий объем расходов по программам в период 1994-1997 годов будет ежегодно возрастать в среднем на 1 процент и составит в 1997 году 788 млн. долл. США по сравнению с 775 млн. долл. США в 1994 году. Вместе с тем фактический объем расходов будет зависеть от достижения уровня взносов, которые планируется получить в соответствии с настоящим планом.

#### Предполагаемые бюджетные расходы

324. В соответствии с пересмотренными прогнозами в отношении поступлений ежегодные объемы бюджетных расходов на 1994-1995 годы также пересматриваются в сторону сокращения. В связи с ограниченным ростом поступлений в фонд общих ресурсов предлагаемый бюджет на 1996-1997 годы будет ограничен главным образом неизбежными увеличениями.

325. Как и в случае с предыдущими периодами составления бюджетов, преследуется цель сбалансировать расходы по программам и бюджетные расходы в рамках реалистичного прогноза в отношении поступлений в целях обеспечения адекватного объема будущих ликвидных средств, а также превышения среднегодовых темпов роста расходов по программам по линии общих ресурсов над темпами роста административного бюджета. На основе текущих расходов прогнозируемый бюджет на двухгодичный период 1996-1997 годов, составляющий примерно 436 млн. долл. США, отражает увеличение на 1 процент по сравнению с утвержденными уровнями расходов на 1994-1995 годы и увеличение на 4,8 процента по сравнению с пересмотренными уровнями расходов на 1994-1995 годы. Смета прогнозируемого бюджета на двухгодичный период 1996-1997 годов станет предметом углубленного обзора, который будет проведен в конце 1994 года.

326. В рамках настоящего финансового среднесрочного плана не принимаются во внимание предложения относительно 6-процентной ставки возмещения расходов (E/ICEF/1994/AB/L.2) и Отдела снабжения (E/ICEF/1994/AB/L.9), которые были представлены на рассмотрение сессии Исполнительного совета 1994 года. В предлагаемый бюджет на 1996-1997 годы будут внесены изменения в зависимости от результатов обсуждения указанных предложений на третьей очередной сессии Исполнительного совета в сентябре.

#### Активы и пассивы

327. Как разъясняется в пункте 292 выше, изменения неденежных активов и пассивов представляют собой один из факторов, влияющих на остаток наличных средств по состоянию на конец года. В графе 4 таблиц 7, 8 и 9 (см. приложение I) отражены предполагаемые последствия таких изменений.

328. На своей очередной сессии 1990 года Исполнительный совет одобрил использование фонда основных средств для обеспечения отделений на местах служебными помещениями и жильем для сотрудников (E/ICEF/1990/13, решение 1990/26). По состоянию на конец 1993 года в фонде оставались неизрасходованными 18 млн. долл. США. Запланированные расходы из этого фонда составляют 6 млн. долл. США в 1994 году, 3 млн. долл. США в 1995 году, 3 млн. долл. США в 1996 году и 1 млн. долл. США в 1997 году.

329. Все вышеуказанные статьи – поступления, расходы и ликвидные средства – резюмируются в таблице 7; разбивка общих ресурсов приводится в таблице 8, а дополнительных фондов – в таблице 9. В диаграммах II-V (см. приложение II) приводятся фактические и прогнозируемые финансовые данные с разбивкой по источникам финансирования и сводные данные за период 1986-1997 годов. В диаграмме VI (см. приложение II) показаны компоненты фактических и запланированных расходов ЮНИСЕФ на тот же период.

330. Специальные счета для услуг по закупкам, переводы средств из программных фондов и другие мероприятия играют важную роль в контексте операций ЮНИСЕФ, хотя и не включаются в данные о поступлениях и расходах ЮНИСЕФ. В 1993 году расходы по линии специальных счетов составили в общей сложности 94 млн. долл. США. В таблице 10 (см. приложение I) приводятся данные о движении средств на специальных счетах за 1993 год, а также прогноз движения средств на этих счетах в течение периода действия среднесрочного плана.

#### G. Рекомендация

331. Директор-исполнитель рекомендует Исполнительному совету:

утвердить среднесрочный план в качестве основы для прогнозов на 1994-1997 годы (сводка приведена в таблице 7), включая подготовку к представлению на сессии Исполнительного совета 1995 года материалов об ассигновании до 820 млн. долл. США в виде расходов по программам по линии общих ресурсов (см. графу 5, таблица 6). Указанная сумма будет выделена при наличии ресурсов и при том условии, что смета поступлений и расходов, содержащаяся в настоящем плане, останется в силе.

Приложение I

Таблица 1. Соотношение женщин и мужчин среди сотрудников ЮНИСЕФ категории специалистов с разбивкой по классам в 1985–1993 годах  
(интервал – два года)

Класс	1985 год		1987 год		1989 год		1991 год		1993 год	
	Женщины	Мужчины								
ПГС	0	3	0	2	1	2	1	2	1	1
Д-2/М-7	3	18	3	15	2	17	4	20	4	25
Д-1/М-6	3	44	3	42	9	45	11	55	14	58
С/М/Н-5	26	132	37	120	48	140	51	164	79	188
С/М/Н-4	61	214	67	219	85	232	129	295	164	335
С/М/Н-3	113	242	150	277	182	323	224	371	305	447
С/М/Н-2 и 1	122	215	145	249	165	246	236	302	307	363
Итого	328	868	405	924	492	1 005	656	1 209	874	1 417
Процент-ная доля женщин	27,4		30,5		32,9		35,2		38,1	

/ . . .

Таблица 2. Штатное расписание

	Количество должностей					
	Согласно утвержденному бюджету на 1994- 1995 годы <u>a/</u>		По пересмотренному бюджету на 1994- 1995 годы		По предлагаемому бюджету на 1996- 1997 годы	
	Основных	По проектам	Основных	По проектам	Основных	По проектам
<b>Бюджет на двухгодичный период</b>						
Международные специалисты	502	831	502	855	502	855
Национальные специалисты	230	825	230	863	230	863
Сотрудники категории общего обслуживания	<u>1 379</u>	<u>2 265</u>	<u>1 379</u>	<u>2 296</u>	<u>1 379</u>	<u>2 296</u>
Итого	<u>2 111</u>	<u>3 921</u>	<u>2 111</u>	<u>4 014</u>	<u>2 111</u>	<u>4 014</u>
<b>Бюджет ОПО <u>b/</u></b>						
Международные специалисты	34	56	34	56	34	56
Национальные специалисты	0	25	0	25	0	25
Сотрудники категории общего обслуживания	<u>34</u>	<u>101</u>	<u>34</u>	<u>101</u>	<u>34</u>	<u>101</u>
Итого	<u>68</u>	<u>182</u>	<u>68</u>	<u>182</u>	<u>68</u>	<u>182</u>
Итого, бюджет на два годичный период и бюджет ОПО	<u>2 179</u>	<u>4 103</u>	<u>2 179</u>	<u>4 196</u>	<u>2 179</u>	<u>4 196</u>
Всего, основных должностей и должностей по проектам	<u>6 282</u>		<u>6 375</u>		<u>6 375</u>	

a/ E/ICEF/1993/AB/L.1 и Corrs.1 и 2.

b/ План работы ОПО (E/ICEF/1994/AB/L.6).

Таблица 3. Распределение ресурсов (расходов) по программным областям в прошлом и будущем  
 (В МЛН. ДОЛЛ. США)

	Фактически						План			Прогноз		
	1991 год		1992 год		1993 год		1994 год		1995 год		1996 год	
	Сумма	%	Сумма	%	Сумма	%	Сумма	%	Сумма	%	Сумма	%
Охрана здоровья детей	202	34	228	31	210	26	232	30	233	30	234	30
Детское питание и продовольствие	31	5	32	4	31	4	47	6	54	7	63	8
Водоснабжение и санитария	73	12	84	11	84	10	92	12	108	14	109	14
Образование	48	8	72	10	72	9	94	12	109	14	125	16
Другие программные области <u>a/</u>	39	7	53	7	57	7	54	7	54	7	54	7
Планирование/пропаганда/поддержка программ <u>b/</u>	87	15	108	15	127	16	101	13	93	12	93	12
Чрезвычайная помощь	111	19	167	22	223	28	155	20	124	16	101	13
Итого, расходы по программам	591	100	744	100	804	100	775	100	775	100	779	100
											788	100
												100

a/ Включая такие области, как развитие и организация общин, дети, находящиеся в особо трудных условиях, и программы в интересах женщин.

b/ Расходы на планирование, поддержку программ, пропаганду и контроль, охватывающие более одной программной области.

/ . . .

Таблица 4. Финансовый план ЮНИСЕФ: изменения по сравнению с предыдущим планом

(В млн. долл. США)

	1993 год	1994 год	1995 год	1996 год	1997 год
<u>Поступления в фонд общих ресурсов</u>					
Среднесрочный план 1993 года	545	571	598	627	n/a
Среднесрочный план 1994 года	<u>509</u>	<u>532</u>	<u>552</u>	<u>595</u>	<u>635</u>
Изменения	<u>-36</u>	<u>-39</u>	<u>-46</u>	<u>-32</u>	<u>n/a</u>
Изменения в процентах	-7	-7	-8	-5	n/a
<u>Расходы по программам по линии общих ресурсов</u>					
Среднесрочный план 1993 года	400	390	390	406	n/a
Среднесрочный план 1994 года	<u>413</u>	<u>368</u>	<u>365</u>	<u>376</u>	<u>408</u>
Изменения	<u>13</u>	<u>-22</u>	<u>-25</u>	<u>-30</u>	<u>n/a</u>
Изменения в процентах	3	-6	-6	-7	n/a
<u>Бюджет общих ресурсов за вычетом возмещения расходов</u>					
Среднесрочный план 1993 года	195	212	218	218	n/a
Среднесрочный план 1994 года	<u>180</u>	<u>197</u>	<u>203</u>	<u>206</u>	<u>214</u>
Изменения	<u>-15</u>	<u>-15</u>	<u>-15</u>	<u>-12</u>	<u>n/a</u>
Изменения в процентах	-8	-7	-7	-6	n/a
<u>Поступления по линии дополнительных фондов</u>					
Среднесрочный план 1993 года	370	367	368	375	n/a
Среднесрочный план 1994 года	<u>357</u>	<u>356</u>	<u>358</u>	<u>354</u>	<u>356</u>
Изменения	<u>-13</u>	<u>-11</u>	<u>-10</u>	<u>-21</u>	<u>n/a</u>
Изменения в процентах	-4	-3	-3	-6	n/a
<u>Расходы по программам по линии дополнительных фондов</u>					
Среднесрочный план 1993 года	385	385	385	385	n/a
Среднесрочный план 1994 года	<u>391</u>	<u>407</u>	<u>410</u>	<u>403</u>	<u>380</u>
Изменения	<u>6</u>	<u>22</u>	<u>25</u>	<u>18</u>	<u>n/a</u>
Изменения в процентах	2	6	6	5	n/a
<u>Общие поступления</u>					
Среднесрочный план 1993 года	915	938	966	1 002	n/a

/...

	1993 год	1994 год	1995 год	1996 год	1997 год
Среднесрочный план 1994 года	<u>866</u>	<u>888</u>	<u>910</u>	<u>949</u>	<u>991</u>
Изменения	<u>-49</u>	<u>-50</u>	<u>-56</u>	<u>-53</u>	<u>n/a</u>
Изменения в процентах	-5	-5	-6	-5	n/a
<u>Общие расходы по программам</u>					
Среднесрочный план 1993 года	785	775	775	791	n/a
Среднесрочный план 1994 года	<u>804</u>	<u>775</u>	<u>775</u>	<u>779</u>	<u>788</u>
Изменения	<u>19</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>-12</u>	<u>n/a</u>
Изменения в процентах	2	0	0	-2	n/a

Таблица 5. Прогнозы поступлений ЮНИСЕФ

(В млн. долл. США)

Средний процент за последние пять лет	Фактически			По плану						
	1992 год	1993 год	1994 год	1995 год	1996 год	1997 год	a/	b/	a/	b/
<u>Общие ресурсы</u>										
Правительства	426	358	351	368	403	392	433	409	461	
Неправительственные источники	22	26	27	28	31	29	32	30	33	
ОПО	95	95	118	124	134	143	153	165	175	
Процентные поступления	24	19	16	12	13	11	12	11	12	
Прочие поступления	-19	11	20	20	20	20	20	20	20	
Итого, общие ресурсы	<u>548</u>	<u>509</u>	<u>532</u>	<u>552</u>	<u>601</u>	<u>595</u>	<u>650</u>	<u>635</u>	<u>701</u>	
Прирост (в %)	4	8	-7	5	4	13	8	8	7	8
<u>Дополнительные фонды</u>										
a) Программы	114	92	122	126	191	128	209	137	230	
Правительства	74	97	76	79	82	83	86	86	89	
Неправительственные источники	2	5	3	3	4	3	4	3	4	
Организация Объединенных Наций	-4	-7	0	0	0	0	0	0	0	
Прочие поступления	-4	-7	0	0	0	0	0	0	0	
Итого, программы	<u>186</u>	<u>187</u>	<u>201</u>	<u>208</u>	<u>277</u>	<u>214</u>	<u>299</u>	<u>226</u>	<u>323</u>	
Прирост (в %)	-2	13	1	7	3	38	3	8	6	8
b) Чрезвычайные операции										
Правительства	148	89	91	97	107	93	103	83	93	
Неправительственные источники	39	37	34	33	35	32	34	32	34	
Организация Объединенных Наций	17	44	30	20	22	15	17	15	17	
Итого, чрезвы- чайные операции	<u>204</u>	<u>170</u>	<u>155</u>	<u>150</u>	<u>164</u>	<u>140</u>	<u>154</u>	<u>130</u>	<u>144</u>	

Средний процент за последние пять лет	Фактически						По плану			
	1992 год		1993 год		1994 год		1995 год		1996 год	
			a/	b/	a/	b/	a/	b/	a/	b/
Прирост (в %)	43	50	-17	-9	-3	6	-7	-6	-7	-6
Всего, дополнительные фонды		<u>390</u>	<u>357</u>	<u>356</u>	<u>358</u>	<u>441</u>	<u>354</u>	<u>453</u>	<u>356</u>	<u>467</u>
Прирост (в %)	<u>7</u>	<u>30</u>	<u>-8</u>	<u>0</u>	<u>1</u>	<u>24</u>	<u>-1</u>	<u>3</u>	<u>1</u>	<u>3</u>
Всего, поступления		<u>938</u>	<u>866</u>	<u>888</u>	<u>910</u>	<u>1 042</u>	<u>949</u>	<u>1 103</u>	<u>991</u>	<u>1 168</u>
Прирост (в %)	5	16	-8	3	2	17	4	6	4	6

a/ Эти умеренные прогнозы поступлений используются в качестве основы для определения уровня расходов по программам и бюджетных расходов в рамках среднесрочного плана.

b/ Эти более высокие уровни поступлений представлены в настоящем документе в качестве целевых показателей для деятельности ЮНИСЕФ по мобилизации средств. Если эти уровни поступлений будут обеспечены, отраженные в среднесрочном плане уровни расходов по программам будут пересмотрены в сторону увеличения.

Таблица 6. Общие ресурсы: распределение сметных расходов по годам

(В млн. долл. США)

	1994 год	1995 год	1996 год	1997 год	После 1997 года	Общий объем рекомен- дуемых расходов
<b><u>Рекомендации по программам</u></b>						
1. Неизрасходованные остатки ассигнований, утвержденных в предыдущие годы	384	297	101	32	18	832
2. Представленные на второй регулярной сессии Исполнительного совета 1994 года <u>a/</u>	31	104	58	48	77	318
3. Поправки на освоение <u>b/</u>	<u>-47</u>	<u>-47</u>	<u>-35</u>	<u>-3</u>		<u>-132</u>
4. Итого <u>c/</u>	<u>368</u>	<u>354</u>	<u>124</u>	<u>77</u>		<u>923</u>
5. Должны быть подготовлены к сессии Исполнительного совета 1995 года		11	226	225	358	820
6. Должны быть подготовлены к сессии Исполнительного совета 1996 года и будущим сессиям	—	—	<u>26</u>	<u>106</u>	576	708
7. Планируемые расходы по программам	<u>368</u>	<u>365</u>	<u>376</u>	<u>408</u>		
<b><u>Рекомендации по бюджету</u></b>						
8. Утвержденные на сессии Исполнительного совета 1993 года	213	218				431
9. Планируемая экономия	-8	-7				-15
10. Должны быть подготовлены к сессии Исполнительного совета 1995 года	—	—	<u>214</u>	<u>222</u>		436
11. Планируемые бюджетные расходы	<u>205</u>	<u>211</u>	<u>214</u>	<u>222</u>		
<b><u>Прочие статьи</u></b>						
12. Остаток по складу Отдела снабжения	-8	-8	-8	-8		
13. Списанные суммы и прочие расходы	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>		
14. Итого, расходы	<u>565</u>	<u>568</u>	<u>582</u>	<u>622</u>		

(См. сноски к таблице 6 на след. стр.)

(Сноски к таблице 6)

a/ Представляет собой чистую дополнительную сумму после вычета имеющихся остатков из общей суммы новых поступлений.

b/ Общий бюджет программ, представляемых на утверждение Исполнительного совета, как правило, устанавливается на более высоком уровне, нежели сметные расходы, с тем чтобы учесть возможность неполного освоения средств.

c/ Описание программы см. таблицу 3, документ E/ICEF/1994/P/L.3/Add.1.

Таблица 7. Финансовые планы ЮНИСЕФ: сводка (общие ресурсы и дополнительные фонды)

(В млн. долл. США)

	Фактически		По плану			
	1992 год	1993 год	1994 год	1995 год	1996 год	1997 год
1. Поступления	938	866	888	910	949	991
Прирост (в процентах)	16	-8	3	2	4	4
2. Расходы						
a) По страновым программам <u>a/</u>	659	715	690	690	694	703
Глобальные программы – штаб-квартиры	27	34	24	24	24	24
Глобальные программы – отделения на местах	<u>58</u>	<u>55</u>	<u>61</u>	<u>61</u>	<u>61</u>	<u>61</u>
Итого, программы	<u>744</u>	<u>804</u>	<u>775</u>	<u>775</u>	<u>779</u>	<u>788</u>
Прирост (в процентах)	26	8	-4	0	1	1
b) Бюджетные расходы	184	187	205	211	214	222
Остаток по складу Отдела снабжения	<u>-6</u>	<u>-7</u>	<u>-8</u>	<u>-8</u>	<u>-8</u>	<u>-8</u>
Бюджет за вычетом остатка	<u>178</u>	<u>180</u>	<u>197</u>	<u>203</u>	<u>206</u>	<u>214</u>
Прирост (в процентах)	11	1	9	3	1	4
c) Списанные суммы и прочие расходы	<u>10</u>	<u>13</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>
Итого, расходы	<u>932</u>	<u>997</u>	<u>972</u>	<u>978</u>	<u>985</u>	<u>1 002</u>
Прирост (в процентах)	23	7	-3	1	1	2
3. Поступления за вычетом расходов	6	-131	-84	-68	-36	-11
4. Изменения неденежных активов/пассивов	62	59	13	22	16	-5
5. Остаток наличности на конец года						
a) В конвертируемой валюте	441	362	294	248	228	212
b) В неконвертируемой валюте	<u>8</u>	<u>15</u>	<u>12</u>	<u>12</u>	<u>12</u>	<u>12</u>
Итого, остаток наличности	<u>449</u>	<u>377</u>	<u>306</u>	<u>260</u>	<u>240</u>	<u>224</u>

a/ Включая региональные и субрегиональные программы.

Таблица 8. Финансовые планы ЮНИСЕФ: общие ресурсы

(В млн. долл. США)

	Фактически			По плану		
	1992 год	1993 год	1994 год	1995 год	1996 год	1997 год
1. Поступления	548	509	532	552	595	635
Прирост (в процентах)	8	-7	5	4	8	7
2. Расходы						
а) По страновым программам	335	347	313	310	321	353
Глобальные программы – штаб-квартиры	25	31	22	22	22	22
Глобальные программы – отделения на местах	<u>30</u>	<u>35</u>	<u>33</u>	<u>33</u>	<u>33</u>	<u>33</u>
Итого, программы	<u>390</u>	<u>413</u>	<u>368</u>	<u>365</u>	<u>376</u>	<u>408</u>
Прирост (в процентах)	23	6	-11	-1	3	9
б) Бюджетные расходы	184	187	205	211	214	222
Остаток по складу Отдела снабжения	<u>-6</u>	<u>-7</u>	<u>-8</u>	<u>-8</u>	<u>-8</u>	<u>-8</u>
Бюджет за вычетом остатка	<u>178</u>	<u>180</u>	<u>197</u>	<u>203</u>	<u>206</u>	<u>214</u>
Прирост (в процентах)	11	1	9	3	1	4
с) Списанные суммы и прочие расходы	0	3	0	0	0	0
Итого, расходы	<u>568</u>	<u>596</u>	<u>565</u>	<u>568</u>	<u>582</u>	<u>622</u>
Прирост (в процентах)	18	5	-5	1	2	7
3. Поступления за вычетом расходов	-20	-87	-33	-16	13	13
4. Изменения неденежных активов/пассивов	29	-3	6	-3	-9	-10
5. Остаток наличности на конец года						
а) В конвертируемой валюте	275	178	154	135	139	<u>142</u>
б) В неконвертируемой валюте	<u>8</u>	<u>15</u>	<u>12</u>	<u>12</u>	<u>12</u>	<u>12</u>
Итого, остаток наличности	<u>283</u>	<u>193</u>	<u>166</u>	<u>147</u>	<u>151</u>	<u>154</u>

Таблица 9. Финансовые планы ЮНИСЕФ: дополнительные фонды

(В млн. долл. США)

	Фактически			По плану		
	1992 год	1993 год	1994 год	1995 год	1996 год	1997 год
1. Поступления	390	357	356	358	354	356
Прирост (в процентах)	30	-8	0	1	-1	1
2. Расходы						
а) По страновым программам	324	368	377	380	373	350
Глобальные программы – штаб-квартиры	2	3	2	2	2	2
Глобальные программы – отделения на местах	<u>28</u>	<u>20</u>	<u>28</u>	<u>28</u>	<u>28</u>	<u>28</u>
Итого, программы	<u>354</u>	<u>391</u>	<u>407</u>	<u>410</u>	<u>403</u>	<u>380</u>
Прирост (в процентах)	30	10	4	1	-2	-6
б) Списанные суммы и прочие расходы	<u>10</u>	<u>10</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>
Итого, расходы	<u>364</u>	<u>401</u>	<u>407</u>	<u>410</u>	<u>403</u>	<u>380</u>
Прирост (в процентах)	32	10	1	1	-2	-6
3. Поступления за вычетом расходов	26	-44	-51	-52	-49	-24
4. Изменения неденежных активов/пассивов	33	62	7	25	25	5
5. Остаток наличности на конец года						
а) В конвертируемой валюте	166	184	140	113	89	70
б) В неконвертируемой валюте	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>
Итого, остаток наличности	<u>166</u>	<u>184</u>	<u>140</u>	<u>113</u>	<u>89</u>	<u>70</u>

/ . . .

Таблица 10. Финансовые прогнозы ЮНИСЕФ: специальные счета

(В млн. долл. США)

	Фактически		По плану		
	1993 год	1994 год	1995 год	1996 год	1997 год
<b>1. Начальное сальдо на счетах:</b>					
На услуги по закупкам	39	53	61	71	79
В связи с программами	4	2	2	2	2
На другие виды деятельности	<u>7</u>	<u>9</u>	<u>9</u>	<u>9</u>	<u>9</u>
Итого	<u>50</u>	<u>64</u>	<u>72</u>	<u>82</u>	<u>90</u>
<b>2. Объявленные/полученные фонды:</b>					
На услуги по закупкам	92	102	120	140	160
В связи с программами	13	10	10	10	10
На другие виды деятельности	<u>10</u>	<u>13</u>	<u>13</u>	<u>13</u>	<u>13</u>
Итого	<u>115</u>	<u>125</u>	<u>143</u>	<u>163</u>	<u>183</u>
<b>3. Расходы:</b>					
На услуги по закупкам	71	85	100	120	144
В связи с программами	15	10	10	10	10
На другие виды деятельности	<u>8</u>	<u>13</u>	<u>13</u>	<u>13</u>	<u>13</u>
Итого	<u>94</u>	<u>108</u>	<u>123</u>	<u>143</u>	<u>167</u>
<b>4. Возвращенные средства:</b>					
На услуги по закупкам	7	9	10	12	14
В связи с программами	0	0	0	0	0
На другие виды деятельности	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>
Итого	<u>7</u>	<u>9</u>	<u>10</u>	<u>12</u>	<u>14</u>
<b>5. Конечное сальдо на специальных счетах:</b>					
На услуги по закупкам	53	61	71	79	81
В связи с программами	2	2	2	2	2
На другие виды деятельности	<u>9</u>	<u>9</u>	<u>9</u>	<u>9</u>	<u>9</u>
Итого	<u>64</u>	<u>72</u>	<u>82</u>	<u>90</u>	<u>92</u>

E/ICEF/1994/3

Russian

Page 106

/ ...



E/ICEF/1994/3

Russian

Page 108

/ ...



Приложение IIIЦели в отношении детей и развития на 90-е годы

Нижеизложенные цели, утвержденные на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах детей в 1990 году, были сформулированы на основе широких консультаций в ходе различных международных форумов, в которых приняли участие представители правительств фактически всех стран, соответствующих организаций системы Организации Объединенных Наций, включая Всемирную организацию здравоохранения, ЮНИСЕФ, Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения, Организацию Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Программу развития Организации Объединенных Наций, Всемирный банк, и значительного количества неправительственных организаций. Эти цели рекомендованы для осуществления всеми странами, в которых они еще не достигнуты, при надлежащей адаптации к конкретным условиям каждой страны с точки зрения этапов осуществления, норм, приоритетов и наличия ресурсов, с учетом культурных, религиозных и социальных традиций. В национальные планы действий этих стран необходимо включать дополнительные задачи, имеющие особое значение для конкретных условий соответствующей страны. Достижение этих целей имеет важное значение для полного осуществления Конвенции о правах ребенка, которое является высшей целью программ в интересах детей и развития.

**I. ОСНОВНЫЕ ЗАДАЧИ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ ВЫЖИВАНИЯ,  
РАЗВИТИЯ И ЗАЩИТЫ ДЕТЕЙ**

- a) В период 1990–2000 годов сокращение коэффициента младенческой смертности и смертности детей в возрасте до пяти лет на одну треть, либо, соответственно, до 50 и 70 случаев на 1000 живорождений, в зависимости от того, какой показатель меньше;
- b) в период 1990–2000 годов сокращение коэффициента материнской смертности наполовину;
- c) в период 1990–2000 годов сокращение распространенности крайней и средней степени недоедания среди детей в возрасте до пяти лет наполовину;
- d) всеобщее обеспечение доступа к безопасной питьевой воде и безопасным с санитарной точки зрения способам аксенизации;
- e) обеспечение к 2000 году всеобщего доступа к базовому образованию и охват начальным образованием по крайней мере 80 процентов детей младшего школьного возраста;
- f) сокращение коэффициента неграмотности среди взрослых (в каждой стране должна быть определена соответствующая возрастная группа) по крайней мере наполовину от ее уровня в 1990 году с упором на распространение грамотности среди женщин;
- g) повышение эффективности защиты детей, находящихся в особенно трудных условиях.

**II. ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЕ/СЕКТОРАЛЬНЫЕ ЦЕЛИ**

- a) Охрана здоровья и образование женщин:

- i) уделение особого внимания охране здоровья и питанию девочек, а также беременных и кормящих женщин;
  - ii) обеспечение доступа всех супружеских пар к информации и услугам с целью предупреждения беременностей, которые являются слишком ранними, слишком частыми, слишком поздними по сроку или слишком многочисленными;
  - iii) обеспечение доступа всех беременных женщин к службам, обеспечивающим дородовой уход, квалифицированным акушерам при родах и медицинским учреждениям для консультаций при беременности с высокой степенью риска и осложнениях при родах;
  - iv) обеспечение всеобщего доступа к начальному образованию, с особым упором на обучение девочек и осуществление программы ускоренной ликвидации неграмотности для женщин.
- b) Питание:
- i) сокращение случаев острого и умеренного недоедания среди детей в возрасте до 5 лет наполовину от уровней 1990 года;
  - ii) снижение частотности случаев низкого веса при рождении (2,5 кг или менее) до уровня, составляющего менее 10 процентов;
  - iii) снижение заболеваемости женщин железодефицитной анемией на одну треть от уровней 1990 года;
  - iv) практически полная ликвидация расстройств, связанных с недостаточностью йода в организме;
  - v) практически полная ликвидация расстройств, связанных с недостаточностью витамина А в организме, и последствий такой недостаточности, включая слепоту;
  - vi) обеспечение исключительно грудного вскармливания всеми женщинами своих детей в течение первых 4–6 месяцев жизни и продолжение грудного вскармливания с использованием дополнительного питания и на втором году жизни ребенка a/;

---

a/ Вместе с тем в Декларации Инноченти о защите, поощрении и поддержке грудного вскармливания 1990 года содержалась рекомендация относительно сохранения практики грудного вскармливания на протяжении двух или более первых лет жизни ребенка.

- vii) создание во всех странах к концу 90-х годов служб по содействию росту детей и контролю за таким ростом;
- viii) распространение знаний и оказание вспомогательных услуг для увеличения производства продовольствия с целью обеспечения продовольственной безопасности на уровне домашних хозяйств.

c) Охрана здоровья детей:

- i) ликвидация полиомиелита к 2000 году в глобальном масштабе;
- ii) ликвидация столбняка у новорожденных к 1995 году;
- iii) сокращение к 1995 году смертности, связанной с корью, на 95 процентов и сокращение на 90 процентов случаев заболевания корью, по сравнению с уровнями, зарегистрированными до иммунизации, в качестве одной из основных мер по ликвидации кори в глобальном масштабе в более долгосрочной перспективе;
- iv) сохранение высокого уровня охвата иммунизацией (по меньшей мере 90 процентов детей в возрасте до 1 года к 2000 году) против дифтерии, коклюша, столбняка, кори, полиомиелита, туберкулеза и против столбняка у женщин детородного возраста;
- v) сокращение на 50 процентов смертности, связанной с диареей, детей в возрасте до 5 лет и сокращение на 25 процентов заболеваемости диареей;
- vi) сокращение на одну треть смертности, связанной с ОРИ, детей в возрасте до 5 лет.

d) Водоснабжение и санитария:

- i) обеспечение всеобщего доступа к безопасной питьевой воде;
- ii) обеспечение всеобщего доступа к безопасным с санитарной точки зрения средствам ассенизации;
- iii) ликвидация заболеваемости риштой (дракункулезом) к 2000 году.

e) Базовое образование:

- i) расширение деятельности по развитию детей в раннем возрасте, в том числе осуществление соответствующих недорогостоящих мероприятий в рамках семьи и на уровне общин;
- ii) обеспечение всеобщего доступа к базовому образованию и получение начального образования по меньшей мере 80 процентами детей младшего школьного возраста в рамках формального школьного образования или неформального образования сопоставимого качества, с особым упором на сокращение существующего в настоящее время неравенства в образовательном уровне мальчиков и девочек;
- iii) сокращение коэффициента неграмотности среди взрослых (соответствующие возрастные группы будут определяться в каждой стране) по меньшей мере на 50 процентов от уровня 1990 года, с особым упором на ликвидацию неграмотности среди женщин;
- iv) распространение на все более широкой основе среди отдельных лиц и семей знаний, навыков и представлений о ценностях, необходимых для улучшения качества жизни, через все просветительские каналы, в том числе средства массовой информации, другие виды современной и традиционной коммуникации и общественной деятельности, с определением эффективности такой деятельности с точки зрения изменения моделей поведения.

f) Дети, находящиеся в особо трудных условиях:

обеспечение более эффективной защиты детей, находящихся в особо трудных условиях, и  
принятие мер по ликвидации изначальных причин, которые приводят к таким ситуациям.

-----

/...